

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 177



Ediția în limba română

Legislație

Anul 62

2 iulie 2019

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Decizia (UE) 2019/1121 a Consiliului din 25 iunie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam 1

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul delegat (UE) 2019/1122 al Comisiei din 12 martie 2019 de completare a Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește funcționarea registrului Uniunii ⁽¹⁾ 3
- ★ Regulamentul delegat (UE) 2019/1123 al Comisiei din 12 martie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 389/2013 în ceea ce privește punerea în aplicare la nivel tehnic a celei de a doua perioade de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto ⁽¹⁾ 63
- ★ Regulamentul delegat (UE) 2019/1124 al Comisiei din 13 martie 2019 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2019/1122 în ceea ce privește funcționarea registrului Uniunii având în vedere Regulamentul (UE) 2018/842 al Parlamentului European și al Consiliului 66
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1125 al Comisiei din 5 iunie 2019 privind autorizarea chelatului de zinc al sulfatului de metionină ca aditiv în hrana tuturor speciilor de animale ⁽¹⁾ 77
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1126 al Comisiei din 25 iunie 2019 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate „Jambon du Kintoa” (DOP) 81

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2019/1127 a Comisiei din 4 octombrie 2018 privind ajutorul de stat SA.45359-2017/C (ex 2016/N) pe care Slovacia intenționează să îl acorde pentru Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o. [notificată cu numărul C(2018) 6545]⁽¹⁾ 82
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1128 a Comisiei din 1 iulie 2019 privind drepturile de acces la recomandările privind siguranța și la răspunsurile la acestea stocate în Fișierul european centralizat și de abrogare a Deciziei 2012/780/UE⁽¹⁾ 112

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA (UE) 2019/1121 A CONSILIULUI

din 25 iunie 2019

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91 alineatul (1), articolul 100 alineatul (2) și articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborate cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 23 aprilie 2007, Consiliul a autorizat Comisia să negocieze acorduri de liber schimb (denumite în continuare „ALS”) cu state membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est (denumită în continuare „ASEAN”). Autorizarea a prevăzut posibilitatea unor negocieri bilaterale.
- (2) La 22 decembrie 2009, Consiliul a autorizat Comisia să desfășoare negocieri bilaterale privind ALS cu state membre individuale ale ASEAN. În iunie 2012, Comisia a început negocieri bilaterale privind un ALS cu Vietnam, care urmau să se desfășoare în conformitate cu directivele de negociere existente.
- (3) Negocierile referitoare la un Acord de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam (denumit în continuare „acordul”) s-au încheiat.
- (4) Acordul ar trebui semnat în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam (denumit în continuare „acordul”), sub rezerva încheierii acordului menționat ⁽¹⁾.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana împuternicită sau persoanele împuternicite să semneze protocolul în numele Uniunii.

⁽¹⁾ Textul acordului se va publica împreună cu decizia privind încheierea acestuia.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 25 iunie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
A. ANTON

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/1122 AL COMISIEI

din 12 martie 2019

de completare a Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește funcționarea registrului Uniunii

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Uniunii și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 19 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Articolul 19 alineatul (1) din Directiva 2003/87/CE prevede că toate certificatele emise începând de la 1 ianuarie 2012 trebuie păstrate într-un registru al Uniunii. Acest registru al Uniunii a fost creat inițial prin Regulamentul (UE) nr. 920/2010 al Comisiei ⁽²⁾.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei ⁽³⁾ a abrogat Regulamentul (UE) nr. 920/2010 pentru a stabili cerințe generale și în materie de gestionare și menținere privind registrul Uniunii pentru perioada de comercializare care începe la 1 ianuarie 2013 și pentru perioadele ulterioare, registrul independent de tranzacții prevăzut la articolul 20 alineatul (1) din Directiva 2003/87/CE și registrele prevăzute la articolul 6 din Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾.
- (3) Registrul Uniunii asigură contabilizarea precisă a tranzacțiilor din cadrul sistemului de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în cadrul Uniunii (EU ETS), instituit prin Directiva 2003/87/CE. Registrul Uniunii este o bază de date electronică standardizată și securizată care conține elemente de date comune folosite la urmărirea emiterii, deținerii, transferului și anulării, după caz, a certificatelor, precum și la asigurarea accesului publicului și a confidențialității, după caz. Acesta ar trebui să se asigure că nu există transferuri incompatibile cu obligațiile care decurg din Directiva 2003/87/CE.
- (4) Din 2021 începe o nouă perioadă de aplicare a legislației în ansamblul economiei, ceea ce marchează și începutul unei noi perioade pentru EU ETS. Este necesar să se asigure că punerea în aplicare și funcționarea sistemului de registre respectă și cerințele stabilite pentru această nouă perioadă.
- (5) Directiva (UE) 2018/410 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁵⁾ a modificat în mod substanțial Directiva 2003/87/CE în vederea rentabilizării reducerii emisiilor de dioxid de carbon și a sporirii investițiilor în acest domeniu, necesitând modificări ale registrului Uniunii. Dispozițiile introduse de aceste modificări se aplică perioadelor începând cu anul 2021.

⁽¹⁾ JO L 275, 25.10.2003, p. 32.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 920/2010 al Comisiei din 7 octombrie 2010 privind un sistem standardizat și securizat de registre în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 270, 14.10.2010, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei din 2 mai 2013 de creare a registrului Uniunii în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Deciziile nr. 280/2004/CE și nr. 406/2009/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 920/2010 și (UE) nr. 1193/2011 ale Comisiei (JO L 122, 3.5.2013, p. 1).

⁽⁴⁾ Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind un mecanism de monitorizare a emisiilor de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de punere în aplicare a Protocolului de la Kyoto (JO L 49, 19.2.2004, p. 1).

⁽⁵⁾ Directiva (UE) 2018/410 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 martie 2018 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea rentabilizării reducerii emisiilor de dioxid de carbon și a sporirii investițiilor în acest domeniu și a Deciziei (UE) 2015/1814 (JO L 76, 19.3.2018, p. 3).

- (6) În temeiul articolului 13 din Directiva 2003/87/CE, certificatele emise începând de la 1 ianuarie 2013 sunt valabile pe o perioadă nedeterminată. Cu toate acestea, începând cu anul 2021, certificatele ar trebui să includă o indicație a perioadei de comercializare în care au fost create. Prin urmare, este necesar să se asigure funcționalitățile corespunzătoare în registrul Uniunii. Mențiunea care indică în ce perioadă de zece ani au fost create certificatele ar trebui să fie vizibilă numai titularilor de cont atunci când acest lucru este necesar pentru a face distincția între certificatele create într-o fază și cele create într-o altă fază. Acest lucru este valabil în timpul tranziției de la a treia perioadă de comercializare la cea de a patra, ținând seama de faptul că certificatele create în perioada începând cu anul 2021 sunt valabile numai pentru emisiile de la 1 ianuarie 2021.
- (7) În plus, ar trebui să se aplice o restricție în ceea ce privește restituirea certificatelor pentru a se asigura că certificatele pot fi utilizate doar pentru emisiile din primul an al perioadei de zece ani în care au fost emise. Normele pentru calcularea cifrei care indică starea de conformitate sunt necesare pentru a asigura respectarea acestei restricții.
- (8) Directiva (UE) 2018/410 a eliminat articolul 11b alineatul (7) din Directiva 2003/87/CE. Prin urmare, utilizarea creditelor internaționale în EU ETS nu mai este posibilă în perioada de comercializare începând cu 1 ianuarie 2021. În consecință, în conturile ETS nu se pot deține credite internaționale, iar drepturile la credite internaționale încetează să existe. Cu toate acestea, până la încheierea tuturor operațiunilor necesare în legătură cu perioada de comercializare cuprinsă între 2013 și 2020, ar trebui să se mențină utilizarea creditelor internaționale și, în consecință, a drepturilor la credite internaționale. Unitățile neeligibile ar trebui eliminate din conturile ETS după încheierea perioadei de aplicabilitate continuă a dispozițiilor relevante din Regulamentul (UE) nr. 389/2013.
- (9) În urma clasificării certificatelor de emisii constând în orice unități recunoscute ca fiind conforme cu cerințele Directivei 2003/87/CE ca „instrumente financiare” în temeiul Directivei 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁶⁾, este oportun să se adapteze normele care reglementează registrul Uniunii pentru a le alinia la cerințele legislației pieței financiare în măsura în care este necesar, în special prin asigurarea furnizării de informații relevante care să permită aplicarea efectivă a Directivei 2014/65/UE și a Regulamentului (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁷⁾.
- (10) În conformitate cu Directiva 2014/65/UE și cu Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁸⁾, instrumentele financiare trebuie identificate prin intermediul numerelor internaționale de identificare a valorilor mobiliare (coduri ISIN) definite în ISO 6166. Pentru a facilita îndeplinirea obligațiilor de raportare de către titularii de cont, codurile ISIN aferente certificatelor de emisii ar trebui afișate în registrul Uniunii.
- (11) Punerea în aplicare în bune condiții a procesului de licitare în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1031/2010 al Comisiei ⁽⁹⁾, care rezultă în special din experiența dobândită în urma punerii în aplicare a procesului de licitare și din faptul că, începând cu 3 ianuarie 2018, certificatele de emisii spot menționate în secțiunea C punctul 11 din anexa I la Directiva 2014/65/UE sunt clasificate drept instrumente financiare, impune aducerea de modificări la Regulamentul (UE) nr. 389/2013. În special, această clasificare înseamnă că certificatele de emisii spot intră în domeniul de aplicare al Directivei 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁰⁾. Modificările sunt necesare pentru o mai bună aliniere a proceselor referitoare la licitațiile prevăzute în prezentul regulament cu cerințele Directivei 98/26/CE, inclusiv punerea lor armonizată în aplicare în temeiul legislației naționale, dacă este necesar, în scopul licitării certificatelor de emisii.
- (12) Deoarece certificatele există doar în stare dematerializată și sunt fungibile, dreptul de proprietate asupra unui certificat ar trebui să fie stabilit prin existența sa în contul din registrul Uniunii în care este deținut. Mai mult, pentru a se reduce riscurile asociate anulării tranzacțiilor introduse în registrul Uniunii și perturbării în consecință a sistemului și a pieței pe care o astfel de anulare o poate provoca, este necesar să se asigure că certificatele sunt complet fungibile. În special, tranzacțiile pot fi anulate, revocate sau invalidate numai în conformitate

⁽⁶⁾ Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Directivei 2002/92/CE și a Directivei 2011/61/UE (JO L 173, 12.6.2014, p. 349).

⁽⁷⁾ Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 aprilie 2014 privind abuzul de piață (regulamentul privind abuzul de piață) și de abrogare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivelor 2003/124/CE, 2003/125/CE și 2004/72/CE ale Comisiei (JO L 173, 12.6.2014, p. 1).

⁽⁸⁾ Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (JO L 173, 12.6.2014, p. 84).

⁽⁹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 al Comisiei din 12 noiembrie 2010 privind calendarul, administrarea și alte aspecte ale licitării certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisii de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității (JO L 302, 18.11.2010, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Directiva 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 1998 privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare (JO L 166, 11.6.1998, p. 45).

cu regulile de funcționare ale registrului, într-un termen stabilit prin regulile respective. Nicio dispoziție a prezentului regulament nu ar trebui să împiedice un titular de cont sau o parte terță să își exercite sau să revindică un drept de recuperare sau restituire prevăzut de lege rezultat dintr-o tranzacție care a intrat în sistem, de exemplu, în caz de eroare tehnică sau fraudă, atât timp cât aceasta nu are ca rezultat anularea, revocarea sau invalidarea tranzacției. În plus, achiziționarea cu bună credință a unui certificat ar trebui să fie protejată.

- (13) Principalele atribuții ale administratorului central ar trebui să fie punerea la dispoziție, exploatarea și menținerea registrului Uniunii și a Registrului de tranzacții al Uniunii Europene (EUTL), administrarea conturilor centrale și efectuarea operațiunilor care se desfășoară la nivel central. Atribuțiile principale ale administratorilor naționali ar trebui să constea în a fi punctul de legătură cu titularii lor respectivi de conturi înregistrați în registrul Uniunii și în a efectua toate operațiunile care implică un contact direct cu aceștia, inclusiv deschiderea, suspendarea accesului și închiderea conturilor.
- (14) În cazul în care statele membre alocă certificate cu titlu gratuit în temeiul articolului 10c din Directiva 2003/87/CE, certificatele respective ar trebui să fie emise în conformitate cu articolul 10c din directiva menționată.
- (15) Regulamentul (UE) 2017/2392 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ a modificat Directiva 2003/87/CE. Această modificare a prelungit până la 31 decembrie 2023 derogarea de la obligațiile care decurg din EU ETS pentru zborurile către și dinspre țările terțe. În consecință, operatorii de aeronave care beneficiază de această derogare vor continua să primească certificate cu titlu gratuit până la acea dată. Începând cu 1 ianuarie 2021, numărul de certificate gratuite alocate operatorilor de aeronave este supus aplicării factorului linear menționat la articolul 9 din Directiva 2003/87/CE.
- (16) Articolul 11 din Directiva 2003/87/CE prevede că, până la data de 28 februarie a fiecărui an, autoritățile competente trebuie să transfere numărul de certificate alocate cu titlu gratuit operatorilor pentru anul respectiv. În cazurile în care directiva respectivă prevede recalcularea numărului de certificate alocate unui operator, administratorul central ar trebui să se asigure că recalcularea alocării este efectuată în conformitate cu Directiva 2003/87/CE și că modificările necesare se efectuează în registrul Uniunii și EUTL înainte ca autoritatea națională competentă să poată transfera certificatele operatorului în cauză.
- (17) Niciun element din prezentul regulament nu ar trebui să împiedice o autoritate competentă să solicite unui operator să transfere în contul UE de alocare un număr de certificate primite în plus față de alocarea către acesta ajustată pentru anul relevant, în cazul în care s-a efectuat o supraalocare de certificate, inclusiv ca urmare a unei erori survenite în alocarea inițială sau a faptului că operatorul nu a transmis autorității competente informații corecte sau complete, cu condiția ca administratorul central să fi modificat tabelul național de alocare al statului membru.
- (18) Certificatele emise după ce un operator a încetat activitățile desfășurate în instalația la care se referă aceste certificate, fără a informa în prealabil autoritatea competentă, nu pot fi calificate drept certificate de emisii în sensul Directivei 2003/87/CE. Aceasta presupune că, în cazul în care alocarea excedentară rezultă din faptul că operatorul nu a raportat încetarea producției, ar trebui să fie posibilă eliminarea din contul de depozit pentru operator a numărului corespunzător de certificate chiar fără aprobarea operatorului.
- (19) Pentru a se proteja securitatea informațiilor păstrate în registrul Uniunii și pentru a se evita fraudele, ar trebui să se aplice cerințe adecvate și armonizate în ceea ce privește deschiderea de conturi, autentificarea și drepturile de acces. Cerințele stabilite în Regulamentul (UE) nr. 389/2013 ar trebui să fie revizuite și actualizate în scopul asigurării eficacității acestora, ținând cont, în același timp, de proporționalitate. Deși administratorii registrului Uniunii nu sunt supuși direct cerințelor prevăzute în Directiva (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, cerințele și garanțiile prevăzute în directiva menționată se reflectă și în normele care reglementează deschiderea și menținerea conturilor în registrul Uniunii, acordându-se o atenție specială informațiilor beneficiarilor efectivi. Normele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 389/2013 ar trebui revizuite pentru a permite administratorilor naționali să își adapteze procedurile la riscul real reprezentat de o anumită acțiune.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) 2017/2392 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 decembrie 2017 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea menținerii actualelor limitări ale domeniului de aplicare pentru activitățile de aviație și în vederea pregătirii punerii în aplicare a unei măsuri globale bazate pe piață începând din 2021 (JO L 350, 29.12.2017, p. 7).

⁽²⁾ Directiva (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 2015 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor sau finanțării terorismului, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivei 2006/70/CE a Comisiei (JO L 141, 5.6.2015, p. 73).

- (20) În cazul în care un document original, care provine dintr-un alt stat membru, sau o copie certificată a acestuia, este prezentat(ă) ca probă în temeiul anexei IV sau al anexei VIII, normele prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/1191 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹³⁾ ar trebui să fie aplicate în mod corespunzător.
- (21) Administratorii naționali, administratorul central și Comisia trebuie să respecte legislația Uniunii și pe cea națională referitoare la protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, în special Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁴⁾ și Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁵⁾, în cazul în care acestea se aplică informațiilor păstrate și prelucrate în temeiul prezentului regulament.
- (22) Ar trebui să se păstreze înregistrări privind toate procesele, toți operatorii și toate persoanele din sistemul de registre, în timp ce datele cu caracter personal conținute în acestea ar trebui să fie șterse după expirarea perioadei de păstrare relevante.
- (23) Comisia și administratorii naționali sunt operatori asociați ai informațiilor deținute și prelucrate în temeiul prezentului regulament. Registrul Uniunii și EUTL îndeplinesc sarcini care sunt îndeplinite în interesul public. În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, se aplică procedurile de notificare relevante conform legislației privind protecția datelor.
- (24) Administratorii naționali, administratorul central și Comisia ar trebui să se asigure că informațiile deținute și prelucrate în temeiul prezentului regulament pot fi utilizate numai în scopul funcționării registrului Uniunii.
- (25) Normele care reglementează registrul Uniunii ar trebui simplificate pentru a reduce, în măsura posibilului, orice sarcină administrativă, fără a submina integritatea de mediu, securitatea sau fiabilitatea EU ETS. Pentru a defini direcția și amploarea posibilelor simplificări și cerințe mai puțin restrictive, a fost acumulată experiența practică a administratorilor naționali ai registrului Uniunii și au fost consultate statele membre. Noile norme rezultate urmăresc să ofere o mai bună înțelegere și utilizare a registrului Uniunii atât de către utilizatorii săi, cât și de către administratori.
- (26) În cazul în care este necesar și pentru atât timp cât este necesar pentru a proteja integritatea de mediu a EU ETS, operatorilor din domeniul aviației și celorlalți operatori din cadrul EU ETS li se interzice utilizarea certificatelor emise de un stat membru care a notificat Consiliului European intenția sa de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană („TUE”).
- (27) Stabilirea unei legături între EU ETS și alte sisteme de comercializare a certificatelor de emisii extinde posibilitățile de reducere a emisiilor, reducând astfel costurile de combatere a schimbărilor climatice. Operaționalizarea acordurilor de legătură în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE necesită o serie de adaptări la nivelul registrului Uniunii. Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 389/2013 ar trebui modificat pentru a asigura, printre altele, recunoașterea certificatelor țărilor terțe pentru conformitate, a permite transferul acestor certificate, crearea de conturi și procesele de tranzacționare, precum și pentru a include condițiile pentru suspendarea conectării.
- (28) Toate operațiunile necesare în legătură cu a treia perioadă de comercializare a EU ETS, cuprinsă între 2013 și 2020, ar trebui finalizate în conformitate cu normele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 389/2013. Întrucât Directiva 2003/87/CE a permis utilizarea creditelor internaționale generate în temeiul Protocolului de la Kyoto, regulamentul menționat ar trebui să se aplice în continuare acestor operațiuni. Pentru a asigura claritatea în ceea ce privește normele aplicabile tuturor operațiunilor legate de cea de a treia perioadă de comercializare, în conformitate cu Directiva 2003/87/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁶⁾, pe de o parte, și normele aplicabile tuturor operațiunilor legate de cea de a patra perioadă de comercializare, în conformitate cu Directiva 2003/87/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/410, pe de altă parte, domeniul de aplicare al dispozițiilor Regulamentului (UE) nr. 389/2013 care se aplică în continuare, după intrarea în vigoare a prezentului regulament, pentru operațiunile legate de cea de a treia perioadă de comercializare, ar trebui limitat la scopul respectiv.

⁽¹³⁾ Regulamentul (UE) 2016/1191 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2016 privind promovarea liberei circulații a cetățenilor prin simplificarea cerințelor de prezentare a anumitor documente oficiale în Uniunea Europeană și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012 (JO L 200, 26.7.2016, p. 1).

⁽¹⁴⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽¹⁵⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

⁽¹⁶⁾ Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea îmbunătățirii și extinderii sistemului comunitar de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră (JO L 140, 5.6.2009, p. 63).

- (29) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 din Regulamentul (UE) 2018/1725 și a emis un aviz la 18 octombrie 2018,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

CAPITOLUL 1

Obiect, domeniu de aplicare și definiții

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește cerințe generale și în materie de gestionare și menținere privind registrul Uniunii, precum și registrul independent privind tranzacțiile prevăzut la articolul 20 alineatul (1) din Directiva 2003/87/CE.

Articolul 2

Domeniu de aplicare

Prezentul regulament se aplică certificatelor create în scopul sistemului de comercializare a certificatelor de emisii al Uniunii Europene (EU ETS).

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile de la articolul 3 din Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 și de la articolul 3 din Regulamentul delegat (UE) 2019/331 al Comisiei ⁽¹⁷⁾. Se aplică, de asemenea, următoarele definiții:

1. „administrator central” înseamnă persoana desemnată de Comisie în temeiul articolului 20 din Directiva 2003/87/CE;
2. „administrator național” înseamnă entitatea responsabilă cu administrarea, în numele unui stat membru, a unei serii de conturi de utilizatori care se află sub jurisdicția unui stat membru în registrul Uniunii, desemnată în conformitate cu articolul 7;
3. „titular de cont” înseamnă o persoană fizică sau juridică ce deține un cont în registrul Uniunii;
4. „informații privind contul” înseamnă toate informațiile necesare pentru deschiderea unui cont sau pentru înregistrarea unui verficator, inclusiv toate informațiile referitoare la reprezentanții care le-au fost atribuiți;
5. „autoritate competentă” înseamnă autoritatea sau autoritățile desemnate de un stat membru în temeiul articolului 18 din Directiva 2003/87/CE;
6. „verficator” înseamnă un verficator astfel cum este definit la articolul 3 punctul 3 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/2067 al Comisiei ⁽¹⁸⁾;
7. „certIFICATE pentru aviație” înseamnă certificatele create în temeiul articolului 3c alineatul (2) din Directiva 2003/87/CE, inclusiv certificatele, create în același scop, care rezultă din sistemele de comercializare a certificatelor de emisii care sunt conectate la EU ETS în temeiul articolului 25 din directiva menționată;
8. „certIFICATE generale” înseamnă toate celelalte certificate create în temeiul Directivei 2003/87/CE, inclusiv certificatele care rezultă din sistemele de comercializare a certificatelor de emisii care sunt conectate la EU ETS în temeiul articolului 25 din directiva menționată;
9. „proces” înseamnă un mijloc tehnic automat de efectuare a unei acțiuni legate de un cont sau de o unitate în registrul Uniunii;
10. „executare” înseamnă finalizarea unui proces propus spre executare, care poate conduce la finalizare dacă sunt îndeplinite toate condițiile, sau la sistare;

⁽¹⁷⁾ Regulamentul delegat (UE) 2019/331 al Comisiei din 19 decembrie 2018 de stabilire a normelor tranzitorii pentru întreaga Uniune privind alocarea armonizată și cu titlu gratuit a certificatelor de emisii în temeiul articolului 10a din Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 59, 27.2.2019, p. 8).

⁽¹⁸⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/2067 al Comisiei din 19 decembrie 2018 privind verificarea datelor și acreditarea verficatorilor în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 334, 31.12.2018, p. 94).

11. „zi lucrătoare” înseamnă orice zi a anului, de luni până vineri;
12. „tranzacție” înseamnă un proces din cadrul registrului Uniunii care presupune transferul unui certificat dintr-un cont în altul;
13. „restituire” înseamnă contabilizarea unui certificat de către un operator sau operator de aeronave în raport cu emisiile verificate ale instalației sau aeronavei sale;
14. „eliminare” înseamnă eliminarea definitivă a unui certificat de către deținător, fără contabilizarea acestuia în raport cu emisiile verificate;
15. „spălare de bani” înseamnă spălare de bani astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (3) din Directiva (UE) 2015/849;
16. „infracțiune gravă” înseamnă o infracțiune gravă astfel cum este definită la articolul 3 punctul 4 din Directiva (UE) 2015/849;
17. „finanțarea terorismului” înseamnă finanțarea terorismului astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (5) din Directiva (UE) 2015/849;
18. „directori” înseamnă persoanele care exercită responsabilități de conducere, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 25 din Regulamentul (UE) nr. 596/2014;
19. „societate-mamă” înseamnă o societate-mamă astfel cum este definită la articolul 2 punctul 9 din Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁹⁾;
20. „filială” înseamnă o filială astfel cum este definită la articolul 2 punctul 10 din Directiva 2013/34/UE;
21. „grup” înseamnă un grup astfel cum este definit la articolul 2 punctul 11 din Directiva 2013/34/UE;
22. „contraparte centrală” înseamnă o contraparte centrală astfel cum este definită la articolul 2 punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁰⁾.

CAPITOLUL 2

Sistemul de registre

Articolul 4

Registrul Uniunii

- (1) Administratorul central gestionează și menține registrul Uniunii, inclusiv infrastructura tehnică a acestuia.
- (2) Statele membre folosesc registrul Uniunii în scopul îndeplinirii obligațiilor care le revin în temeiul articolului 19 din Directiva 2003/87/CE. Registrul Uniunii pune la dispoziția administratorilor naționali și titularilor de cont procesele stabilite prin prezentul regulament.
- (3) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii este conform cu cerințele de hardware, de rețea, de software și de securitate stabilite în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75 din prezentul regulament.

Articolul 5

Registrul de tranzacții al Uniunii Europene

- (1) Se instituie Registrul de tranzacții al Uniunii Europene (EUTL), sub forma unei baze de date electronice standardizate, în temeiul articolului 20 din Directiva 2003/87/CE, pentru tranzacțiile care intră sub incidența prezentului regulament.
- (2) Administratorul central gestionează și menține EUTL în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.
- (3) Administratorul central se asigură că EUTL permite verificarea și înregistrarea tuturor proceselor menționate în prezentul regulament și ține seama de cerințele de hardware, de rețea și de software stabilite în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75 din prezentul regulament.

⁽¹⁹⁾ Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi, de modificare a Directivei 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului (JO L 182, 29.6.2013, p. 19).

⁽²⁰⁾ Regulamentul (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind instrumentele financiare derivate extrabursiere, contrapărțile centrale și registrele centrale de tranzacții (JO L 201, 27.7.2012, p. 1).

(4) Administratorul central se asigură că EUTL permite înregistrarea tuturor proceselor descrise în titlul I capitolul 3 și în titlurile II și III.

Articolul 6

Legături de comunicare între registre și EUTL

(1) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii menține o legătură de comunicare cu registrele sistemelor de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră cu care este în vigoare un acord de legătură în conformitate cu articolul 25 din Directiva 2003/87/CE în scopul comunicării tranzacțiilor cu certificate.

(2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii menține o legătură de comunicare directă cu EUTL în scopul verificării și înregistrării tranzacțiilor cu certificate și a proceselor de gestionare a conturilor stabilite în titlul I capitolul 3. Toate tranzacțiile care implică unități de certificate se efectuează în cadrul registrului Uniunii și se înregistrează și se verifică de către EUTL. Administratorul central poate stabili o legătură de comunicare restrânsă între EUTL și registrul unui stat terț care a semnat un tratat de aderare la Uniune.

Articolul 7

Administratori naționali

(1) Fiecare stat membru desemnează un administrator național. Statul membru accesează și gestionează conturile proprii și conturile din registrul Uniunii aflate sub jurisdicția sa, în temeiul articolului 10, prin intermediul administratorului său național, după cum se definește în anexa I.

(2) Statele membre și Comisia se asigură că nu există niciun conflict de interese între administratorii naționali, administratorul central și titularii de conturi.

(3) Fiecare stat membru notifică Comisiei identitatea și datele de contact ale administratorului său național, inclusiv un număr de telefon pentru situații de urgență care să fie folosit în cazul unui incident de securitate.

(4) Comisia coordonează punerea în aplicare a prezentului regulament împreună cu administratorii naționali ai fiecărui stat membru și cu administratorul central. În special, Comisia desfășoară toate consultările corespunzătoare în conformitate cu tratatele cu privire la aspectele și procedurile legate de funcționarea registrelor reglementate de prezentul regulament și de punerea în aplicare a acestuia. Termenii de cooperare conveniți între administratorul central și administratorii naționali includ proceduri operaționale comune în vederea punerii în aplicare a prezentului regulament, proceduri de gestionare a modificărilor și a incidentelor pentru registrul Uniunii, specificații tehnice privind funcționarea și fiabilitatea registrului Uniunii și a EUTL, precum și prevederi referitoare la obligațiile operatorilor de date cu caracter personal colectate în temeiul prezentului Regulament. Termenii de cooperare pot să includă modalități de consolidare a legăturilor externe de comunicare, a infrastructurii informatice și a procedurilor de acces pentru conturile utilizatorilor. Pentru a asigura punerea în aplicare armonizată a titlului I capitolul 3, administratorul central transmite administratorilor naționali, la fiecare doi ani, un raport privind practicile relevante existente în fiecare stat membru.

(5) Administratorul central, autoritățile competente și administratorii naționali desfășoară numai procesele necesare pentru îndeplinirea funcțiilor care le revin în conformitate cu Directiva 2003/87/CE, precum și pentru aplicarea măsurilor adoptate în temeiul dispozițiilor acesteia.

CAPITOLUL 3

Conturi

Secțiunea 1

Dispoziții generale aplicabile tuturor conturilor

Articolul 8

Conturi

(1) Statele membre și administratorul central se asigură că registrul Uniunii conține conturi în conformitate cu anexa I.

(2) Fiecare tip de cont poate deține tipurile de unități prevăzute în anexa I.

*Articolul 9***Starea conturilor**

- (1) Starea conturilor poate fi una dintre următoarele: „deschis”, „blocat”, „închidere în așteptare” sau „închis”. Pentru anumiți ani, conturile pot fi și în starea „exclus”.
- (2) Din conturile blocate nu se poate iniția niciun proces, cu excepția proceselor specificate la articolele 22, 31 și 56.
- (3) Înainte de închiderea unui cont, acesta poate fi pus în starea „închidere în așteptare” pe perioada căilor de atac disponibile împotriva închiderii sau până la îndeplinirea condițiilor închiderii, dar nu mai mult de 10 ani. Nu pot fi inițiate procese din conturile puse în starea „închidere în așteptare”, acestea nu pot achiziționa unități și orice acces la aceste conturi este suspendat. Un cont care are starea „închidere în așteptare” poate fi pus în starea „deschis” numai dacă sunt îndeplinite toate condițiile de deschidere a unui cont.
- (4) Din conturile închise nu se poate iniția niciun proces. Un cont închis nu poate fi redeschis și nu poate achiziționa unități.
- (5) La momentul excluderii unei instalații din EU ETS în temeiul articolelor 27 sau 27a din Directiva 2003/87/CE, administratorul național pune contul de depozit al operatorului respectiv în starea „exclus” pe durata excluderii.
- (6) În urma notificării de către autoritatea competentă a faptului că zborurile unui operator de aeronave nu mai sunt incluse în EU ETS într-un anumit an, în conformitate cu anexa I la Directiva 2003/87/CE, administratorul național pune contul de depozit al operatorului de aeronave respectiv în starea „exclus”, după ce transmite acestuia o notificare prealabilă și până când autoritatea competentă notifică faptul că zborurile operatorului de aeronave sunt incluse din nou în EU ETS.
- (7) Din conturile excluse nu se poate iniția niciun proces, cu excepția proceselor specificate la articolele 22 și 57 și a proceselor specificate la articolele 31 și 56 care corespund perioadei în care contul nu era pus în starea „exclus”.

*Articolul 10***Administrarea conturilor**

- (1) Fiecare cont are un administrator care este responsabil de administrarea contului în numele unui stat membru sau în numele Uniunii.
- (2) Administratorul unui cont este stabilit pentru fiecare tip de cont, astfel cum reiese din anexa I.
- (3) Administratorul unui cont deschide un cont, suspendă accesul la el sau îl închide, îi schimbă starea, aprobă reprezentanții autorizați, permite modificarea detaliilor contului pentru care este necesară aprobarea administratorului, inițiază tranzacții dacă acest lucru este solicitat de reprezentantul contului sau de titularul de cont în conformitate cu articolul 20 alineatele (6) și (7) și inițiază tranzacții la indicația autorității competente sau a autorității relevante de aplicare a legii, în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.
- (4) Administratorul poate impune titularilor de cont și reprezentanților acestora să accepte respectarea unor clauze și condiții rezonabile conforme cu prezentul regulament, având în vedere aspectele menționate în anexa II.
- (5) Conturile intră sub incidența legilor statului membru al administratorului și țin de jurisdicția acestui stat, iar unitățile deținute în conturi sunt considerate a fi situate pe teritoriul statului membru respectiv.

*Articolul 11***Notificări din partea administratorului central**

Administratorul central notifică reprezentanții unui cont și administratorul național cu privire la propunerea de executare și finalizare sau sistare a oricărui proces legat de cont și cu privire la modificarea stării contului, printr-un mecanism automat descris în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75. Notificările sunt transmise în limba (limbile) oficială(e) a (ale) statului membru al administratorului contului.

Secțiunea 2

Deschiderea și actualizarea conturilor*Articolul 12***Deschiderea conturilor administrate de către administratorul central**

Administratorul central deschide toate conturile de gestionare ETS în registrul Uniunii.

*Articolul 13***Deschiderea în registrul Uniunii a unui cont de livrare a garanțiilor pentru licitații**

(1) Un sistem de compensare sau un sistem de decontare, astfel cum este definit în Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, care este conectat la o platformă de licitație desemnată în temeiul articolului 26 sau al articolului 30 din regulamentul menționat, poate depune la administratorul național o cerere de deschidere în registrul Uniunii a unui cont de livrare a garanțiilor pentru licitații. Persoana care solicită deschiderea contului furnizează informațiile prevăzute în anexa IV.

(2) În termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea tuturor informațiilor în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol și cu articolul 21, administratorul național deschide în registrul Uniunii contul de livrare a garanțiilor pentru licitații sau informează persoana care solicită deschiderea contului că se refuză deschiderea acestuia, în temeiul articolului 19.

(3) Certificatele deținute într-un cont de livrare a garanțiilor pentru licitații constituie garanții suplimentare astfel cum sunt definite la articolul 2 litera (m) din Directiva 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

În sensul articolului 9 alineatul (2) din Directiva 98/26/CE, un cont de livrare a garanțiilor pentru licitații deținut în registrul Uniunii constituie contul relevant și se consideră că este situat în și reglementat de legislația statului membru menționat la articolul 10 alineatul (5) din prezentul regulament.

*Articolul 14***Deschiderea în registrul Uniunii a conturilor de depozit pentru operatori**

(1) În termen de 20 de zile lucrătoare de la intrarea în vigoare a unei autorizații privind emisiile de gaze cu efect de seră, autoritatea competentă sau operatorul furnizează administratorului național relevant informațiile prevăzute în anexa VI și solicită administratorului național deschiderea în registrul Uniunii a unui cont de depozit pentru operatori.

(2) În termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea tuturor informațiilor în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol și cu articolul 21, administratorul național deschide în registrul Uniunii, pentru fiecare instalație, câte un cont de depozit pentru operatori sau informează titularul potențial de cont că se refuză deschiderea acestuia, în temeiul articolului 19.

(3) Un nou cont de depozit pentru operatori poate fi deschis numai dacă instalația nu are deja un cont de depozit pentru operatori care a fost deschis pe baza aceleiași autorizații de emisii de gaze cu efect de seră.

*Articolul 15***Deschiderea în registrul Uniunii a conturilor de depozit pentru operatorii de aeronave**

(1) În termen de 20 de zile lucrătoare de la aprobarea planului de monitorizare a unui operator de aeronave, autoritatea competentă sau operatorul de aeronave furnizează administratorului național relevant informațiile prevăzute în anexa VII și solicită administratorului național deschiderea în registrul Uniunii a unui cont de depozit pentru operatori de aeronave.

(2) Fiecare operator de aeronave deține un cont de depozit pentru operatori de aeronave.

(3) Operatorii de aeronave care desfășoară activități de aviație cu emisii anuale totale mai mici de 25 000 de tone de dioxid de carbon echivalent pe an sau care operează mai puțin de 243 de zboruri per perioadă pe durata a trei perioade consecutive de câte patru luni pot să împuternicească o persoană fizică sau juridică să deschidă un cont de depozit pentru operatori de aeronave și să restituie în numele lor certificatele, în temeiul articolului 12 alineatul (2a) din Directiva 2003/87/CE. Responsabilitatea asigurării conformității revine în continuare operatorului de aeronave. Atunci când împuternicește o persoană fizică sau juridică, operatorul de aeronave se asigură că nu există niciun conflict de interese între persoana fizică sau juridică împuternicită și autoritățile competente, administratorii naționali, verificatorii sau alte organisme care intră sub incidența dispozițiilor Directivei 2003/87/CE și a actelor adoptate pentru aplicarea acesteia. În acest caz, persoana fizică sau juridică autorizată furnizează informațiile solicitate în conformitate cu alineatul (1).

(4) În termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea tuturor informațiilor în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol și cu articolul 21, administratorul național deschide în registrul Uniunii, pentru fiecare operator de aeronave, câte un cont de depozit pentru operatori de aeronave sau informează titularul potențial de cont că se refuză deschiderea acestuia, în temeiul articolului 19.

(5) Un operator de aeronave deține un singur cont de depozit pentru operatori de aeronave.

Articolul 16

Deschiderea în registrul Uniunii a conturilor de tranzacționare

(1) Cererea de deschidere în registrul Uniunii a unui cont de tranzacționare se înaintează administratorului național de către titularul potențial de cont. Titularul potențial de cont furnizează informațiile solicitate de administratorul național, care cuprind cel puțin informațiile prevăzute în anexa IV.

(2) Statul membru al administratorului național poate solicita, drept condiție pentru deschiderea unui cont de tranzacționare, ca titularii potențiali de conturi să aibă reședința permanentă sau să fie înregistrați în statul membru al administratorului național care administrează contul.

(3) Statul membru al administratorului național poate solicita, drept condiție pentru deschiderea unui cont de tranzacționare, ca titularii potențiali de conturi să fie înregistrați în scopuri de TVA (taxa pe valoarea adăugată) în statul membru al administratorului național al contului.

(4) În termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea tuturor informațiilor în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol și cu articolul 21, administratorul național deschide în registrul Uniunii un cont de tranzacționare sau informează titularul potențial de cont că se refuză deschiderea acestuia, în temeiul articolului 19.

Articolul 17

Deschiderea în registrul Uniunii a conturilor de depozit naționale

Autoritatea competentă a unui stat membru însărcinează administratorul național să deschidă în registrul Uniunii un cont de depozit național în termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea informațiilor prevăzute în anexa III.

Articolul 18

Înregistrarea verificatorilor în registrul Uniunii

(1) Cererea de înregistrare a unui verficator în registrul Uniunii se înaintează administratorului național. Persoana care solicită înregistrarea furnizează informațiile solicitate de administratorul național, inclusiv informațiile prevăzute în anexa III și în anexa V.

(2) În termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea tuturor informațiilor în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol și cu articolul 21, administratorul național înregistrează verficatorul în registrul Uniunii sau informează verficatorul potențial cu privire la refuzul înregistrării sale, în temeiul articolului 19.

Articolul 19

Refuzul de a deschide un cont sau de a înregistra un verficator

(1) Administratorul național verifică dacă informațiile și documentele transmise în vederea deschiderii contului sau a înregistrării sunt complete, actualizate, exacte și reale.

În cazul unor îndoieli justificate, administratorul național poate solicita asistența unui alt administrator național în ceea ce privește efectuarea verificării menționate la primul paragraf. Administratorul care a primit această solicitare o poate refuza. Titularul potențial de cont sau verficatorul potențial îi poate cere în mod explicit administratorului național să solicite o astfel de asistență. Administratorul național informează titularul potențial de cont sau verficatorul potențial cu privire la această solicitare de asistență.

(2) Un administrator național poate refuza deschiderea unui cont sau înregistrarea unui verficator:

(a) dacă informațiile și documentele furnizate sunt incomplete, neactuale, inexacte sau false;

- (b) dacă o autoritate de aplicare a legii furnizează informații sau dacă un administrator național dispune, prin alte mijloace, de informații conform cărora titularul potențial de cont sau, în cazul unei persoane juridice, oricare dintre directorii titularului potențial de cont, este cercetat sau a fost condamnat în ultimii cinci ani pentru activități frauduloase implicând certificate, spălare de bani, finanțare a terorismului sau alte infracțiuni grave pentru care contul poate servi drept instrument;
- (c) dacă administratorul național are motive rezonabile să creadă că respectivele conturi ar putea fi folosite în activități frauduloase implicând certificate, spălare de bani, finanțare a terorismului sau alte infracțiuni grave;
- (d) din motive prevăzute de legislația națională.
- (3) În cazul în care administratorul național refuză să deschidă un cont de depozit pentru operatori sau un cont de depozit pentru operatori de aeronave în conformitate cu alineatul (2), contul poate fi deschis dacă autoritatea competentă îl însărcinează să facă acest lucru. Orice acces la cont se suspendă în conformitate cu articolul 30 alineatul (4) până când motivele de refuz enumerate la alineatul (2) nu mai există.
- (4) Dacă administratorul național refuză deschiderea unui cont, persoana care solicită deschiderea contului poate contesta refuzul în fața autorității competente sau a autorității relevante în temeiul legislației naționale, care solicită administratorului național fie să deschidă contul, fie să își susțină refuzul printr-o decizie motivată, sub rezerva cerințelor prevăzute de legislația națională care urmăresc un obiectiv legitim compatibil cu prezentul regulament și sunt proporționale.

Articolul 20

Reprezentanți autorizați

- (1) Administratorul central se asigură că reprezentanții autorizați ai conturilor din registrul Uniunii pot accesa conturile corespunzătoare și au unul dintre următoarele drepturi în numele titularului de cont:
- (a) de a iniția procese;
- (b) de a aproba procese, dacă este necesar;
- (c) de a iniția procese și de a aproba procesele inițiate de un alt reprezentant autorizat.
- (2) La deschidere, fiecare cont are cel puțin doi reprezentanți autorizați cu una dintre următoarele combinații de drepturi:
- (a) un reprezentant autorizat cu drept de inițiere a proceselor și unul cu drept de aprobare a proceselor;
- (b) un reprezentant autorizat cu drept de inițiere a proceselor și de aprobare a proceselor inițiate de un alt reprezentant autorizat și unul cu drept de aprobare a proceselor;
- (c) un reprezentant autorizat cu drept de inițiere a proceselor și unul cu drept de inițiere a proceselor și de aprobare a proceselor inițiate de un alt reprezentant autorizat;
- (d) doi reprezentanți autorizați cu drept de inițiere a proceselor și de aprobare a proceselor inițiate de un alt reprezentant autorizat.
- (3) Verificatorii trebuie să aibă cel puțin un reprezentant autorizat care inițiază procesele corespunzătoare în numele verificatorului. Un reprezentant al unui verificator poate fi reprezentantul niciunui cont.
- (4) Titularii de conturi pot decide că aprobarea unui al doilea reprezentant autorizat nu este necesară în vederea propunerii de transferuri pentru executare către conturi din lista de conturi de încredere instituită în temeiul articolului 23. Titularul de cont poate retrage această decizie. Decizia și retragerea deciziei sunt comunicate printr-o declarație semnată corespunzător, transmisă administratorului național.
- (5) În afară de reprezentanții autorizați menționați la alineatele (1) și (2), conturile pot avea și reprezentanți autorizați care au doar drept de vizualizare a contului.
- (6) Dacă un reprezentant autorizat nu poate accesa registrul Uniunii din motive tehnice sau de altă natură, administratorul național, în conformitate cu drepturile atribuite aceluia reprezentant autorizat, poate să inițieze sau să aprobe tranzacții în numele reprezentantului autorizat, la cerere, cu condiția ca administratorul național să admită astfel de cereri și ca accesul reprezentantului autorizat să nu fi fost suspendat în conformitate cu prezentul regulament.

(7) În cazul în care reprezentanții autorizați ai unui cont nu pot accesa registrul Uniunii, titularii de cont pot solicita administratorului național să propună un proces de executare în numele lor, în conformitate cu prezentul regulament, cu condiția ca administratorul național să admită astfel de cereri. Nu se pot formula astfel de cereri pentru conturile a căror stare este „închis”.

(8) Specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75 pot stabili un număr maxim de reprezentanți autorizați pentru fiecare tip de cont.

(9) Reprezentanții autorizați trebuie să fie persoane fizice cu vârsta de peste 18 ani. Toți reprezentanții autorizați ai unui singur cont trebuie să fie persoane diferite, dar aceeași persoană poate fi reprezentant autorizat pentru mai multe conturi. Statul membru al administratorului național poate impune ca cel puțin unul dintre reprezentanții autorizați ai unui cont să aibă reședința permanentă în statul membru respectiv, cu excepția reprezentanților verificatorilor.

Articolul 21

Desemnarea și aprobarea reprezentanților autorizați

(1) Atunci când se solicită deschiderea unui cont sau înregistrarea unui verficator, titularul potențial de cont sau verficatorul potențial desemnează un număr de reprezentanți autorizați în conformitate cu articolul 20.

(2) La desemnarea unui reprezentant autorizat, titularul de cont furnizează informațiile solicitate de administrator. Aceste informații includ cel puțin datele prevăzute în anexa VIII.

În cazul în care potențialul reprezentant autorizat a fost deja desemnat pentru un cont și dacă titularul de cont solicită acest lucru, administratorul național poate utiliza documentația care a fost prezentată la desemnarea anterioară în scopul verificării menționate la alineatul (4).

(3) În termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea tuturor informațiilor necesare în conformitate cu alineatul (2), administratorul național aprobă un reprezentant autorizat sau informează titularul de cont că se refuză aprobarea. În cazul în care evaluarea informațiilor privind persoana propusă necesită mai mult timp, administratorul poate prelungi procesul de evaluare cu cel mult 20 de zile lucrătoare suplimentare, transmitând titularului de cont o notificare privind prelungirea.

(4) Administratorul național verifică dacă informațiile și documentele furnizate pentru desemnarea unui reprezentant autorizat sunt complete, actualizate, exacte și reale.

În cazul unor îndoieli justificate, administratorul național poate solicita asistența unui alt administrator național în ceea ce privește efectuarea verificării menționate la primul paragraf. Administratorul care a primit această solicitare o poate refuza. Titularul potențial de cont sau verficatorul potențial îi poate cere în mod explicit administratorului național să solicite o astfel de asistență. Administratorul național informează titularul potențial de cont sau verficatorul potențial cu privire la această solicitare de asistență.

(5) Un administrator național poate refuza aprobarea unui reprezentant autorizat:

- (a) dacă informațiile și documentele furnizate sunt incomplete, neactuale, inexacte sau false;
- (b) dacă o autoritate de aplicare a legii furnizează informații sau dacă un administrator național dispune, prin alte mijloace, de informații conform cărora potențialul reprezentant este cercetat sau a fost condamnat în ultimii cinci ani pentru activități frauduloase implicând certificate, spălare de bani, finanțare a terorismului sau alte infracțiuni grave pentru care contul poate servi drept instrument;
- (c) din motive prevăzute de legislația națională.

(6) Dacă administratorul național refuză să aprobe un reprezentant autorizat, titularul de cont poate contesta refuzul în fața autorității relevante în temeiul legislației naționale, care solicită administratorului național fie să aprobe reprezentantul, fie să își susțină refuzul printr-o decizie motivată, sub rezerva cerințelor prevăzute de legislația națională care urmăresc un obiectiv legitim compatibil cu prezentul regulament și sunt proporționale.

Articolul 22

Actualizarea informațiilor privind contul și a informațiilor privind reprezentanții autorizați

(1) Toți titularii de conturi notifică administratorului național, în termen de 10 zile lucrătoare, orice modificare a informațiilor privind contul. Pe lângă aceasta, titularii de conturi confirmă administratorului național, până la data de 31 decembrie a fiecărui an, că informațiile privind contul lor sunt în continuare complete, actualizate, exacte și reale.

(2) Operatorii și operatorii de aeronave notifică administratorului contului lor, în termen de 10 zile lucrătoare, dacă au fost supuși unei fuziuni sau unei sciziuni.

- (3) Notificarea modificărilor este însoțită de dovezile solicitate de administratorul național în conformitate cu prezenta secțiune. În termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea notificării și a informațiilor justificative, administratorul național relevant aprobă actualizarea informațiilor. Administratorul poate refuza să actualizeze informațiile în conformitate cu articolul 21 alineatele (4) și (5). Orice astfel de refuz se comunică titularului de cont. Refuzul poate fi contestat înaintea autorității competente sau a autorității relevante în temeiul legislației naționale, conform articolului 19 alineatul (4).
- (4) Cel puțin o dată la trei ani, administratorul național verifică dacă informațiile privind contul sunt în continuare complete, actualizate, exacte și reale și solicită titularului de cont să notifice orice modificare, dacă este cazul. În ceea ce privește conturile de depozit pentru operatori, conturile de depozit pentru operatori de aeronave și verificatorii, verificarea are loc cel puțin o dată la cinci ani.
- (5) Titularul unui cont de depozit pentru operatori poate să vândă sau să cedeze contul său de depozit pentru operatori numai împreună cu instalația aferentă contului respectiv.
- (6) Sub rezerva alineatului (5), niciun titular de cont nu poate să vândă sau să cedeze altei persoane dreptul său de proprietate asupra contului.
- (7) În cazul în care entitatea juridică ce deține un cont în registrul Uniunii se schimbă ca urmare a unei fuziuni sau a unei sciziuni a unor titulari de conturi, titularul de cont este succesorul legal al titularului de cont anterior la prezentarea documentației necesare în temeiul articolelor 14, 15 sau 16.
- (8) Un reprezentant autorizat nu poate transfera statutul său ca atare unei alte persoane.
- (9) Un titular de cont sau un verificator poate solicita revocarea unui reprezentant autorizat. La primirea solicitării, administratorul național suspendă accesul reprezentantului autorizat. În termen de 20 zile lucrătoare de la primirea solicitării, administratorul pertinent îl revocă din această calitate pe reprezentantul autorizat.
- (10) Un titular de cont poate desemna noi reprezentanți autorizați în conformitate cu articolul 21.
- (11) Dacă statul membru de administrare al unui operator de aeronave se schimbă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 18a din Directiva 2003/87/CE, administratorul central actualizează administratorul național al contului de depozit pentru operatori de aeronave aferent. Dacă se schimbă administratorul unui cont de depozit pentru operatorii de aeronave, noul administrator poate solicita operatorului de aeronave să prezinte informațiile pentru deschiderea contului de care are nevoie în conformitate cu articolul 15 și informațiile cu privire la reprezentanții autorizați de care are nevoie în conformitate cu articolul 21.
- (12) Sub rezerva alineatului (11), statul membru responsabil de administrarea contului nu se schimbă.

Articolul 23

Lista de conturi de încredere

- (1) Conturile din registrul Uniunii pot dispune de o listă de conturi de încredere.
- (2) Conturile deținute de același titular de cont și administrate de același administrator național sunt incluse automat în lista conturilor de încredere.
- (3) Contul UE de alocare și contul de eliminare al Uniunii sunt incluse automat în lista conturilor de încredere.
- (4) Modificarea listei de conturi de încredere se propune spre executare și se finalizează prin procedura stabilită la articolul 35. Modificarea se inițiază și se aprobă de doi reprezentanți autorizați care au dreptul să inițieze și, respectiv, să aprobe procesele. Executarea modificării propuse este imediată pentru ștergerea conturilor din lista de conturi de încredere. Pentru toate celelalte modificări aduse listei de conturi de încredere, executarea are loc la 12:00, ora Europei Centrale (CET), în a patra zi lucrătoare de la propunere.

Secțiunea 3

Închiderea conturilor

Articolul 24

Închiderea conturilor

Sub rezerva articolului 29, administratorul închide contul în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea solicitării din partea titularului unui cont diferit de cele menționate la articolele 25 și 26.

*Articolul 25***Închiderea conturilor de depozit pentru operatori**

- (1) Autoritatea competentă notifică administratorul național în termen de 10 zile lucrătoare de la retragerea unei autorizații de emisii de gaze cu efect de seră sau de la data la care a aflat că funcționarea unei instalații a fost întreruptă. În termen de 10 zile lucrătoare de la această notificare, administratorul național consemnează data relevantă în registrul Uniunii.
- (2) Administratorul național poate închide un cont de depozit pentru operatori dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
- (a) instalația a încetat să funcționeze sau autorizația de emisii de gaze cu efect de seră a fost retrasă;
 - (b) anul ultimei emisii este înregistrat în registrul Uniunii;
 - (c) emisiile verificate au fost înregistrate pentru toți anii în care operatorul a fost inclus în EU ETS;
 - (d) operatorul instalației relevante a restituit o cantitate de certificate cel puțin egală cu emisiile sale verificate;
 - (e) returnarea certificatelor excedentare nu este în curs de desfășurare în temeiul articolului 48 alineatul (4).

*Articolul 26***Închiderea conturilor de depozit pentru operatorii de aeronave**

- (1) Autoritatea competentă informează administratorul național în termen de 10 zile lucrătoare de la notificarea titularului de cont sau de la data descoperirii în urma examinării altor probe, cu privire la faptul că operatorul de aeronave a fuzionat cu un alt operator de aeronave sau și-a încetat toate operațiunile vizate de anexa I la Directiva 2003/87/CE.
- (2) Administratorul național poate închide un cont de depozit pentru operatorii de aeronave dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
- (a) a fost efectuată o notificare în temeiul alineatului (1);
 - (b) anul ultimei emisii este înregistrat în registrul Uniunii;
 - (c) emisiile verificate au fost înregistrate pentru toți anii în care operatorul de aeronave a fost inclus în EU ETS;
 - (d) operatorul de aeronave a restituit o cantitate de certificate cel puțin egală cu emisiile sale verificate;
 - (e) returnarea certificatelor excedentare nu este în curs de desfășurare în temeiul articolului 50 alineatul (6).

*Articolul 27***Revocarea verifcătorilor**

- (1) În termen de 10 zile lucrătoare de la primirea din partea unui verifcător a unei solicitări de eliminare a verifcătorului din registrul Uniunii, administratorul național revocă verifcătorul.
- (2) Autoritatea competentă poate, de asemenea, să îl însărcineze pe administratorul național să elimine un verifcător din registrul Uniunii atunci când este îndeplinită una dintre următoarele condiții:
- (a) acreditarea verifcătorului a expirat sau a fost retrasă;
 - (b) verifcătorul și-a încetat activitatea.

*Articolul 28***Închiderea conturilor și revocarea reprezentanților autorizați la inițiativa administratorului**

- (1) În cazul în care, în pofida notificărilor repetate, situația care generează suspendarea accesului la conturi în temeiul articolului 30 nu se soluționează într-o perioadă de timp rezonabilă, autoritatea competentă sau autoritatea relevantă de aplicare a legii îl poate însărcina pe administratorul național să închidă conturile la care este suspendat accesul.

În cazul conturilor de depozit pentru operatori sau al conturilor de depozit pentru operatorii de aeronave, autoritatea competentă sau autoritatea relevantă de aplicare a legii îl poate însărcina pe administratorul național să pună în starea „blocat” conturile la care este suspendat accesul până când autoritatea competentă stabilește că situația care a determinat suspendarea nu mai există.

(2) Dacă într-un cont de tranzacționare nu s-a înregistrat nicio tranzacție timp de un an, administratorul național poate închide contul de tranzacționare în cauză după ce a notificat titularul de cont cu privire la închiderea contului în termen de 40 de zile lucrătoare în cazul în care administratorul național nu primește o cerere de menținere a contului. Dacă nu primește o astfel de cerere din partea titularului de cont, administratorul național poate închide contul sau îl poate pune în starea „închidere în așteptare”.

(3) Administratorul național închide un cont de depozit pentru operatori sau un cont de depozit pentru operatorii de aeronave dacă autoritatea competentă îl însărcinează să facă acest lucru deoarece nu există nicio perspectivă rezonabilă ca alte certificate să fie restituite sau ca certificatele excedentare să fie retransferate.

(4) Administratorul național poate să revoce un reprezentant autorizat în cazul în care consideră că aprobarea reprezentantului autorizat ar fi trebuit refuzată în temeiul articolului 21 alineatul (3), în special dacă descoperă că documentele și datele de identificare furnizate la numirea acestuia au fost incomplete, neactualizate, inexacte sau false.

(5) În termen de 30 de zile calendaristice, titularul de cont poate contesta schimbarea stării contului în conformitate cu alineatul (1) ori revocarea unui reprezentant autorizat în conformitate cu alineatul (4), înaintea autorității competente în temeiul legislației naționale, care fie solicită administratorului național să redeschidă contul sau să restabilească în funcție reprezentantul autorizat, fie să susțină schimbarea stării contului sau revocarea printr-o decizie motivată, sub rezerva unor cerințe prevăzute de legislația națională care urmăresc un obiectiv legitim, compatibil cu prezentul regulament, și sunt proporționale.

Articolul 29

Soldul pozitiv al conturilor în curs de închidere

Dacă într-un cont pe care un administrator urmează să îl închidă conform articolelor 24, 25, 26 și 28 există un sold pozitiv de certificate, administratorul solicită titularului de cont să specifice un alt cont în care să fie transferate certificatele respective. Dacă titularul de cont nu a răspuns solicitării administratorului în termen de 40 de zile lucrătoare, administratorul poate transfera certificatele în contul său național de depozit sau poate pune contul în starea „închidere în așteptare”.

Secțiunea 4

Suspendarea accesului la conturi

Articolul 30

Suspendarea accesului la conturi

(1) Un administrator poate suspenda accesul unui reprezentant autorizat la orice cont sau verificator din registru sau la procesele la care reprezentantul autorizat ar avea în mod normal acces, dacă are motive rezonabile să creadă că reprezentantul autorizat:

- (a) a încercat să acceseze conturi sau procese pentru care nu este autorizat;
- (b) a încercat în mod repetat să acceseze un cont sau un proces utilizând un nume de utilizator și o parolă care nu corespund; sau
- (c) a încercat să compromită securitatea, disponibilitatea, integritatea sau confidențialitatea registrului Uniunii sau ale EUTL ori ale datelor prelucrate sau stocate în acestea.

(2) Un administrator poate suspenda în totalitate accesul reprezentanților autorizați la un anumit cont sau verificator dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

- (a) titularul de cont a decedat sau a încetat să existe ca persoană juridică;
- (b) titularul de cont nu și-a achitat taxele;
- (c) titularul de cont a încălcat clauzele și condițiile aplicabile contului;
- (d) titularul de cont nu a fost de acord cu modificările clauzelor și condițiilor stabilite de administratorul național sau de administratorul central;
- (e) titularul de cont nu a notificat modificarea informațiilor privind contul sau nu a furnizat dovezi legate de modificarea informațiilor privind contul sau dovezi legate de noi cerințe de informații privind contul;

- (f) titularul de cont nu a continuat să respecte cerința statului membru de a avea un reprezentant autorizat cu reședința permanentă în statul membru al administratorului național;
- (g) titularul de cont nu a continuat să respecte cerința statului membru ca titularul de cont să aibă reședința permanentă sau să fie înregistrat în statul membru al administratorului contului.
- (3) Un administrator poate suspenda în totalitate accesul reprezentanților autorizați la un anumit cont sau verificator în oricare dintre următoarele cazuri:
- (a) pentru o perioadă de maximum patru săptămâni, în cazul în care administratorul are motive rezonabile să creadă că respectivul cont a fost sau va fi folosit în scopuri frauduloase, pentru spălare de bani, finanțare a terorismului, corupție sau alte infracțiuni grave. În acest caz, prevederile articolului 67 se aplică în consecință. La cererea unității de informații financiare, perioada poate fi prelungită;
- (b) pe baza unor prevederi ale legislației naționale care urmăresc un obiectiv legitim și în conformitate cu acestea.
- (4) Administratorul național poate suspenda în totalitate accesul reprezentanților autorizați la anumite conturi sau al verificatorilor în cazul în care consideră că deschiderea contului sau înregistrarea verificatorului ar fi trebuit refuzată în conformitate cu articolul 19 sau că titularul de cont nu mai îndeplinește cerințele pentru deschiderea contului.
- (5) Administratorul național poate suspenda în totalitate accesul reprezentanților autorizați la toate conturile unui titular de cont dacă primește informații conform cărora titularul contului face obiectul unor proceduri de insolvență. Această suspendare poate fi menținută până când administratorul național primește informații oficiale referitoare la persoana care deține drepturile de a reprezenta titularul de cont, iar reprezentanții autorizați sunt confirmați sau sunt nominalizați noi reprezentanți autorizați în conformitate cu articolul 21.
- (6) Administratorul contului ridică suspendarea imediat după rezolvarea situației care a determinat suspendarea.
- (7) În termen de 30 de zile calendaristice, titularul de cont sau reprezentantul contului poate contesta suspendarea accesului în conformitate cu alineatele (1)-(3) înaintea autorității competente sau a autorității relevante în temeiul legislației naționale, care solicită administratorului național fie să restabilească accesul, fie să își susțină suspendarea printr-o decizie motivată, sub rezerva unor cerințe prevăzute de legislația națională care urmăresc un obiectiv legitim compatibil cu prezentul regulament și sunt proporționale.
- (8) De asemenea, autoritatea competentă sau Comisia poate însărcina administratorul național sau administratorul central să introducă o suspendare pentru unul dintre motivele prevăzute la alineatele (1)-(5).
- (9) O autoritate națională de aplicare a legii din statul membru al administratorului poate solicita, de asemenea, administratorului să pună în aplicare o suspendare în temeiul legislației naționale și în conformitate cu aceasta.
- (10) În cazul în care, din cauza suspendării în conformitate cu prezentul articol, titularul unui cont de depozit pentru operatori sau al unui cont de depozit pentru operatorii de aeronave este împiedicat să restituie certificatele în cele 10 zile lucrătoare care precedă termenul limită de restituire prevăzut la articolul 12 alineatele (2a) și (3) din Directiva 2003/87/CE, administratorul național, la solicitarea titularului contului, restituie numărul de certificate specificat de titularul contului.
- (11) Dacă într-un cont la care s-a suspendat accesul există un sold pozitiv de certificate, autoritatea competentă sau autoritatea relevantă de aplicare a legii, în conformitate cu prevederile legislației naționale în materie, poate solicita administratorului național să transfere imediat certificatele în contul național de depozit relevant sau să pună contul în starea „închidere în așteptare”.

TITLUL II

DISPOZIȚII SPECIFICE APLICABILE REGISTRULUI UNIUNII PENTRU SISTEMUL UNIUNII DE COMERCIALIZARE A CERTIFICATELOR DE EMISII

CAPITOLUL 1

Emisiile verificate și conformitatea

Articolul 31

Date privind emisiile verificate pentru o instalație sau pentru un operator de aeronave

- (1) Ori de câte ori acest lucru este impus prin legislația națională, fiecare operator și operator de aeronave alege un verificator din lista verificatorilor înregistrați la administratorul național care îi administrează contul.

- (2) Administratorul național, autoritatea competentă sau, în urma hotărârii autorității competente, titularul de cont sau verificatorul introduce date privind emisiile pentru anul anterior.
- (3) Datele privind emisiile anuale sunt transmise utilizând formatul prevăzut în anexa IX.
- (4) În urma verificării în mod satisfăcător, în conformitate cu articolul 15 din Directiva 2003/87/CE, a raportului unui operator cu privire la emisiile generate de o instalație în cursul unui an anterior sau a raportului unui operator de aeronave cu privire la emisiile generate de toate activitățile aviatice pe care le-a desfășurat în cursul unui an anterior, verificatorul sau autoritatea competentă aprobă datele privind emisiile anuale.
- (5) Emisiile aprobate conform alineatului (4) se marchează ca „verificate” în registrul Uniunii de către administratorul național sau autoritatea competentă. Autoritatea competentă poate hotărî ca, în locul administratorului național, verificatorul să fie responsabil de marcarea emisiilor ca „verificate” în registrul Uniunii. Toate emisiile aprobate se marchează ca „verificate” până la data de 31 martie.
- (6) Autoritatea competentă îl poate însărcina pe administratorul național să corecteze emisiile anuale verificate pentru o instalație sau pentru un operator de aeronave în scopul asigurării conformității cu articolele 14 și 15 din Directiva 2003/87/CE, prin introducerea în registrul Uniunii a emisiilor verificate sau estimate corectate pentru anul respectiv pentru instalația în cauză sau pentru operatorul de aeronave.
- (7) În cazul în care, la data de 1 mai a fiecărui an, nu s-a înregistrat în registrul Uniunii nicio valoare pentru emisiile verificate ale unei instalații sau ale unui operator de aeronave pentru anul precedent sau dacă valoarea emisiilor verificate s-a dovedit a fi incorectă, orice estimare a emisiilor introdusă în locul acestora în registrul Uniunii se calculează cât mai apropiat posibil în conformitate cu articolele 14 și 15 din Directiva 2003/87/CE.

Articolul 32

Blocarea conturilor din cauza netransmiterii emisiilor verificate

- (1) În cazul în care, la data de 1 aprilie a fiecărui an, emisiile anuale ale unei instalații sau ale unui operator de aeronave pentru anul precedent nu au fost introduse și marcate ca „verificate” în registrul Uniunii, administratorul central se asigură că registrul Uniunii pune contul de depozit al operatorului sau al operatorului de aeronave respectiv în starea „blocat”.
- (2) Atunci când toate emisiile verificate întârziate ale instalației sau ale operatorului de aeronave pentru anul respectiv au fost înregistrate în registrul Uniunii, administratorul central se asigură că registrul Uniunii pune contul în starea „deschis”.

Articolul 33

Calcularea cifrei care indică starea de conformitate

- (1) Administratorul central se asigură că, la data de 1 mai a fiecărui an, registrul Uniunii afișează cifra care indică starea de conformitate pentru anul precedent pentru fiecare instalație și fiecare operator de aeronave cu un cont de depozit pentru operatori sau pentru operatorii de aeronave care nu a fost pus în starea „închis”, cifra fiind obținută prin calcularea sumei tuturor certificatelor restituite pentru perioada în curs minus suma tuturor emisiilor verificate din perioada în curs, până în anul precedent inclusiv, plus un factor de corecție. Cifra care indică starea de conformitate nu se calculează pentru conturile a căror cifră anterioară care indică starea de conformitate era zero sau pozitivă, iar anul ultimelor emisii a fost stabilit la un an anterior anului precedent. La calcul nu se ia în considerare restituirea certificatelor emise pentru o perioadă ulterioară perioadei actuale de conformitate.

Administratorul central se asigură că registrul Uniunii calculează cifra care indică starea de conformitate înainte de închiderea contului în temeiul articolelor 25 și 26.

- (2) Pentru perioadele de comercializare 2008-2012 și 2013-2020, factorul de corecție menționat la alineatul (1) este egal cu zero dacă cifra care indică starea de conformitate din ultimul an al perioadei precedente a fost mai mare decât zero, însă este egal cu cifra care indică starea de conformitate din ultimul an al perioadei precedente dacă această ultimă cifră este mai mică sau egală cu zero. Pentru perioadele de comercializare începând cu 1 ianuarie 2021, factorul de corecție menționat la alineatul (1) este egal cu cifra care indică starea de conformitate din ultimul an al perioadei precedente.
- (3) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii înregistrează cifra care indică starea de conformitate pentru fiecare instalație și pentru fiecare operator de aeronave, pentru fiecare an.

CAPITOLUL 2

Tranzacții

Secțiunea 1

Aspecte generale

Articolul 34

Doar tranzacțiile menționate în mod expres în prezentul regulament pentru fiecare tip de cont sunt inițiate de respectivul tip de cont.

Articolul 35

Executarea transferurilor

(1) Pentru toate tranzacțiile specificate în prezentul capitol, registrul Uniunii solicită o confirmare în afara benzii înainte ca tranzacția să poată fi propusă spre executare. Sub rezerva articolului 20 alineatul (4), o tranzacție este propusă spre executare doar dacă un reprezentant autorizat a inițiat și un alt reprezentant al unui cont a aprobat tranzacția în afara benzii.

(2) Administratorul central se asigură că toate transferurile menționate la articolul 55 către conturi indicate pe lista de conturi de încredere sunt executate imediat dacă sunt propuse spre executare între orele 10:00 și 16:00 CET în zilele lucrătoare.

Un transfer către conturile indicate pe lista de conturi de încredere propus spre executare în orice alt moment se execută în aceeași zi lucrătoare la 10:00 CET, dacă este propus spre executare înainte de 10:00 CET sau în următoarea zi lucrătoare la 10:00 CET, dacă este propus spre executare după 16:00 CET.

(3) Administratorul central se asigură că toate transferurile menționate la articolul 55 către conturi care nu sunt indicate pe lista de conturi de încredere și transferurile dintr-un cont de livrare a garanțiilor pentru licitații, propuse spre executare înainte de 12:00 CET dintr-o zi lucrătoare, sunt executate la 12:00 CET din ziua lucrătoare următoare. Tranzacțiile propuse spre executare după 12:00 CET dintr-o zi lucrătoare sunt executate la 12:00 CET din a doua zi lucrătoare următoare zilei propunerii spre executare.

(4) Administratorul central se asigură că transferurile sunt finalizate înainte de 16:00 CET în ziua executării.

(5) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii permite întreruperea unei tranzacții care face obiectul normelor de executare prevăzute la alineatul (3), înainte de executarea sa. Un reprezentant autorizat poate iniția întreruperea unei tranzacții cu cel puțin două ore înainte de executarea acesteia. Dacă a fost inițiată o întrerupere a unei tranzacții din cauza suspiciunii de fraudă, titularul de cont va raporta imediat acest lucru autorității naționale competente de aplicare a legii. Raportarea respectivă se înaintează administratorului național în termen de șapte zile lucrătoare.

(6) În cazul în care reprezentantul unui cont sau titularul de cont suspectează că un transfer, care face obiectul normelor de executare prevăzute la alineatul (3), a fost propus spre executare în mod fraudulos, cu cel puțin două ore înainte de executare, reprezentantul contului sau titularul de cont poate solicita administratorului național sau administratorului central, după caz, să întrerupă transferul în numele reprezentantului contului sau al titularului de cont. Titularul de cont raportează fraudă suspectată autorității naționale competente de aplicare a legii imediat după înaintarea solicitării. Raportarea respectivă se înaintează administratorului național sau administratorului central, după caz, în termen de șapte zile lucrătoare.

(7) După propunerea de executare, se transmite o notificare către toți reprezentanții contului, indicând executarea propusă a transferului. După inițierea întreruperii unei tranzacții în temeiul alineatului (5), se transmite o notificare tuturor reprezentanților contului și administratorului național care administrează contul.

(8) În sensul articolului 3 punctul 11, statele membre pot decide ca zilele de sărbătoare națională dintr-un anumit an să nu fie considerate zile lucrătoare în scopul aplicării prezentului regulament în statul membru respectiv. Această decizie specifică zilele în cauză și se publică până la data de 1 decembrie a anului care precedă anul în cauză.

Articolul 36

Caracterul certificatelor și finalitatea tranzacțiilor

(1) Un certificat este un instrument dematerializat fungibil care poate fi tranzacționat pe piață.

(2) Caracterul dematerializat al certificatelor implică faptul că evidențele registrului Uniunii constituie o dovadă *prima facie* și suficientă a dreptului de proprietate asupra unui certificat și a oricărui alt aspect a cărui înregistrare în registru este impusă sau autorizată de prezentul regulament.

(3) Fungibilitatea certificatelor implică faptul că orice obligații de recuperare sau restituire care ar putea apărea în temeiul legislației naționale cu privire la un certificat se aplică doar certificatului în natură.

Sub rezerva articolului 58 și a procesului de reconciliere prevăzut la articolul 73, o tranzacție devine finală și irevocabilă din momentul finalizării sale în temeiul articolului 74. Fără a se aduce atingere niciunei dispoziții sau căi de atac din dreptul intern care ar putea genera o cerință sau un ordin de executare a unei noi tranzacții în registrul Uniunii, niciun act cu putere de lege și nicio reglementare, normă sau uzanță privind anularea contractelor sau a tranzacțiilor nu duce la invalidarea în registru a unei tranzacții care a devenit finală și irevocabilă în temeiul prezentului regulament.

Niciun titular de cont sau terță parte nu este împiedicat(ă) să își exercite orice drept sau revendicare ce rezultă din tranzacție și care îi revine conform legii, inclusiv de recuperare, de restituire sau de solicitare de daune, în legătură cu o tranzacție care a devenit finală în registrul Uniunii, de exemplu în caz de fraudă sau de eroare tehnică, atât timp cât acest lucru nu are ca rezultat anularea, revocarea sau invalidarea tranzacției din registru.

(4) Dacă acționează cu bună credință, cumpărătorul sau deținătorul unui certificat obține titlul de proprietate asupra certificatului degravat de orice sarcină aferentă titlului de proprietate al persoanei care transferă.

Secțiunea 2

Crearea certificatelor

Articolul 37

Crearea certificatelor

(1) Administratorul central poate crea un cont UE de cantitate totală, un cont UE de cantitate totală pentru aviație, un cont UE de licitații și un cont UE de licitații pentru aviație, după caz, și creează sau anulează conturile și certificatele în funcție de necesitățile care decurg din actele Uniunii, inclusiv conform prevederilor Directivei 2003/87/CE sau ale articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1031/2010.

(2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii alocă fiecărui certificat, la crearea acestuia, un cod unic de identificare a unității.

(3) Certificatele create începând cu 1 ianuarie 2021 trebuie să includă o indicație care să precizeze perioada de zece ani, începând cu 1 ianuarie 2021, în care au fost create.

(4) Administratorul central se asigură că în registrul Uniunii sunt afișate codurile ISIN definite în ISO 6166 aferente certificatelor.

(5) Sub rezerva alineatului (6), certificatele create în temeiul tabelului național de alocare al unui stat membru care a notificat Consiliului European intenția sa de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană, sau sunt scoase la licitație de o platformă de licitație desemnată de către un astfel de stat, sunt identificate printr-un cod de țară și se diferențiază în funcție de anul de creare.

(6) Certificatele create nu sunt identificate cu un cod de țară:

(a) pentru anii în care legislația Uniunii nu încetează încă să se aplice în statul membru respectiv până la data de 30 aprilie a anului următor sau în care se asigură în mod suficient că restituirea certificatelor trebuie să aibă loc într-un mod obligatoriu din punct de vedere juridic înainte ca tratatele să înceteze să se aplice în statul membru respectiv;

(b) dacă certificatele au fost create pentru anii în care asigurarea conformității cu Directiva 2003/87/CE pentru emisiile care au loc în cursul acestor ani este prevăzută printr-un acord care stabilește modalitățile de retragere a unui stat membru care și-a notificat intenția de retragere din Uniune, iar instrumentele de ratificare ale ambelor părți la acordul de retragere sunt depuse.

Secțiunea 3

Transferuri între conturi înainte de licitații și alocare

Articolul 38

Transferul certificatelor generale care urmează să fie licitate

(1) Administratorul central transferă, în timp util, în numele statului membru licitator relevant reprezentat de adjudecătorul său desemnat în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, certificatele generale din contul UE de cantitate totală în contul UE de licitații, într-o cantitate corespunzătoare volumelor anuale determinate în temeiul articolului 10 din regulamentul menționat.

(2) În cazul modificării volumelor anuale în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, administratorul central transferă o cantitate corespunzătoare de certificate generale din contul UE de cantitate totală în contul UE de licitații sau din contul UE de licitații în contul UE de cantitate totală, după caz.

Articolul 39

Transferul certificatelor generale care urmează să fie alocate cu titlu gratuit

Administratorul central transferă, în timp util, certificatele generale din contul UE de cantitate totală în contul UE de alocare, într-o cantitate corespunzătoare sumei certificatelor alocate cu titlu gratuit în conformitate cu tabelul național de alocare al fiecărui stat membru.

Articolul 40

Transferul certificatelor pentru aviație care urmează să fie licitate

(1) Administratorul central transferă, în timp util, în numele statului membru licitator relevant reprezentat de adjudecătorul său desemnat în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, certificatele pentru aviație din contul UE de cantitate totală pentru aviație în contul UE de licitații pentru aviație, într-o cantitate echivalentă cu volumele anuale determinate în temeiul prevederilor regulamentulului menționat.

(2) În cazul ajustării la volumele anuale în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, administratorul central transferă o cantitate echivalentă de certificate pentru aviație din contul UE de cantitate totală pentru aviație în contul UE de licitații pentru aviație sau, după caz, din contul UE de licitații pentru aviație în contul UE de cantitate totală pentru aviație.

Articolul 41

Transferul certificatelor pentru aviație care urmează să fie alocate cu titlu gratuit

(1) Administratorul central transferă, în timp util, certificatele pentru aviație din contul UE de cantitate totală pentru aviație în contul UE de alocare pentru aviație, într-o cantitate echivalentă cu numărul certificatelor pentru aviație care urmează să fie alocate cu titlu gratuit, determinat prin decizia Comisiei adoptată în temeiul articolului 3e alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE.

(2) Dacă numărul certificatelor pentru aviație care urmează să fie alocate cu titlu gratuit crește în urma unei decizii adoptate în temeiul articolului 3e alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE, administratorul central transferă certificate pentru aviație suplimentare din contul UE de cantitate totală pentru aviație în contul UE de alocare pentru aviație, într-o cantitate echivalentă cu creșterea numărului de certificate pentru aviație care urmează să fie alocate cu titlu gratuit.

(3) Dacă numărul certificatelor pentru aviație care urmează să fie alocate cu titlu gratuit scade în urma unei decizii adoptate în temeiul articolului 3e alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE, administratorul central elimină certificate pentru aviație din contul UE de alocare pentru aviație, într-o cantitate echivalentă cu scăderea numărului de certificate pentru aviație care urmează să fie alocate cu titlu gratuit.

Articolul 42

Transferul certificatelor pentru aviație în rezerva specială

(1) Administratorul central transferă, în timp util, certificatele pentru aviație din contul UE de cantitate totală pentru aviație în contul UE de rezervă specială, într-o cantitate echivalentă cu numărul de certificate pentru aviație din rezerva specială, determinat prin decizia adoptată în temeiul articolului 3e alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE.

(2) Dacă numărul certificatelor pentru aviație din rezerva specială crește în urma unei decizii adoptate în temeiul articolului 3e alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE, administratorul central transferă certificate pentru aviație suplimentare din contul UE de cantitate totală pentru aviație în contul UE de rezervă specială, într-o cantitate echivalentă cu creșterea numărului de certificate pentru aviație din rezerva specială.

(3) Dacă numărul certificatelor pentru aviație din rezerva specială scade în urma unei decizii adoptate în temeiul articolului 3e alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE, administratorul central elimină certificate pentru aviație din contul UE de rezervă specială, într-o cantitate echivalentă cu scăderea numărului de certificate din rezerva specială.

(4) În ceea ce privește alocarea de certificate din rezerva specială, în temeiul articolului 3f din Directiva 2003/87/CE, volumul final rezultat de certificate pentru aviație alocate cu titlu gratuit operatorului de aeronave pentru întreaga perioadă de comercializare se transferă automat din contul UE de rezervă specială în contul UE de alocare pentru aviație.

Articolul 43

Transferul certificatelor generale în contul UE de cantitate totală

La sfârșitul fiecărei perioade de comercializare, administratorul central transferă toate certificatele rămase în contul UE de alocare în contul UE de cantitate totală.

Articolul 44

Transferul certificatelor pentru aviație în contul UE de cantitate totală pentru aviație

La sfârșitul fiecărei perioade de comercializare, administratorul central transferă toate certificatele rămase în contul UE de rezervă specială în contul UE de cantitate totală pentru aviație.

Articolul 45

Eliminarea certificatelor pentru aviație

Administratorul central se asigură că, la sfârșitul fiecărei perioade de comercializare, toate certificatele rămase în contul UE de alocare pentru aviație sunt transferate în contul de eliminare al Uniunii.

Secțiunea 4

Alocarea certificatelor pentru instalațiile staționare

Articolul 46

Introducerea tabelelor naționale de alocare în registrul Uniunii

(1) Până la 31 decembrie 2020 și, respectiv, până la 31 decembrie 2025, fiecare stat membru notifică Comisia tabelul său național de alocare pentru perioada 2021-2025 și pentru perioada 2026-2030. Statele membre se asigură că tabelele naționale de alocare cuprind informațiile prevăzute în anexa X.

(2) Comisia îl însărcinează pe administratorul central să introducă tabelul național de alocare în registrul Uniunii în cazul în care consideră că acest tabel este în conformitate cu Directiva 2003/87/CE, cu Regulamentul delegat (UE) 2019/331 și cu deciziile adoptate de Comisie în temeiul articolului 10c din Directiva 2003/87/CE. În caz contrar, Comisia respinge tabelul național de alocare într-un interval rezonabil de timp și informează fără întârziere statul membru în cauză, motivându-și decizia și stabilind criteriile care trebuie îndeplinite în vederea acceptării unei notificări ulterioare. În termen de trei luni, statul membru respectiv prezintă Comisiei un tabel național de alocare revizuit.

Articolul 47

Modificarea tabelelor naționale de alocare

(1) Administratorul central se asigură că orice modificare a tabelului național de alocare în conformitate cu normele care reglementează alocarea cu titlu gratuit a certificatelor pentru instalațiile staționare se efectuează în registrul Uniunii.

(2) După introducerea unei modificări în temeiul alineatului (1), se transmite o notificare administratorului național care administrează instalația afectată de modificare.

(3) Statul membru notifică Comisiei modificările aduse tabelului său național de alocare în legătură cu alocarea cu titlu gratuit în temeiul articolului 10c din Directiva 2003/87/CE.

La primirea unei notificări în temeiul primului paragraf, Comisia îl însărcinează pe administratorul central să efectueze modificările corespunzătoare în tabelul național de alocare din registrul Uniunii în cazul în care consideră că aceste modificări sunt în conformitate cu articolul 10c din Directiva 2003/87/CE. În caz contrar, Comisia respinge modificările într-un interval rezonabil de timp și informează fără întârziere statul membru în cauză, motivându-și decizia și stabilind criteriile care trebuie îndeplinite în vederea acceptării unei notificări ulterioare.

Articolul 48

Alocarea gratuită a certificatelor generale

(1) Administratorul național indică în tabelul național de alocare, pentru fiecare operator, pentru fiecare an și pentru fiecare temei juridic prevăzut în anexa X, dacă o instalație trebuie sau nu să primească o alocare pentru anul respectiv.

(2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii transferă automat certificatele generale din contul UE de alocare, în conformitate cu tabelul național de alocare relevant, în contul de depozit corespunzător, deschis sau blocat, al operatorului în cauză, ținând seama de modalitățile de transfer automat menționate în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.

(3) În cazul în care un cont de depozit pentru operator exclus nu primește certificate în temeiul alineatului (2), certificatele aferente anilor de excludere nu sunt transferate în cont dacă acesta este pus în starea „deschis” pentru anii următori.

(4) Administratorul central se asigură că un operator poate efectua transferuri pentru a returna certificatele excedentare în contul UE de alocare, dacă tabelul național de alocare al unui stat membru a fost modificat în temeiul articolului 47, pentru a corecta o supraalocare de certificate către operatorul respectiv și dacă autoritatea competentă a solicitat operatorului să returneze respectivele certificate excedentare.

(5) Autoritatea competentă îl poate însărcina pe administratorul național să transfere în contul UE de alocare certificatele excedentare care se returnează, atunci când supraalocarea certificatelor este o consecință a alocării după ce un operator a încetat activitățile desfășurate în instalația la care se referă alocarea, fără a informa autoritatea competentă.

Secțiunea 5

Alocarea pentru operatorii de aeronave

Articolul 49

Modificarea tabelelor naționale de alocare pentru aviație

(1) Statele membre notifică Comisiei modificările aduse tabelelor lor naționale de alocare pentru aviație.

(2) Comisia îl însărcinează pe administratorul central să efectueze modificările corespunzătoare în tabelele naționale de alocare pentru aviație din registrul Uniunii în cazul în care consideră că modificările aduse tabelului național de alocare pentru aviație sunt conforme cu Directiva 2003/87/CE, în special cu alocările calculate și publicate în temeiul articolului 3f alineatul (7) din directiva menționată, în cazul alocărilor din rezerva specială. În caz contrar, Comisia respinge modificările într-un interval rezonabil de timp și informează fără întârziere statul membru, motivându-și decizia și stabilind criteriile care trebuie îndeplinite în vederea acceptării unei notificări ulterioare.

(3) Dacă o fuziune între operatori de aeronave implică operatori de aeronave administrați de state membre diferite, modificarea este inițiată de administratorul național care gestionează operatorul de aeronave a cărui alocare urmează să fie fuzionată cu alocarea altui operator de aeronave. Înainte de a se efectua modificarea, trebuie obținut consimțământul administratorului național care gestionează operatorul de aeronave a cărui alocare va încorpora alocarea operatorului de aeronave cu care realizează fuziunea.

Articolul 50

Alocarea cu titlu gratuit a certificatelor pentru aviație

(1) Administratorul național indică, pentru fiecare operator de aeronave și pentru fiecare an, dacă operatorul de aeronave trebuie sau nu să primească o alocare pentru anul respectiv în tabelul național de alocare pentru aviație.

(2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii transferă automat certificatele pentru aviație din contul UE de alocare pentru aviație în contul de depozit corespunzător, deschis sau blocat, al operatorului de aeronave în cauză, în conformitate cu tabelul de alocare relevant și ținând seama de modalitățile de transfer automat menționate în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.

(3) În cazul în care un acord în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE este în vigoare și prevede transferarea certificatelor pentru aviație în conturile de depozit pentru operatorii de aeronave din registrul unui alt sistem de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră, administratorul central, în colaborare cu administratorul celuilalt registru, se asigură că registrul Uniunii transferă acele certificate pentru aviație din contul UE de alocare pentru aviație în conturile corespunzătoare din celălalt registru.

(4) În cazul în care un acord în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE este în vigoare și prevede transferarea certificatelor pentru aviație corespunzătoare unui alt sistem de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în conturile de depozit pentru operatorii de aeronave din registrul Uniunii, administratorul central, în colaborare cu administratorul celuilalt registru, se asigură că registrul Uniunii transferă acele certificate pentru aviație din conturile corespunzătoare ale celuilalt registru în conturile de depozit pentru operatorii de aeronave din registrul Uniunii, sub rezerva aprobării de către autoritatea competentă responsabilă cu administrarea celuilalt sistem de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră.

(5) În cazul în care un cont de depozit pentru operatorii de aeronave exclusiv nu primește certificate în temeiul alineatului (2), certificatele aferente anilor de excludere nu sunt transferate în cont dacă acesta este pus în starea „deschis” pentru anii următori.

(6) Administratorul central se asigură că un operator de aeronave poate transfera în contul UE de alocare pentru aviație certificatele excedentare care se returnează, dacă tabelul național de alocare pentru aviație al unui stat membru a fost modificat în temeiul articolului 49, pentru a corecta o supraalocare de certificate către operatorul de aeronave și dacă autoritatea competentă a solicitat operatorului de aeronave să returneze respectivele certificate excedentare.

(7) Autoritatea competentă îl poate însărcina pe administratorul național să transfere în contul UE de alocare certificatele excedentare care se returnează, atunci când supraalocarea certificatelor este o consecință a alocării după ce un operator de aeronave a încetat activitățile la care se referă alocarea, fără a informa autoritatea competentă.

Articolul 51

Returnarea certificatelor pentru aviație

Atunci când se aduce o modificare tabelului național de alocare pentru aviație în temeiul articolului 25a din Directiva 2003/87/CE după transferul certificatelor pentru un anumit an în conturile de depozit ale operatorului de aeronave în conformitate cu articolul 50 din prezentul regulament, administratorul central execută orice transfer prevăzut de orice măsură adoptată în temeiul articolului 25a din Directiva 2003/87/CE.

Secțiunea 6

Licitație

Articolul 52

Introducerea în EUTL a tabelelor de licitație

(1) În termen de o lună de la stabilirea și înainte de publicarea unui calendar de licitație în temeiul articolului 11 alineatul (1), al articolului 13 alineatele (1) și (2) sau al articolului 32 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, sistemul de decontare sau sistemul de compensare corespunzător, astfel cum este definit în Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, furnizează Comisiei tabelul de licitație corespunzător.

Sistemul de decontare sau sistemul de compensare menționat mai sus furnizează două tabele de licitație pentru fiecare an calendaristic începând cu 2012, unul pentru licitarea certificatelor generale, iar celălalt pentru licitarea certificatelor pentru aviație, și se asigură că tabelele de licitație includ informațiile prevăzute în anexa XIII.

(2) Comisia îl însărcinează pe administratorul central să introducă tabelul de licitație în EUTL, în cazul în care consideră că acesta este conform cu Regulamentul (UE) nr. 1031/2010. În caz contrar, Comisia respinge tabelul de licitație într-un interval rezonabil de timp și informează fără întârziere sistemul de decontare sau sistemul de compensare, astfel cum este definit în Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, motivânduși decizia și stabilind criteriile care trebuie îndeplinite în vederea acceptării unei prezentări ulterioare. În termen de trei luni, sistemul de decontare sau sistemul de compensare menționat mai sus prezintă Comisiei un tabel de licitație revizuit.

(3) Fiecare tabel de licitație sau tabel de licitație revizuit, care este introdus ulterior în EUTL în temeiul alineatului (2) din prezentul articol, constituie un ordin de transfer, astfel cum este definit la articolul 2 litera (i) din Directiva 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Fără a aduce atingere articolului 53 alineatul (3), momentul prezentării către Comisie a fiecărui astfel de tabel de licitație sau tabel de licitație revizuit reprezintă momentul intrării unui ordin de transfer în sistem, astfel cum este definit la articolul 2 litera (a) din Directiva 98/26/CE, în temeiul articolului 3 alineatul (3) din directiva menționată.

Articolul 53

Modificarea tabelelor de licitație

(1) Sistemul de decontare sau sistemul de compensare corespunzător, astfel cum este definit în Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 notifică imediat Comisiei orice modificări care trebuie aduse tabelului de licitație.

(2) Comisia îl însărcinează pe administratorul central să introducă tabelul de licitație revizuit în EUTL, în cazul în care consideră că tabelul este conform cu Regulamentul (UE) nr. 1031/2010. În caz contrar, Comisia respinge modificările într-un interval rezonabil de timp și informează fără întârziere respectivul sistem de decontare sau sistem de compensare, motivându-și decizia și stabilind criteriile care trebuie îndeplinite în vederea acceptării unei notificări ulterioare.

(3) Comisia îl poate însărcina pe administratorul central să suspende transferul certificatelor specificate într-un tabel de licitație dacă sesizează necesitatea unei modificări a tabelului de licitație pe care sistemul de decontare sau sistemul de compensare menționat mai sus nu a notificat-o.

Articolul 54

Licitarea certificatelor

(1) Comisia îl însărcinează pe administratorul central, în timp util, să transfere, la cererea statului membru licitator reprezentat de adjudecătorul său, desemnat în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, certificate generale din contul UE de licitații și/sau certificate pentru aviație din contul UE de licitații pentru aviație în contul de livrare a garanțiilor pentru licitații relevant, în conformitate cu tabelele de licitație. Titularul contului de livrare a garanțiilor pentru licitații relevant asigură transferul certificatelor licitate către ofertanții câștigători sau către succesorii în titlu ai acestora în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1031/2010.

(2) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1031/2010, reprezentantul autorizat al unui cont de livrare a garanțiilor pentru licitații poate fi obligat să transfere toate certificatele care nu au fost livrate din contul de livrare a garanțiilor pentru licitații în contul UE de licitații sau, respectiv, în contul UE de licitații pentru aviație.

Secțiunea 7

Comercializare

Articolul 55

Transferurile de certificate

(1) Sub rezerva alineatului (2), la cererea titularului de cont, administratorul central se asigură că registrul Uniunii efectuează transferul certificatelor către orice alt cont, cu excepția cazului în care un astfel de transfer este imposibil din cauza stării contului din care se inițiază transferul sau care primește transferul.

(2) Conturile de depozit pentru operatori și conturile de depozit pentru operatorii de aeronave pot transfera certificate numai către un cont aflat pe lista de conturi de încredere întocmită în temeiul articolului 23.

(3) Titularii conturilor de depozit pentru operatori sau ai conturilor de depozit pentru operatorii de aeronave pot decide cu privire la posibilitatea unor transferuri din contul lor în conturi care nu se află pe lista de conturi de încredere întocmită în temeiul articolului 23. Titularii conturilor de depozit pentru operatori sau ai conturilor de depozit pentru operatorii de aeronave pot retrage această decizie. Decizia și retragerea deciziei sunt comunicate printr-o declarație semnată corespunzător, transmisă administratorului național.

(4) La inițierea unui transfer, reprezentantul autorizat care inițiază transferul indică în registrul Uniunii dacă transferul reprezintă o tranzacție bilaterală, cu excepția cazului în care tranzacția respectivă este înregistrată într-un loc de pe piață sau este compensată la o contrapartidă centrală sau reprezintă un transfer între conturi diferite ale aceluiași titular de cont în registrul Uniunii.

Secțiunea 8

Restituirea certificatelor

Articolul 56

Restituirea certificatelor

- (1) Un operator sau un operator de aeronave restituie certificate propunând registrului Uniunii:
 - (a) să transfere un număr specificat de certificate din contul de depozit pentru operator relevant sau din contul de depozit pentru operatorul de aeronave relevant către contul de eliminare al Uniunii;
 - (b) să înregistreze numărul și tipul de certificate transferate ca fiind restituite pentru emisiile instalației operatorului sau pentru emisiile operatorului de aeronave pentru perioada în curs.
- (2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii împiedică propunerea de executare a restituirii certificatelor care nu sunt luate în considerare la calcularea cifrei care indică starea de conformitate în temeiul articolului 33 alineatul (1).
- (3) Un certificat care a fost deja restituit nu poate fi restituit din nou.
- (4) În cazul în care este în vigoare un acord în conformitate cu articolul 25 din Directiva 2003/87/CE, alineatele (1), (2) și (3) din prezentul articol se aplică unităților emise în cadrul sistemului de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră conectat la EU ETS.
- (5) Certificatele care au un cod de țară în temeiul articolului 37 alineatul (5) nu pot fi restituite.

Secțiunea 9

Eliminarea certificatelor

Articolul 57

Eliminarea certificatelor

- (1) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii dă curs oricărei cereri din partea unui titular de cont, în temeiul articolului 12 alineatul (4) din Directiva 2003/87/CE, pentru eliminarea certificatelor deținute în contul titularului, prin:
 - (a) transferarea unui număr specificat de certificate din contul corespunzător către contul de eliminare al Uniunii;
 - (b) înregistrarea numărului de certificate transferate ca fiind eliminate pentru anul în curs.
- (2) Certificatele eliminate nu se înregistrează ca fiind restituite pentru nicio categorie de emisii.

Secțiunea 10

Anularea tranzacțiilor

Articolul 58

Anularea proceselor finalizate care au la bază o eroare

- (1) În cazul în care un titular de cont sau un administrator național acționând în numele titularului de cont a inițiat, în mod involuntar sau eronat, una dintre tranzacțiile menționate la alineatul (2), titularul contului poate propune administratorului contului, printr-o cerere scrisă, să efectueze anularea tranzacției finalizate. Cererea se semnează în mod corespunzător de reprezentantul sau reprezentanții autorizați ai titularului contului care sunt abilitați să inițieze tipul de tranzacție ce urmează să fie anulată și se trimite prin poștă în termen de zece zile lucrătoare de la finalizarea procesului. Cererea trebuie să conțină o declarație care să indice faptul că tranzacția a fost inițiată în mod eronat sau involuntar.
- (2) Titularii de cont pot propune anularea următoarelor tranzacții:
 - (a) restituirea de certificate;
 - (b) eliminarea de certificate.
- (3) În cazul în care consideră că cererea îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (1) și este de acord cu cererea, administratorul contului poate propune anularea tranzacției în registrul Uniunii.

(4) Dacă un administrator național a inițiat în mod involuntar sau eronat una dintre tranzacțiile menționate la alineatul (5), acesta poate propune administratorului central, printr-o cerere scrisă, să efectueze anularea tranzacției finalizate. Cererea trebuie să conțină o declarație care să indice faptul că tranzacția a fost inițiată în mod eronat sau involuntar.

(5) Administratorii naționali pot propune anularea următoarelor tranzacții:

- (a) alocarea de certificate generale;
- (b) alocarea de certificate pentru aviație.

(6) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii acceptă propunerea de anulare făcută în temeiul alineatului (1), blochează unitățile care urmează să fie transferate prin anulare și înaintează propunerea administratorului central, cu condiția îndeplinirii tuturor condițiilor următoare:

- (a) tranzacția de restituire sau de eliminare a certificatelor care urmează să fie anulată nu a fost finalizată cu peste 30 de zile lucrătoare anterior propunerii administratorului contului în conformitate cu alineatul (3);
- (b) după anularea tranzacției de restituire, aceasta nu are ca rezultat neconformitatea niciunui operator sau operator de aeronave.

(7) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii acceptă propunerea de anulare făcută în temeiul alineatului (4), blochează unitățile care urmează să fie transferate prin anulare și înaintează propunerea administratorului central, cu condiția îndeplinirii condițiilor următoare:

- (a) contul de destinație al tranzacției care urmează să fie anulată conține încă numărul de unități de tipul celor care au fost implicate în tranzacția ce urmează să fie anulată;
- (b) alocarea de certificate generale care urmează să fie anulată a fost efectuată după data de retragere a autorizației instalației sau după ce instalația și-a încetat activitatea în totalitate sau parțial.

(8) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii finalizează anularea cu unități de același tip care se află în contul de destinație al tranzacției ce urmează să fie anulată.

CAPITOLUL 3

Legătura cu alte sisteme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră

Articolul 59

Punerea în aplicare a înțelegerilor de legătură

Administratorul central poate crea conturi și procese și se poate angaja în tranzacții și în alte operațiuni la momentele potrivite pentru a pune în aplicare acordurile și înțelegerile încheiate în temeiul articolelor 25 și 25a din Directiva 2003/87/CE.

TITLUL III

DISPOZIȚII TEHNICE COMUNE

CAPITOLUL 1

Cerințele tehnice ale registrului Uniunii și ale EUTL

Secțiunea 1

Disponibilitate

Articolul 60

Disponibilitatea și fiabilitatea registrului Uniunii și ale EUTL

(1) Administratorul central ia toate măsurile rezonabile pentru a se asigura că:

- (a) registrul Uniunii este disponibil pentru a fi accesat de reprezentanții conturilor și de administratorii naționali 24 de ore din 24, 7 zile din 7;

- (b) legăturile de comunicare dintre registrul Uniunii și EUTL la care se face referire la articolul 6 se mențin 24 de ore din 24, 7 zile din 7;
 - (c) sunt prevăzute componente hardware și software de rezervă necesare în caz de avarie a componentelor primare de hardware și software;
 - (d) registrul Uniunii și EUTL răspund prompt cererilor efectuate de reprezentanții conturilor.
- (2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii și EUTL sunt dotate cu sisteme și proceduri solide care permit protejarea tuturor datelor relevante și facilitează recuperarea rapidă a datelor și a operațiunilor în caz de defectare sau de catastrofă.
- (3) Administratorul central limitează la minimum întreruperile în funcționarea registrului Uniunii și a EUTL.

Articolul 61

Servicii de helpdesk

- (1) Administratorii naționali oferă asistență și sprijin, administrate de ei prin servicii naționale de helpdesk, titularilor conturilor și reprezentanților conturilor din registrul Uniunii.
- (2) Administratorul central oferă sprijin administratorilor naționali printr-un serviciu central de helpdesk, cu scopul de a-i ajuta să ofere asistență în conformitate cu alineatul (1).

Secțiunea 2

Securitate și autentificare

Articolul 62

Autentificarea registrului Uniunii

Identitatea registrului Uniunii este autentificată de EUTL, ținându-se cont de specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.

Articolul 63

Accesarea conturilor din registrul Uniunii

- (1) Reprezentanții conturilor pot să își acceseze conturile din registrul Uniunii prin zona securizată a registrului Uniunii. Administratorul central se asigură că zona securizată a site-ului registrului Uniunii este accesibilă prin internet. Site-ul internet al registrului Uniunii este disponibil în toate limbile oficiale ale Uniunii Europene.
- (2) Administratorii naționali pot să acceseze conturile pe care le administrează în registrul Uniunii prin zona securizată a registrului Uniunii. Administratorul central se asigură că această zonă securizată a site-ului registrului Uniunii este accesibilă prin internet.
- (3) Comunicările între reprezentanții autorizați sau administratorii naționali și zona securizată a registrului Uniunii sunt criptate ținându-se seama de cerințele de securitate stipulate în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.
- (4) Administratorul central ia toate măsurile necesare pentru ca niciun utilizator neautorizat să nu poată accesa zona securizată a site-ului internet al registrului Uniunii.
- (5) În cazul în care securitatea acreditărilor unui reprezentant autorizat a fost compromisă, acest reprezentant autorizat își suspendă imediat accesul la contul relevant, informează administratorul contului în această privință și solicită noi acreditări. În cazul în care contul nu poate fi accesat pentru suspendarea accesului, reprezentantul autorizat solicită imediat administratorului național suspendarea accesului său.

Articolul 64

Autentificarea și autorizarea în registrul Uniunii

- (1) Administratorul central se asigură că administratorilor naționali și fiecărui reprezentant autorizat li se alocă acreditări pentru a se autentifica în scopul accesării registrului Uniunii.

(2) Un reprezentant autorizat are acces numai la conturile din registrul Uniunii pentru care este autorizat și poate solicita numai inițierea proceselor pentru care este autorizat în temeiul articolului 21. Accesul sau solicitarea respectivă se efectuează printr-o zonă securizată a site-ului internet al registrului Uniunii.

(3) Pe lângă acreditările menționate la alineatul (1), un reprezentant autorizat utilizează și autentificarea secundară pentru a accesa registrul Uniunii, având în vedere tipurile de mecanisme de autentificare secundară menționate în specificațiile tehnice și cele privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.

(4) Administratorul unui cont poate presupune că un utilizator care a fost autentificat cu succes de registrul Uniunii este reprezentantul autorizat înregistrat în temeiul acreditărilor de autentificare furnizate, cu excepția cazului în care reprezentantul autorizat informează administratorul contului că securitatea acreditărilor sale a fost compromisă și solicită înlocuirea acestora.

(5) Reprezentantul autorizat ia toate măsurile necesare pentru a preveni pierderea, furtul sau compromiterea acreditărilor sale. Reprezentantul autorizat raportează imediat administratorului național pierderea, furtul sau compromiterea acreditărilor sale.

Articolul 65

Suspendarea totală a accesului din cauza încălcării securității sau a unui risc de securitate

(1) Administratorul central poate să suspende temporar accesul la registrul Uniunii sau la EUTL sau la orice parte din acestea dacă are motive rezonabile să suspecteze că securitatea registrului Uniunii sau a EUTL a fost încălcată sau că există riscuri majore care afectează securitatea acestora în sensul Deciziei (UE, Euratom) 2017/46 a Comisiei ⁽²¹⁾, inclusiv a mecanismelor de back-up menționate la articolul 60. În cazul în care motivele suspendării persistă pentru mai mult de cinci zile lucrătoare, Comisia poate solicita administratorului central să mențină suspendarea.

Administratorul central îi informează imediat pe toți administratorii naționali cu privire la suspendare, precum și la motivele și durata probabilă a acesteia.

(2) Un administrator național care sesizează încălcarea securității sau un risc de securitate informează prompt administratorul central. Administratorul central poate lua măsurile menționate la alineatul (1).

(3) Un administrator național care constată o situație descrisă la alineatul (1), care impune suspendarea totală a accesului la conturile pe care le administrează în conformitate cu prezentul regulament, suspendă în totalitate accesul la toate conturile pe care le administrează și informează imediat administratorului central. Administratorul central îi informează pe toți administratorii naționali în cel mai scurt timp posibil.

(4) Titularii de cont sunt informați cu privire la măsurile luate în temeiul alineatelor (1), (2) și (3) cât mai curând posibil, prin transmiterea unui preaviz cu privire la suspendarea în cauză. Preavizul indică durata probabilă a suspendării și este publicat în mod vizibil în partea publică a site-ului web al registrului Uniunii.

Articolul 66

Suspendarea accesului la certificate în cazul suspectării unei tranzacții frauduloase

(1) Un administrator național sau un administrator național care acționează la solicitarea autorității competente sau a unei autorități competente în temeiul legislației naționale poate suspenda accesul la certificate din partea registrului Uniunii pe care o administrează, în oricare dintre următoarele cazuri:

- (a) pentru o perioadă de maximum patru săptămâni, dacă suspectează că certificatele au fost folosite într-o tranzacție în scopuri frauduloase, pentru spălare de bani, finanțarea terorismului, corupție sau alte infracțiuni grave;
- (b) dacă suspendarea are loc pe baza unor prevederi ale legislației naționale care urmăresc un obiectiv legitim și în conformitate cu acestea.

În sensul primului paragraf litera (a), prevederile articolului 67 se aplică în consecință. La cererea unității de informații financiare, perioada poate fi prelungită.

⁽²¹⁾ Decizia (UE, Euratom) 2017/46 a Comisiei din 10 ianuarie 2017 privind securitatea sistemelor informatice și de comunicații în cadrul Comisiei Europene (JO L 6, 11.1.2017, p. 40).

- (2) Comisia îl poate însărcina pe administratorul central să suspende accesul la certificatele din registrul Uniunii sau din EUTL, pentru o perioadă de maximum patru săptămâni, dacă suspectează că certificatele au fost folosite într-o tranzacție în scopuri frauduloase, pentru spălarea de bani, finanțarea terorismului, corupție sau alte infracțiuni grave.
- (3) Administratorul național sau Comisia informează imediat autoritatea competentă de aplicare a legii cu privire la suspendare.
- (4) De asemenea, o autoritate națională de aplicare a legii din statul membru al administratorului național poate însărcina administratorul să pună în aplicare o suspendare în temeiul legislației naționale și în conformitate cu aceasta.

Articolul 67

Cooperarea cu autoritățile competente relevante și notificarea situațiilor de spălarea de bani, finanțarea a terorismului sau alte infracțiuni grave

- (1) Administratorul central și administratorii naționali cooperează cu organismele publice însărcinate cu supravegherea conformității în temeiul Directivei 2003/87/CE și cu organismele publice competente pentru supravegherea piețelor primare și secundare unde se tranzacționează certificate, pentru a se asigura că acestea pot obține o imagine de ansamblu consolidată asupra piețelor certificatelor.
- (2) Administratorul național, directorii și angajații acestuia cooperează pe deplin cu autoritățile competente relevante în vederea stabilirii unor proceduri corespunzătoare și adecvate pentru anticiparea și prevenirea operațiunilor legate de spălarea de bani și de finanțarea terorismului.
- (3) Administratorul național, directorii și angajații acestuia cooperează pe deplin cu unitatea de informații financiare (UIF) menționată la articolul 32 din Directiva (UE) 2015/849 prin:
 - (a) informarea promptă a UIF, din proprie inițiativă, în cazul în care știu, suspectează sau au motive rezonabile să bănuiască faptul că se desfășoară, s-au desfășurat, se încearcă sau s-a încercat desfășurarea de activități implicând spălarea de bani, finanțarea terorismului sau alte infracțiuni grave;
 - (b) transmiterea promptă către UIF, la cererea acesteia, a tuturor informațiilor necesare, în conformitate cu procedurile stabilite prin legislația aplicabilă.
- (4) Informațiile menționate la alineatul (2) trebuie transmise către UIF din statul membru al administratorului național. Măsurile naționale de transpunere a politicilor și procedurilor de management al conformității și de comunicare menționate la articolul 45 alineatul (1) din Directiva (UE) 2015/849 desemnează persoana sau persoanele responsabilă(e) cu transmiterea informațiilor în temeiul prezentului articol.
- (5) Statul membru al administratorului național se asigură că măsurile naționale de transpunere a articolelor 37, 38, 39, 42 și 46 din Directiva (UE) 2015/849 se aplică administratorului național.
- (6) Titularii de cont raportează imediat orice situații de fraudă sau fraudă suspectată autorității naționale competente de aplicare a legii. Raportarea respectivă se înaintează administratorilor naționali.

Articolul 68

Suspendarea proceselor

- (1) Comisia îl poate însărcina pe administratorul central să suspende temporar acceptarea de către EUTL a unora sau a tuturor proceselor inițiate în registrul Uniunii, în cazul în care acesta nu este operat și întreținut conform dispozițiilor prezentului regulament. Aceasta adresează imediat o notificare în acest sens administratorilor naționali în cauză.
- (2) Administratorul central poate suspenda temporar inițierea sau acceptarea unora sau a tuturor proceselor din registrul Uniunii în scopul de a efectua întreținerea programată sau de urgență a registrului Uniunii.
- (3) Un administrator național poate solicita Comisiei să restabilească procesele suspendate în conformitate cu alineatul (1) dacă consideră că problemele grave care au determinat suspendarea au fost soluționate. În acest caz, Comisia îl însărcinează pe administratorul central să restabilească procesele respective. În caz contrar, aceasta respinge solicitarea într-un interval rezonabil de timp și informează fără întârziere administratorul național, motivându-și decizia și stabilind criteriile care trebuie îndeplinite în vederea acceptării unei solicitări ulterioare.
- (4) Comisia îl poate însărcina pe administratorul central, inclusiv la cererea unui stat membru care a notificat Consiliului European intenția sa de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană, să suspende temporar acceptarea de către EUTL a proceselor relevante pentru respectivul stat membru referitoare la alocarea cu titlu gratuit și scoaterea la licitație.

*Articolul 69***Suspendarea acordurilor de legătură**

În cazul suspendării sau al încetării unui acord încheiat în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE, administratorul central ia măsurile necesare în conformitate cu acordul.

*Secțiunea 3***Verificarea, înregistrarea și finalizarea automată a proceselor***Articolul 70***Verificarea automată a proceselor**

(1) Toate procesele trebuie să se conformeze cerințelor TI generale pentru transmiterea mesajelor electronice care asigură citirea, verificarea și înregistrarea reușită a unui proces de către registrul Uniunii. Toate procesele trebuie să se conformeze cerințelor specifice legate de procese, prevăzute în prezentul regulament.

(2) Administratorul central se asigură că EUTL efectuează verificări automate în conformitate cu specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75 pentru toate procesele, în vederea identificării neregulilor și a discrepanțelor, atunci când un proces propus nu respectă cerințele Directivei 2003/87/CE și ale prezentului regulament.

*Articolul 71***Detectarea discrepanțelor**

În cazul proceselor finalizate prin intermediul legăturii de comunicare directă între registrul Uniunii și EUTL menționate la articolul 6 alineatul (2), administratorul central se asigură că EUTL sistează orice procese dacă identifică discrepanțe la efectuarea controalelor automatizate prevăzute la articolul 72 alineatul (2) și informează în acest sens registrul Uniunii, precum și administratorul conturilor implicate în tranzacția sistată, prin transmiterea unui cod de răspuns de control automatizat. Administratorul central se asigură că registrul Uniunii informează imediat titularii de cont respectivi cu privire la faptul că procesul a fost sistat.

*Articolul 72***Detectarea discrepanțelor în registrul Uniunii**

(1) Administratorul central și statele membre se asigură că registrul Uniunii conține coduri de control de intrare și coduri de control de răspuns pentru a se asigura interpretarea corectă a informațiilor transmise în timpul fiecărui proces. Codurile de control țin seama de cele indicate în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.

(2) Administratorul central se asigură că, înainte de executarea tuturor proceselor și pe parcursul acestora, registrul Uniunii efectuează controale automate corespunzătoare pentru a se asigura că discrepanțele sunt detectate și că procesele incorecte sunt sistate înainte de efectuarea controalelor automate de către EUTL.

*Articolul 73***Reconcilierea datelor – detectarea neconcordanțelor de către EUTL**

(1) Administratorul central se asigură că EUTL inițiază periodic un proces de reconciliere a datelor cu scopul de a garanta că înregistrările EUTL privind conturile și deținerile de certificate sunt identice cu evidențele registrului Uniunii privind aceste dețineri. Administratorul central se asigură că EUTL înregistrează toate procesele.

(2) În cazul în care, în timpul procesului de reconciliere a datelor menționat la alineatul (1), EUTL identifică o neconcordanță constând în faptul că informațiile privind conturile sau deținerile de certificate furnizate de registrul Uniunii în cadrul procesului periodic de reconciliere diferă de informațiile conținute în EUTL, administratorul central se asigură că EUTL previne finalizarea oricăror alte procese în ceea ce privește conturile, certificatele care fac obiectul neconcordanței. Administratorul central se asigură că EUTL informează imediat administratorul central și administratorii conturilor în cauză cu privire la orice neconcordanță.

*Articolul 74***Finalizarea proceselor**

(1) Toate tranzacțiile și celelalte procese comunicate către EUTL în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) sunt considerate finale în momentul în care EUTL notifică registrul Uniunii că a finalizat procesele. Administratorul central se asigură că EUTL întrerupe automat finalizarea unei tranzacții sau a unui proces dacă aceasta sau acesta nu a putut fi finalizat(ă) în termen de 24 de ore de la comunicarea sa.

(2) Procesul de reconciliere a datelor menționat la articolul 73 alineatul (1) este finalizat atunci când toate neconcordanțele dintre informațiile conținute în registrul Uniunii și informațiile conținute în EUTL la o anumită dată și oră au fost soluționate, iar procesul de reconciliere a datelor a fost reinițiat și finalizat cu succes.

*Secțiunea 4***Specificații și gestionarea modificărilor***Articolul 75***Specificații tehnice și privind schimbul de date**

(1) Comisia pune la dispoziția administratorilor naționali specificațiile tehnice și privind schimbul de date care prevăd cerințe operaționale pentru registrul Uniunii, inclusiv coduri de identificare, controale automatizate, coduri de răspuns și cerințe de înregistrare a datelor, precum și proceduri de testare și cerințe de securitate.

(2) Specificațiile tehnice și privind schimbul de date sunt elaborate în consultare cu statele membre.

(3) Standardele elaborate în conformitate cu acordurile prevăzute la articolul 25 din Directiva 2003/87/CE trebuie să fie conforme cu specificațiile tehnice și privind schimbul de date elaborate în conformitate cu alineatele (1) și (2) din prezentul articol.

*Articolul 76***Gestionarea modificărilor și a versiunilor**

În cazul în care este necesară o nouă versiune intermediară sau publicată a software-ului registrului Uniunii, administratorul central se asigură că procedurile de testare stabilite în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75 sunt finalizate înainte de stabilirea și activarea unei legături de comunicare între noua versiune intermediară sau publicată a software-ului în cauză și EUTL.

*CAPITOLUL 2***Evidențe, rapoarte, confidențialitate și taxe***Articolul 77***Prelucrarea informațiilor și a datelor personale**

(1) În ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal în registrul Uniunii și în EUTL, administratorii naționali sunt considerați operatori în sensul articolului 4 punctul 7 din Regulamentul (UE) 2016/679. În ceea ce privește obligațiile care îi revin în conformitate cu prezentul regulament și prelucrarea datelor cu caracter personal pe care acesta le implică, Comisia este considerată operator în sensul articolului 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725.

(2) În cazul în care un administrator național depistează o încălcare a securității datelor cu caracter personal, acesta va informa, fără întârzieri nejustificate, administratorul central și ceilalți administratori naționali cu privire la natura și posibilele consecințe ale încălcării, precum și la măsurile luate și propuse a fi luate pentru remedierea problemei referitoare la încălcarea securității datelor cu caracter personal și atenuarea posibilelor efecte adverse.

(3) În cazul în care administratorul central depistează o încălcare a securității datelor cu caracter personal, acesta va informa, fără întârzieri nejustificate, administratorii naționali cu privire la natura și posibilele consecințe ale încălcării, precum și la măsurile luate de către administratorul central și propuse a fi luate de către administratorii naționali pentru remedierea problemei referitoare la încălcarea securității datelor cu caracter personal și atenuarea posibilelor efecte adverse.

(4) În condițiile de cooperare elaborate în temeiul articolului 7 alineatul (4) sunt incluse acorduri referitoare la responsabilitățile operatorilor în ceea ce privește respectarea obligațiilor care le revin în materie de protecție a datelor.

- (5) Administratorul central și statele membre se asigură că registrul Uniunii și EUTL stochează și prelucrează doar informațiile referitoare la conturi, titularii conturilor și reprezentanții conturilor, după cum se prevede în tabelul III-I din anexa III, în tabelele VI-I și VI-II din anexa VI, în tabelul VII-I din anexa VII și în tabelul VIII-I din anexa VIII. Orice alte informații care trebuie furnizate în temeiul prezentului regulament se stochează și se prelucrează în afara registrului Uniunii sau a EUTL.
- (6) Administratorii naționali se asigură că informațiile solicitate prin prezentul regulament, dar care nu sunt stocate în registrul Uniunii sau în EUTL, se prelucrează în conformitate cu dispozițiile relevante ale dreptului Uniunii și ale legislațiilor naționale.
- (7) Categoriile speciale de date, astfel cum sunt definite la articolul 9 din Regulamentul (UE) 2016/679 și la articolul 10 din Regulamentul (UE) 2018/1725, nu se înregistrează în registrul Uniunii sau în EUTL.

Articolul 78

Evidențe

- (1) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii stochează evidențe referitoare la toate procesele, datele din registru și titularii conturilor pe o perioadă de cinci ani de la închiderea unui cont.
- (2) Datele cu caracter personal se elimină din evidențe la cinci ani de la închiderea unui cont sau la cinci ani de la încheierea relației de afaceri, astfel cum este definită la articolul 3 punctul 13 din Directiva (UE) 2015/849, cu o persoană fizică.
- (3) Datele cu caracter personal pot fi păstrate, accesul fiind limitat la administratorul central, pentru încă cinci ani numai în vederea investigării, detectării, urmăririi, administrării fiscale sau punerii în executare, auditării și supervizării financiare a activităților care implică certificate, sau a celor de spălare de bani, de finanțare a terorismului, a altor infracțiuni grave sau a abuzului de piață pentru care conturile din registrul Uniunii pot constitui un instrument, sau a încălcărilor dreptului Uniunii sau ale dreptului intern care asigură funcționarea EU ETS.
- (4) În scopul investigării, detectării, urmăririi, administrării fiscale sau punerii în executare, auditării și supervizării financiare a activităților care implică certificate, sau a celor de spălare de bani, de finanțare a terorismului, a altor infracțiuni grave sau a abuzului de piață pentru care conturile din registrul Uniunii pot constitui un instrument, sau a încălcărilor dreptului Uniunii sau ale dreptului intern care asigură funcționarea EU ETS, datele cu caracter personal controlate de administratorii naționali pot fi păstrate după încheierea relației de afaceri până la sfârșitul unei perioade care corespunde termenului maxim de prescripție al acestor infracțiuni prevăzute în legislația națională a administratorului național.
- (5) Informațiile referitoare la conturi care conțin date cu caracter personal, colectate în temeiul dispozițiilor prezentului regulament și care nu sunt stocate în registrul Uniunii sau în EUTL, se păstrează în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.
- (6) Administratorul central se asigură că administratorii naționali pot accesa, efectua căutări și exporta toate evidențele păstrate în registrul Uniunii cu privire la conturile pe care le administrează sau pe care le-au administrat.

Articolul 79

Raportarea și disponibilitatea informațiilor

- (1) Administratorul central pune la dispoziția destinatarilor menționați în anexa XIII informațiile enumerate în anexa XIII, în mod transparent și organizat. Administratorul central ia toate măsurile rezonabile pentru a furniza informațiile menționate în anexa XIII la intervalele de timp prevăzute în anexa XIII. Administratorul central nu publică alte informații deținute în EUTL sau în registrul Uniunii, cu excepția cazului în care dispozițiile articolului 80 permit acest lucru.
- (2) De asemenea, administratorii naționali pot pune la dispoziția destinatarilor menționați în anexa XIII partea din informațiile menționate în anexa XIII la care au acces în temeiul articolului 80, la intervalele indicate în aceeași anexă, în mod transparent și organizat, prin intermediul unui site accesibil public pe internet. Administratorii naționali nu publică alte informații deținute în registrul Uniunii, cu excepția cazului în care dispozițiile articolului 80 permit acest lucru.

Articolul 80

Confidențialitate

(1) Toate informațiile păstrate în EUTL și în registrul Uniunii, inclusiv cele privind deținerile tuturor conturilor, toate tranzacțiile realizate, codul unic de identificare a unității aferent certificatelor deținute sau afectate de o tranzacție, sunt considerate confidențiale, cu excepția unor cerințe contrare din dreptul UE sau conținute în dispoziții din legislația națională care urmăresc un obiectiv legitim compatibil cu prezentul regulament și sunt proporționate.

Primul paragraf se aplică și tuturor informațiilor colectate în temeiul prezentului regulament și care sunt deținute de administratorul central sau de administratorul național.

(2) Administratorul central și administratorii naționali se asigură că toate persoanele care exercită sau au exercitat activități pentru aceștia sau entitățile cărora le sunt delegate sarcini, precum și experții instruiți de aceștia, se supun obligației de a păstra secretul profesional. Aceștia nu pot divulga nicio informație confidențială pe care o pot primi în exercitarea atribuțiilor lor, fără a aduce atingere cerințelor prevăzute în dreptul penal sau fiscal național sau celorlalte dispoziții ale prezentului regulament.

(3) Administratorul central sau administratorul național poate furniza date stocate în registrul Uniunii și în EUTL sau colectate în temeiul prezentului regulament următoarelor entități:

- (a) poliția sau o altă autoritate judiciară sau de aplicare a legii și autoritățile fiscale dintr-un stat membru;
- (b) Oficiul European de Luptă Antifraudă al Comisiei Europene;
- (c) Curtea de Conturi Europeană;
- (d) Eurojust;
- (e) autoritățile competente menționate la articolul 48 din Directiva (UE) 2015/849;
- (f) autoritățile competente menționate la articolul 67 din Directiva (UE) 2014/65;
- (g) autoritățile competente menționate la articolul 22 din Regulamentul (UE) nr. 596/2014;
- (h) Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe, instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²²⁾;
- (i) Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei instituită prin Regulamentul (CE) nr. 713/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²³⁾;
- (j) autoritățile de supraveghere competente de la nivel național;
- (k) administratorii naționali ai statelor membre și autoritățile competente menționate la articolul 18 din Directiva 2003/87/CE;
- (l) autoritățile menționate la articolul 6 din Directiva 98/26/CE;
- (m) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor și autoritățile naționale competente de protecție a datelor.

(4) Datele pot fi furnizate entităților menționate la alineatul (3) la cererea acestora adresată administratorului central sau unui administrator național, dacă aceste cereri sunt justificate și necesare în vederea investigării, detectării, urmăririi, administrării fiscale sau punerii în executare, auditării și supervizării financiare a activităților care implică certificate, a celor de spălare de bani, de finanțare a terorismului, a altor infracțiuni grave sau a abuzului de piață pentru care conturile din registrul Uniunii pot constitui un instrument sau a încălcărilor dreptului Uniunii sau ale dreptului intern care asigură funcționarea EU ETS.

⁽²²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/77/CE a Comisiei (JO L 331, 15.12.2010, p. 84).

⁽²³⁾ Regulamentul (CE) nr. 713/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de instituire a Agenției pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (JO L 211, 14.8.2009, p. 1).

Fără a aduce atingere cerințelor de drept intern penal sau fiscal, administratorul central, administratorii naționali sau alte autorități, organisme sau persoane fizice sau juridice, care primesc informații confidențiale în temeiul prezentului regulament, le pot utiliza doar în executarea sarcinilor lor și pentru exercitarea funcțiilor lor, în cazul administratorului central și al administratorilor naționali, în cadrul domeniului de aplicare al prezentului regulament sau, în cazul altor autorități, organisme sau persoane fizice sau juridice, în scopurile pentru care aceste informații le-au fost comunicate și/sau în cadrul procedurilor administrative sau judiciare specific legate de exercitarea funcțiilor respective.

Orice informații confidențiale primite, schimbate sau transmise în temeiul prezentului regulament sunt supuse condițiilor prevăzute în prezentul articol. Cu toate acestea, prezentul articol nu împiedică administratorul central și administratorii naționali să facă schimb de sau să transmită informații confidențiale în conformitate cu prezentul regulament.

Prezentul articol nu împiedică administratorul central și administratorii naționali să facă schimb de sau să transmită, în conformitate cu legislația națională, informații confidențiale care nu au fost primite de la administratorul central sau de la un administrator național al altui stat membru.

(5) O entitate care primește date în conformitate cu alineatul (4) se asigură că datele primite sunt utilizate numai în scopurile menționate în solicitarea efectuată în conformitate cu alineatul (4) și nu sunt puse, în mod deliberat sau întâmplător, la dispoziția unor persoane care nu au legătură cu scopul vizat al utilizării datelor. Această dispoziție nu împiedică entitățile respective să pună datele la dispoziția altor entități enumerate la alineatul (3), dacă acest lucru este necesar pentru scopurile menționate în solicitarea efectuată în conformitate cu alineatul (4).

(6) La cererea entităților menționate în alineatul (3), administratorul central poate asigura accesul acestora la date de tranzacționare care nu permit identificarea directă a persoanelor specifice, în vederea identificării unor forme repetitive de tranzacții suspicioase. Entitățile care dispun de un astfel de acces pot notifica formele repetitive de tranzacții suspicioase altor entități enumerate la alineatul (3).

(7) Europol obține acces permanent pentru citirea datelor stocate în registrul Uniunii și în EUTL în sensul articolului 18 din Regulamentul (UE) 2016/794 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁴⁾. Europol ține Comisia la curent cu privire la modul în care utilizează aceste date.

(8) Administratorii naționali pun la dispoziția tuturor celorlalți administratori naționali și a administratorului central, prin modalități securizate, numele, naționalitatea și data și locul nașterii persoanelor cărora le-au refuzat deschiderea unui cont în conformitate cu articolul 19 alineatul (2) literele (a), (b) și (c) sau cărora le-au refuzat desemnarea ca reprezentant autorizat în conformitate cu articolul 21 alineatul (5) literele (a) și (b), precum și numele, naționalitatea și data nașterii titularilor de cont și ale reprezentanților autorizați ai conturilor la care a fost suspendat accesul în conformitate cu articolul 30 alineatul (1) litera (c), articolul 30 alineatul (2) litera (a), articolul 30 alineatul (3) literele (a) și (b) și cu articolul 30 alineatul (4) sau ai conturilor care au fost închise în conformitate cu articolul 28. Administratorii naționali se asigură că informațiile sunt actualizate și că nu mai sunt comunicate atunci când motivele comunicării încetează să existe. Informațiile nu pot fi comunicate pe o perioadă mai mare de cinci ani.

Administratorii naționali informează persoanele vizate cu privire la faptul că identitatea acestora a fost comunicată altor administratori naționali și cu privire la durata acestor schimburi de informații.

Persoanele vizate pot contesta schimburile de informații la autoritatea competentă sau la autoritatea relevantă în temeiul legislației naționale, în termen de 30 de zile calendaristice. Autoritatea competentă sau autoritatea relevantă solicită administratorului național fie să înceteze schimburile de informații, fie să mențină schimburile de informații într-o decizie motivată, sub rezerva cerințelor legislației naționale.

Persoanele vizate pot solicita administratorului național care efectuează schimburile de informații în temeiul primului paragraf să le prezinte datele cu caracter personal care au făcut obiectul schimburilor de informații referitoare la acestea. Administratorii naționali trebuie să dea curs acestor solicitări în termen de 20 de zile lucrătoare de la data primirii solicitării.

(9) Administratorii naționali pot hotărî să notifice autorităților naționale fiscale și de aplicare a legii toate tranzacțiile care implică un număr de unități ce depășește numărul stabilit de administratorul național, precum și orice cont implicat, într-o perioadă de timp, într-un număr de tranzacții ce depășește un număr stabilit de administratorul național.

(10) Nici EUTL, nici registrul Uniunii nu le solicită titularilor de cont să transmită informații privind prețul aferent certificatelor.

⁽²⁴⁾ Regulamentul (UE) 2016/794 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 mai 2016 privind Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și de înlocuire și de abrogare a Deciziilor 2009/371/JAI, 2009/934/JAI, 2009/935/JAI, 2009/936/JAI și 2009/968/JAI ale Consiliului (JO L 135, 24.5.2016, p. 53).

(11) Autoritatea de monitorizare a licitațiilor desemnată în temeiul articolului 24 din Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 are acces la toate informațiile privind contul de livrare a garanțiilor pentru licitații deținut în registrul Uniunii.

Articolul 81

Taxe

- (1) Administratorul central nu percepe nicio taxă de la titularii conturilor din registrul Uniunii.
- (2) Administratorii naționali pot percepe taxe rezonabile de la verificatori și titularii conturilor pe care le administrează.
- (3) Administratorii naționali notifică administratorului central taxele percepute și orice modificare a taxelor în termen de zece zile lucrătoare. Administratorul central afișează taxele pe un site internet public.

Articolul 82

Înteruperea funcționării

Administratorul central se asigură că întreruperile în funcționarea registrului Uniunii sunt minime, luând toate măsurile rezonabile pentru a asigura disponibilitatea și securitatea registrului Uniunii și a EUTL în sensul Deciziei (UE, Euratom) 2017/46 și punând la dispoziție sisteme și proceduri solide care permit protejarea tuturor informațiilor.

TITLUL IV

DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE

Articolul 83

Punere în aplicare

Statele membre adoptă actele cu putere de lege și dispozițiile administrative necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și în special pentru a permite administratorilor naționali să își respecte obligațiile de verificare și examinare a informațiilor furnizate în temeiul articolului 19 alineatul (1), al articolului 21 alineatul (4) și al articolului 22 alineatul (4).

Articolul 84

Utilizarea în continuare a conturilor

- (1) Conturile specificate în titlul I capitolul 3 din prezentul regulament, deschise sau folosite în temeiul Regulamentului (UE) nr. 389/2013 al Comisiei, rămân active în scopurile descrise în prezentul regulament.
- (2) Conturile de depozit personale deschise în temeiul articolului 18 din Regulamentul (UE) nr. 389/2013 se transformă în conturi de tranzacționare.

Articolul 85

Restricții de utilizare

- (1) Unitățile Kyoto, astfel cum sunt definite la articolul 3 punctul 12 din Regulamentul (UE) nr. 389/2013, pot fi deținute în conturile ETS din registrul Uniunii până la 1 iulie 2023.
- (2) După data menționată la alineatul (1), administratorul central pune la dispoziția administratorilor naționali o listă a conturilor ETS care dețin unități Kyoto. Pe baza acestei liste, administratorul național solicită titularului de cont să precizeze contul PK în care să fie transferate creditele internaționale respective.
- (3) Dacă titularul de cont nu răspunde solicitării administratorului național în termen de 40 de zile lucrătoare, administratorul național transferă creditele internaționale într-un cont PK național sau într-un cont definit de legislația națională.

Articolul 86

Furnizarea de noi informații privind contul

Informațiile privind contul solicitate în prezentul regulament și care nu erau solicitate în Regulamentul (UE) nr. 389/2013 sunt prezentate administratorilor naționali cel târziu la următoarea revizuire menționată la articolul 22 alineatul (4).

Articolul 87

Modificări ale Regulamentului (UE) nr. 389/2013

Regulamentul (UE) nr. 389/2013 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 7 se adaugă următorul alineat (4):

„(4) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii menține o legătură de comunicare cu registrele sistemelor de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră cu care este în vigoare un acord de legătură în conformitate cu articolul 25 din Directiva 2003/87/CE în scopul comunicării tranzacțiilor cu certificate.”

2. La articolul 56, se adaugă următoarele alineate (4) și (5):

„(4) În cazul în care un acord în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE este în vigoare și prevede transferarea certificatelor pentru aviație în conturile de depozit pentru operatorii de aeronave din registrul unui alt sistem de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră, administratorul central, în colaborare cu administratorul celui alt registru, se asigură că registrul Uniunii transferă acele certificate pentru aviație din contul UE de alocare pentru aviație în conturile corespunzătoare din celălalt registru.

(5) În cazul în care un acord în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE este în vigoare și prevede transferarea certificatelor pentru aviație corespunzătoare unui alt sistem de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în conturile de depozit pentru operatorii de aeronave din registrul Uniunii, administratorul central, în colaborare cu administratorul celui alt registru, se asigură că registrul Uniunii transferă acele certificate pentru aviație din conturile corespunzătoare ale celui alt registru în conturile de depozit pentru operatorii de aeronave din registrul Uniunii, sub rezerva aprobării de către autoritatea competentă responsabilă cu administrarea celui alt sistem de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră.”

3. La articolul 67 se adaugă următorul alineat (5):

„(5) În cazul în care este în vigoare un acord în conformitate cu articolul 25 din Directiva 2003/87/CE, alineatele (1), (2) și (3) din prezentul articol se aplică unităților emise în cadrul sistemului de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră conectat la EU ETS.”

4. Articolul 71 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 71

Punerea în aplicare a înțelegerilor de legătură

Administratorul central poate crea conturi și procese și se poate angaja în tranzacții și în alte operațiuni la momentele potrivite pentru a pune în aplicare acordurile și înțelegerile încheiate în temeiul articolelor 25 și 25a din Directiva 2003/87/CE.”

5. Se inserează următorul articol 99a:

„Articolul 99a

Suspendarea acordurilor de legătură

În cazul suspendării sau al încetării unui acord încheiat în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE, administratorul central ia măsurile necesare în conformitate cu acordul.”

6. La articolul 105 se adaugă următorul alineat (3):

„(3) Standardele elaborate în conformitate cu acordurile prevăzute la articolul 25 din Directiva 2003/87/CE trebuie să fie conforme cu specificațiile tehnice și privind schimbul de date elaborate în conformitate cu alineatele (1) și (2).”

7. Articolul 108 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 108

Evidențe

(1) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii stochează evidențe referitoare la toate procesele, datele din registrul și titularii conturilor pe o perioadă de cinci ani de la închiderea unui cont.

(2) Datele cu caracter personal se elimină din evidențe la cinci ani de la închiderea unui cont sau la cinci ani de la încheierea relației de afaceri, astfel cum este definită la articolul 3 punctul 13 din Directiva (UE) 2015/849, cu persoana fizică.

(3) Datele cu caracter personal pot fi păstrate, accesul fiind limitat la administratorul central, pentru încă cinci ani numai în vederea investigării, detectării, urmăririi, administrării fiscale sau punerii în executare, auditării și supervizării financiare a activităților care implică certificate, sau a celor de spălare de bani, de finanțare a terorismului, a altor infracțiuni grave sau a abuzului de piață pentru care conturile din registrul Uniunii pot constitui un instrument, sau a încălcărilor dreptului Uniunii sau ale dreptului intern care asigură funcționarea EU ETS.

(4) În scopul investigării, detectării, urmăririi, administrării fiscale sau punerii în executare, auditării și supervizării financiare a activităților care implică certificate, sau a celor de spălare de bani, de finanțare a terorismului, a altor infracțiuni grave sau a abuzului de piață pentru care conturile din registrul Uniunii pot constitui un instrument, sau a încălcărilor dreptului Uniunii sau ale dreptului intern care asigură funcționarea EU ETS, datele cu caracter personal controlate de administratorii naționali pot fi păstrate după încheierea relației de afaceri până la sfârșitul unei perioade care corespunde termenului maxim de prescripție al acestor infracțiuni prevăzute în legislația națională a administratorului național.

(5) Informațiile referitoare la conturi care conțin date cu caracter personal, colectate în temeiul dispozițiilor prezentului regulament și care nu sunt stocate în registrul Uniunii sau în EUTL, se păstrează în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.

(6) Administratorul central se asigură că administratorii naționali pot accesa, efectua căutări și exporta toate evidențele păstrate în registrul Uniunii cu privire la conturile pe care le administrează sau pe care le-au administrat.”

8. În anexa XIV, se inserează următorul punct 4a:

„4a. La data de 1 mai a fiecărui an, se publică următoarele informații referitoare la acordurile care sunt în vigoare în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE înregistrate de EUTL până la data de 30 aprilie:

- (a) deținerile de certificate emise în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii pentru toate conturile din registrul Uniunii;
- (b) numărul de certificate emise în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii care sunt utilizate pentru conformitate în cadrul EU ETS;
- (c) suma certificatelor emise în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii care au fost transferate în conturile din registrul Uniunii în cursul anului calendaristic anterior;
- (d) suma certificatelor care au fost transferate în conturi în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii în anul calendaristic anterior.”

Articolul 88

Abrogare

Regulamentul (UE) nr. 389/2013 se abrogă cu efect de la 1 ianuarie 2021.

Cu toate acestea, Regulamentul (UE) nr. 389/2013 continuă să se aplice până la 1 ianuarie 2026 pentru toate operațiunile necesare în legătură cu perioada de comercializare cuprinsă între 2013 și 2020, cu cea de a doua perioadă de angajament a Protocolului de la Kyoto și cu perioada de conformitate definită la articolul 3 punctul 30 din regulamentul respectiv.

Articolul 89

Intrare în vigoare și aplicare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2021, cu excepția articolului 87, care se aplică de la data intrării în vigoare.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 martie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

 Tabelul I-I: Tipuri de conturi și tipuri de unități care pot fi deținute în fiecare tip de cont

Denumirea tipului de cont	Titularul de cont	Administratorul contului	Nr. conturilor de acest tip	Certificate		Unități provenite din ETS, conectate în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE
				Certificate generale	Certificate pentru aviație	
I. Conturi de gestionare ETS în registrul Uniunii						
Contul UE de cantitate totală	UE	Administratorul central	1	Da	Nu	Nu
Contul UE de cantitate totală pentru aviație	UE	Administratorul central	1	Nu	Da	Nu
Contul UE de licitații	UE	Administratorul central	1	Da	Nu	Nu
Contul UE de alocare	UE	Administratorul central	1	Da	Nu	Nu
Contul UE de licitații pentru aviație	UE	Administratorul central	1	Nu	Da	Nu
Contul UE de rezervă specială	UE	Administratorul central	1	Nu	Da	Nu
Contul UE de alocare pentru aviație	UE	Administratorul central	1	Nu	Da	Nu
Contul de eliminare al Uniunii	UE	Administratorul central	1	Da	Da	Da
Contul de livrare a garanțiilor pentru licitații	Adjudecătorul, platforma de licitație, sistemul de decontare sau sistemul de compensare	Administratorul național care a deschis contul	Unul sau mai multe pentru fiecare platformă de licitație	Da	Da	Nu
II. Conturi de depozit ETS în registrul Uniunii						
Cont de depozit pentru operator	Operatorul	Administratorul național al statului membru în care este amplasată instalația	Unul pentru fiecare instalație	Da	Da	Da
Cont de depozit pentru operator de aeronave	Operatorul de aeronave	Administratorul național al statului membru care administrează operatorul de aeronave	Unul pentru fiecare operator de aeronave	Da	Da	Da

Denumirea tipului de cont	Titularul de cont	Administratorul contului	Nr. conturilor de acest tip	Certificate		Unități provenite din ETS, conectate în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE
				Certificate generale	Certificate pentru aviație	
Cont național de depozit	Statul membru	Administratorul național al statului membru care deține contul	Unul sau mai multe pentru fiecare stat membru	Da	Da	Da
III. Conturi de tranzacționare ETS în registrul Uniunii						
Cont de tranzacționare	Persoană	Administratorul național sau administratorul central care a deschis contul	Precum s-a aprobat	Da	Da	Da

ANEXA II

Clauze și condiții*Plata taxelor*

1. Clauze și condiții privind toate taxele de registru pentru crearea și întreținerea conturilor, precum și înregistrarea și menținerea verficatorilor.

Modificarea clauzelor și a condițiilor de bază

2. Modificarea clauzelor de bază pentru a reflecta modificările aduse prezentului regulament sau legislației naționale.

Soluționarea litigiilor

3. Dispoziții referitoare la litigiile dintre titularii de conturi și alegerea jurisdicției aplicabile administratorului național.

Responsabilitate și răspundere

4. Limitarea răspunderii administratorului național.
 5. Limitarea răspunderii titularului de cont.
-

ANEXA III

Informații care trebuie furnizate odată cu cererile de deschidere a contului

1. Informațiile prevăzute în tabelul III-I.

Tabelul III-I: Detalii privind contul (pentru toate conturile)

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detalii privind contul	Obligatoriu sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
1	Tip de cont	O	La alegere	Nu	n.a.	Da
2	Numele titularului de cont	O	Liber	Da	Da	Da
3	Numele contului (atribuit de titularul de cont)	O	Liber	Da	Nu	Da
4	Adresa titularului de cont – țara	O	La alegere	Da	Da	Da
5	Adresa titularului de cont – regiunea sau statul	F	Liber	Da	Da	Da
6	Adresa titularului de cont – localitatea	O	Liber	Da	Da	Da
7	Adresa titularului de cont – codul poștal	O	Liber	Da	Da	Da
8	Adresa titularului de cont – rândul 1	O	Liber	Da	Da	Da
9	Adresa titularului de contul – rândul 2	F	Liber	Da	Da	Da
10	Numărul de înregistrare a întreprinderii titularului de cont	O	Liber	Da	Da	Da
11	Numărul de telefon 1 al titularului de cont	O	Liber	Da	Nu	Nu (*)
12	Numărul de telefon 2 al titularului de cont	O	Liber	Da	Nu	Nu (*)
13	Adresa de e-mail a titularului de cont	O	Liber	Da	Nu	Nu (*)
14	Data nașterii (pentru persoane fizice)	O – pentru persoane fizice	Liber	Nu	n.a.	Nu
15	Locul nașterii – localitatea (pentru persoane fizice)	O – pentru persoane fizice	Liber	Nu	n.a.	Nu
16	Locul nașterii – țara	F	Liber	Nu	n.a.	Nu

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detaliu privind contul	Obligativiu sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
17	Tipul de document de confirmare a identității (pentru persoane fizice)	O	La alegere	Da	Da	Nu
18	Numărul documentului de identitate (pentru persoane fizice)	O	Liber	Da	Da	Nu
19	Data expirării documentului de identitate	O – dacă este alocat	Liber	Da	Da	Nu
20	Numărul de înregistrare în scopuri de TVA, cu codul țării	O – dacă este alocat	Liber	Da	Da	Nu
21	Identificatorul persoanelor juridice în conformitate cu articolul 26 din Regulamentul (UE) nr. 600/2014	O – dacă este alocat	Prestabilit	Da	Nu	Da

(*) Titularul de cont poate decide dacă informațiile să fie publicate pe site-ul public al EUTL.

ANEXA IV

Informații care trebuie furnizate pentru deschiderea unui cont de livrare pentru licitații sau a unui cont de tranzacționare

1. Informațiile prevăzute în tabelul III-I din anexa III.
2. O dovadă că persoana care solicită deschiderea unui cont are un cont bancar deschis într-un stat membru al Spațiului Economic European.
3. O dovadă a identității persoanei fizice care solicită deschiderea unui cont, care poate fi o copie a unuia dintre următoarele documente:
 - (a) carte de identitate emisă de un stat membru al Spațiului Economic European sau al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică;
 - (b) pașaport;
 - (c) un document acceptat ca document de identificare personală conform legislației naționale a administratorului național care administrează contul.
4. O dovadă a adresei reședinței permanente a titularului de cont persoană fizică, care poate fi o copie a unuia dintre următoarele documente:
 - (a) documentul de identitate prezentat în temeiul punctului 3, dacă indică adresa reședinței permanente;
 - (b) orice alt document de identitate eliberat de autorități care conține adresa reședinței permanente;
 - (c) dacă țara de reședință permanentă nu eliberează documente de identitate care conțin adresa reședinței permanente, o adeverință din partea autorităților locale care să confirme reședința permanentă a persoanei desemnate;
 - (d) orice alt document acceptat în mod obișnuit în statul membru al administratorului contului ca dovadă a reședinței permanente a persoanei desemnate.
5. Următoarele documente în cazul în care persoana care solicită deschiderea unui cont este o persoană juridică:
 - (a) un document care dovedește înregistrarea entității juridice;
 - (b) detaliile contului bancar;
 - (c) o confirmare a înregistrării în scopuri de TVA;
 - (d) numele, data nașterii și naționalitatea beneficiarului real al persoanei juridice, astfel cum este definit la articolul 3 punctul 6 din Directiva (UE) 2015/849, inclusiv tipul de proprietate sau de control pe care îl exercită;
 - (e) lista directorilor.
6. Dacă o persoană juridică solicită deschiderea unui cont, administratorii naționali pot solicita prezentarea următoarelor documente suplimentare:
 - (a) o copie a documentelor de înființare a entității juridice;
 - (b) o copie a raportului anual sau a ultimelor situații financiare auditate sau, dacă nu sunt disponibile situații financiare auditate, o copie a situațiilor financiare ștampilate de serviciul de impozite sau de directorul financiar.
7. O dovadă a adresei sediului social al titularului de cont persoană juridică, dacă această adresă nu reiese clar din documentul depus în conformitate cu punctul 5.
8. Cazierul judiciar, sau orice alt document acceptat ca atare de administratorul contului, al persoanei fizice care solicită deschiderea unui cont.

În cazul în care o persoană juridică solicită deschiderea unui cont, administratorul național poate solicita cazierul judiciar, sau orice alt document acceptat ca atare de administratorul contului, al beneficiarului real și/sau al directorilor respectivei persoane juridice. În cazul în care administratorul național solicită cazierul judiciar, se va înregistra justificarea acestei solicitări.

În loc să solicite prezentarea cazierului judiciar, administratorul național poate solicita autorității competente responsabile cu păstrarea cazierelor judiciare să furnizeze informațiile relevante pe cale electronică, în conformitate cu legislația națională.

Documentele prezentate în conformitate cu acest punct nu pot fi păstrate după deschiderea contului.

9. Dacă un document este furnizat administratorului național în original, acesta poate face o copie după document și poate indica autenticitatea acestuia pe copie.
 10. O copie a unui document poate fi depusă ca dovadă în temeiul prezentei anexe dacă este certificată pentru conformitate de un notar public sau de o persoană similară specificată de administratorul național. Fără a aduce atingere normelor stabilite în Regulamentul (UE) 2016/1191, în ceea ce privește documentele emise în afara statului membru în care este depusă copia documentului, copia trebuie să fie legalizată, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel. Data certificării sau a legalizării nu trebuie să fie anterioară cu mai mult de trei luni datei de depunere a cererii.
 11. Administratorul contului poate solicita ca documentele depuse să fie însoțite de o traducere legalizată într-o limbă precizată de administrator.
 12. În loc să obțină documente pe suport de hârtie care să ateste informațiile solicitate în temeiul prezentei anexe, administratorii naționali pot utiliza instrumente digitale pentru a extrage informațiile relevante, cu condiția ca aceste instrumente să fie autorizate de legislația națională să furnizeze astfel de informații.
-

ANEXA V

Informații suplimentare care trebuie furnizate în vederea înregistrării verificatorilor

Un document care atestă că verificatorul care solicită înregistrarea este acreditat ca verificator în conformitate cu articolul 15 din Directiva 2003/87/CE.

ANEXA VI

Informații care trebuie furnizate în vederea deschiderii unui cont de depozit pentru operator

1. Informațiile prevăzute în tabelul III-I din anexa III.
2. În cadrul datelor furnizate în conformitate cu tabelul III-I din anexa III, operatorul instalației apare ca titular de cont. Numele titularului de cont trebuie să fie identic cu numele persoanei fizice sau juridice care este titulara autorizației relevante privind emisiile de gaze cu efect de seră.
3. În cazul în care titularul de cont aparține unui grup, acesta va furniza un document care identifică în mod clar structura grupului. În cazul în care acest document este o copie, aceasta trebuie să fie certificată pentru conformitate de un notar public sau de o persoană similară specificată de administratorul național. În cazul în care copia certificată este eliberată în afara statului membru care solicită copia, aceasta trebuie să fie legalizată, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel. Data certificării sau a legalizării nu trebuie să fie anterioară cu mai mult de trei luni datei de depunere a cererii.
4. Informațiile prevăzute în tabelele VI-I și VI-II din prezenta anexă.
5. Dacă o persoană juridică solicită deschiderea unui cont, administratorii naționali pot solicita prezentarea următoarelor documente suplimentare:
 - (a) un document care dovedește înregistrarea entității juridice;
 - (b) detaliile contului bancar;
 - (c) o confirmare a înregistrării în scopuri de TVA;
 - (d) numele, data nașterii și naționalitatea beneficiarului real al persoanei juridice, astfel cum este definit la articolul 3 punctul 6 din Directiva (UE) 2015/849, inclusiv tipul de proprietate sau de control pe care îl exercită;
 - (e) o copie a documentelor de înființare a entității juridice;
 - (f) o copie a raportului anual sau a ultimelor situații financiare auditate sau, dacă nu sunt disponibile situații financiare auditate, o copie a situațiilor financiare ștampilate de serviciul de impozite sau de directorul financiar.
6. În loc să obțină documente pe suport de hârtie care să ateste informațiile solicitate în temeiul prezentei anexe, administratorii naționali pot utiliza instrumente digitale pentru a extrage informațiile relevante, cu condiția ca aceste instrumente să fie autorizate de legislația națională să furnizeze astfel de informații.

Tabelul VI-I: Detalii privind conturile de depozit pentru operator

Nr. crt.	A	B	C	D	E	F
	Detaliu privind contul	Obligatoriu sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
1	Codul de identificare al autorizației	O	Liber	Da	Da	Da
2	Data intrării în vigoare a autorizației	O	Liber	Da	—	Da
3	Denumirea instalației	O	Liber	Da	Da	Da
4	Tipul de activitate al instalației	O	La alegere	Da	Da	Da
5	Adresa instalației – țara	O	Prestabilit	Da	Da	Da
6	Adresa instalației – regiunea sau statul	F	Liber	Da	Da	Da
7	Adresa instalației – localitatea	O	Liber	Da	Da	Da
8	Adresa instalației – codul poștal	O	Liber	Da	Da	Da

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detaliu privind contul	Obligativ sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
9	Adresa instalației – rândul 1	O	Liber	Da	Da	Da
10	Adresa instalației – rândul 2	F	Liber	Da	Da	Da
11	Instalație – număr de telefon 1	O	Liber	Da	Nu	Nu
12	Instalație – număr de telefon 2	O	Liber	Da	Nu	Nu
13	Adresa de e-mail a instalației	O	Liber	Da	Nu	Nu
14	Denumirea întreprinderii-mamă	O – dacă este alocat	Liber	Da	Nu	Da
15	Denumirea filialei	O – dacă este alocat	Liber	Da	Nu	Da
16	Codul de identificare a titularului de cont al întreprinderii-mamă (atribuit de registrul Uniunii)	O – dacă este alocat	Prestabilit	Da	Nu	Nu
17	Numărul de identificare EPRTR	O – dacă este alocat	Liber	Da	Nu	Da
18	Latitudine	F	Liber	Da	Nu	Da
19	Longitudine	F	Liber	Da	Nu	Da
20	Anul primei emisii	O	Liber			Da

Tabloul VI-II: Detalii privind persoana de contact de la instalație

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detaliu privind contul	Obligativ sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
1	Prenumele persoanei de contact din cadrul statului membru	F	Liber	Da	Nu	Nu
2	Numele de familie al persoanei de contact din cadrul statului membru	F	Liber	Da	Nu	Nu
3	Adresa persoanei de contact – țara	F	Prestabilit	Da	Nu	Nu
4	Adresa persoanei de contact – regiunea sau statul	F	Liber	Da	Nu	Nu

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detaliu privind contul	Obligatoriu sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
5	Adresa persoanei de contact – localitatea	F	Liber	Da	Nu	Nu
6	Adresa persoanei de contact – codul poștal	F	Liber	Da	Nu	Nu
7	Adresa persoanei de contact – rândul 1	F	Liber	Da	Nu	Nu
8	Adresa persoanei de contact – rândul 2	F	Liber	Da	Nu	Nu
9	Persoana de contact – număr de telefon 1	F	Liber	Da	Nu	Nu
10	Persoana de contact – număr de telefon 2	F	Liber	Da	Nu	Nu
11	Adresa de e-mail a persoanei de contact	F	Liber	Da	Nu	Nu

ANEXA VII

Informații care trebuie furnizate în vederea deschiderii unui cont de depozit pentru operatori de aeronave

1. Informațiile prevăzute în tabelul III-I din anexa III și în tabelul VII-I din anexa VII.
2. În cadrul datelor furnizate în conformitate cu tabelul III-I, operatorul de aeronave apare ca titular de cont. Numele înregistrat pentru titularul de cont trebuie să fie identic cu numele din planul de monitorizare. În cazul în care numele din planul de monitorizare nu mai este de actualitate, se utilizează numele din registrul comerțului sau numele utilizat de Eurocontrol.
3. În cazul în care titularul de cont aparține unui grup, acesta va furniza un document care identifică în mod clar structura grupului. În cazul în care acest document este o copie, aceasta trebuie să fie certificată pentru conformitate de un notar public sau de o persoană similară specificată de administratorul național. În cazul în care copia certificată este eliberată în afara statului membru care solicită copia, aceasta trebuie să fie legalizată, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel. Data certificării sau a legalizării nu trebuie să fie anterioară cu mai mult de trei luni datei de depunere a cererii.
4. Indicativul de apel este indicativul Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) din caseta 7 a planului de zbor sau, dacă acesta nu este disponibil, marca de înmatriculare a aeronavei.
5. Dacă o persoană juridică solicită deschiderea unui cont, administratorii naționali pot solicita prezentarea următoarelor documente suplimentare:
 - (a) un document care dovedește înregistrarea entității juridice;
 - (b) detaliile contului bancar;
 - (c) o confirmare a înregistrării în scopuri de TVA;
 - (d) numele, data nașterii și naționalitatea beneficiarului real al persoanei juridice, astfel cum este definit la articolul 3 punctul 6 din Directiva (UE) 2015/849, inclusiv tipul de proprietate sau de control pe care îl exercită;
 - (e) o copie a documentelor de înființare a entității juridice;
 - (f) o copie a raportului anual sau a ultimelor situații financiare auditate sau, dacă nu sunt disponibile situații financiare auditate, o copie a situațiilor financiare ștampilate de serviciul de impozite sau de directorul financiar.
6. În loc să obțină documente pe suport de hârtie care să ateste informațiile solicitate în temeiul prezentei anexe, administratorii naționali pot utiliza instrumente digitale pentru a extrage informațiile relevante, cu condiția ca aceste instrumente să fie autorizate de legislația națională să furnizeze astfel de informații.

Tabelul VII-I: Detalii privind conturile de depozit pentru operatori de aeronave

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detaliu privind contul	Obligatoriu sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
1	Codul unic în temeiul Regulamentului (CE) nr. 748/2009 al Comisiei	O	Liber	Da	Da	Da
2	Indicativul de apel (indicativul OACI)	F	Liber	Da	Da	Da
3	Codul de identificare al planului de monitorizare	O	Liber	Da	Da	Da
4	Planul de monitorizare – primul an de aplicabilitate	O	Liber	Da	Da	Da

ANEXA VIII

Informații privind reprezentanții autorizați care trebuie furnizate administratorului contului

1. Informațiile prevăzute în tabelele VIII-I din anexa VIII.

Tabelul VIII-I: Detalii privind reprezentantul autorizat

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detaliu privind contul	Obligatoriu sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
1	Prenumele	O	Liber	Da	Da	Nu
2	Numele	O	Liber	Da	Da	Nu
3	Titlul	F	Liber	Da	Nu	Nu
4	Funcția	F	Liber	Da	Nu	Nu
5	Denumirea angajatorului	F	Liber	Da	Nu	Nu
6	Departamentul angajatorului	F	Liber	Da	Nu	Nu
7	Țara	O	Prestabilit	Nu	n.a.	Nu
8	Regiunea sau statul	F	Liber	Da	Da	Nu
9	Localitatea	O	Liber	Da	Da	Nu
10	Codul poștal	O	Liber	Da	Da	Nu
11	Adresa – rândul 1	O	Liber	Da	Da	Nu
12	Adresa – rândul 2	F	Liber	Da	Da	Nu
13	Număr de telefon 1	O	Liber	Da	Nu	Nu
14	Telefon mobil	O	Liber	Da	Da	Nu
15	Adresa de e-mail	O	Liber	Da	Da	Nu
16	Data nașterii	O	Liber	Nu	n.a.	Nu
17	Locul nașterii – localitatea	O	Liber	Nu	n.a.	Nu
18	Locul nașterii – țara	O	Liber	Nu	n.a.	Nu
19	Tipul documentului care dovedește identitatea	O	La alegere	Da	Da	Nu

	A	B	C	D	E	F
Nr. crt.	Detaliu privind contul	Obligativiu sau facultativ?	Tip	Poate fi actualizat?	Actualizarea necesită aprobarea administratorului?	Publicat pe site-ul public al EUTL?
20	Numărul documentului de identitate	O	Liber	Da	Da	Nu
21	Data expirării documentului de identitate	O - dacă este alocat	Liber	Da	Da	Nu
22	Numărul de înregistrare național	F	Liber	Da	Da	Nu
23	Limba preferată	F	La alegere	Da	Nu	Nu
24	Drepturile în calitate de reprezentant autorizat	O	Alegeri multiple	Da	Da	Nu

2. O declarație semnată corespunzător din partea titularului de cont care să indice că acesta dorește să desemneze o anumită persoană în calitate de reprezentant autorizat, confirmând că reprezentantul autorizat are dreptul de a iniția, a aproba, a iniția și aproba tranzacții în numele titularului de cont sau dreptul de vizualizare a contului [astfel cum se prevede la alineatele (1) și (5) din articolul 20].
3. O dovadă a identității persoanei desemnate, care poate fi o copie a unuia dintre următoarele documente:
 - (a) carte de identitate emisă de un stat membru al Spațiului Economic European sau al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică;
 - (b) pașaport;
 - (c) un document acceptat ca document de identificare personală conform legislației naționale a administratorului național care administrează contul.
4. O dovadă a adresei reședinței permanente a persoanei desemnate, care poate fi o copie a unuia dintre următoarele documente:
 - (a) documentul de identitate prezentat în temeiul punctului 3, dacă indică adresa reședinței permanente;
 - (b) orice alt document de identitate eliberat de autorități care conține adresa reședinței permanente;
 - (c) dacă țara de reședință permanentă nu eliberează documente de identitate care conțin adresa reședinței permanente, o adeverință din partea autorităților locale care să confirme reședința permanentă a persoanei desemnate;
 - (d) orice alt document acceptat în mod obișnuit în statul membru al administratorului contului ca dovadă a reședinței permanente a persoanei desemnate.
5. Cazierul judiciar, sau orice alt document acceptat ca atare de administratorul contului, al persoanei desemnate, cu excepția reprezentanților autorizați ai verificatorilor.

În loc să solicite prezentarea cazierului judiciar, administratorul național poate solicita autorității competente responsabile cu păstrarea cazierelor judiciare să furnizeze informațiile relevante pe cale electronică, în conformitate cu legislația națională.

Documentele prezentate în conformitate cu acest punct nu pot fi păstrate după aprobarea numirii reprezentantului contului.

6. Dacă un document este furnizat administratorului național în original, acesta poate face o copie după document și poate indica autenticitatea acestuia pe copie.
7. O copie a unui document poate fi depusă ca dovadă în temeiul prezentei anexe dacă este certificată pentru conformitate de un notar public sau de o persoană similară specificată de administratorul național. Fără a aduce atingere normelor stabilite în Regulamentul (UE) 2016/1191, în ceea ce privește documentele emise în afara statului membru în care este depusă copia documentului, copia trebuie să fie legalizată, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel. Data certificării sau a legalizării nu trebuie să fie anterioară cu mai mult de trei luni datei de depunere a cererii.

8. Administratorul contului poate solicita ca documentele depuse să fie însoțite de o traducere legalizată într-o limbă precizată de administratorul național.
 9. În loc să obțină documente pe suport de hârtie care să ateste informațiile solicitate în temeiul prezentei anexe, administratorii naționali pot utiliza instrumente digitale pentru a extrage informațiile relevante, cu condiția ca aceste instrumente să fie autorizate de legislația națională să furnizeze astfel de informații.
-

ANEXA IX

Formatul de transmitere a datelor anuale privind emisiile

1. Datele privind emisiile operatorilor conțin informațiile prevăzute în tabelul IX-I, ținându-se cont de formatul electronic pentru transmiterea datelor privind emisiile descris în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.

Tabelul IX-I: Date privind emisiile operatorilor

<i>Emisii de gaze cu efect de seră</i>			
		în tone	în tone de echivalent CO ₂
1	Codul de identificare al instalației:		
2	Anul de raportare		
3	Emisii de CO ₂		
4	Emisii de N ₂ O		
5	Emisii de PFC		
6	Emisii totale	—	Σ (C3 + C4 + C5)

2. Datele privind emisiile operatorilor de aeronave conțin informațiile prevăzute în tabelul IX-II, ținându-se cont de formatul electronic pentru transmiterea datelor privind emisiile descris în specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75.

Tabelul IX-II: Datele privind emisiile operatorilor de aeronave

<i>Emisii de gaze cu efect de seră</i>			
		în tone de CO ₂	
1	Codul de identificare al operatorului de aeronave:		
2	Anul de raportare		
3	Emisii interne (Se referă la toate zborurile care au plecat de pe un aerodrom situat pe teritoriul unui stat membru și care au sosit pe un aerodrom situat pe teritoriul aceluiași stat membru)		
4	Emisii externe (Se referă la toate zborurile care au plecat de pe un aerodrom situat pe teritoriul unui stat membru și care au sosit pe un aerodrom situat pe teritoriul unui alt stat membru)		
5	Emisii totale	Σ (C3 + C4)	

ANEXA X

Tabelul național de alocare

Nr. rând		Cantitatea de certificate generale alocate cu titlu gratuit					Total	
		În temeiul articolului 10a alineatul (7) din Directiva 2003/87/CE	În temeiul articolului 10c din Directiva 2003/87/CE (transferabil)		În temeiul unei alte dispoziții a Directivei 2003/87/CE			
1	Codul de țară al statului membru							Intrare manuală
2	Codul de identificare al instalației							Intrare manuală
3	Cantitatea care se va aloca:							
4	în anul X							Intrare manuală
5	în anul X + 1							Intrare manuală
6	în anul X + 2							Intrare manuală
7	în anul X + 3							Intrare manuală
8	în anul X + 4							Intrare manuală
9	în anul X + 5							Intrare manuală
10	în anul X + 6							Intrare manuală
11	în anul X + 7							Intrare manuală
12	în anul X + 8							Intrare manuală
13	în anul X + 9							Intrare manuală

Rândurile 2-13 se repetă pentru fiecare instalație.

ANEXA XI

Tabelul național de alocare pentru aviație

Nr. rând		Cantitatea de certificate pentru aviație alocate cu titlu gratuit			
		În temeiul articolului 3e din Directiva 2003/87/CE	În temeiul articolului 3f din Directiva 2003/87/CE	Total	
1	Codul de țară al statului membru				Intrare manuală
2	Codul de identificare al operatorului de aeronave				Intrare manuală
3	Cantitatea care se va aloca				
4	în anul X				Intrare manuală
5	în anul X + 1				Intrare manuală
6	în anul X + 2				Intrare manuală
7	în anul X + 3				Intrare manuală
8	în anul X + 4				Intrare manuală
9	în anul X + 5				Intrare manuală
10	în anul X + 6				Intrare manuală
11	în anul X + 7				Intrare manuală
12	în anul X + 8				Intrare manuală
13	în anul X + 9				Intrare manuală

Rândurile 2-13 se repetă pentru fiecare operator de aeronave.

ANEXA XII

Tabel de licitație

Nr. rând	Informații privind platforma de licitație				
1	Codul de identificare al platformei de licitație				
2	Identitatea autorității de monitorizare a licitațiilor				
3	Numărul contului de livrare a garanțiilor pentru licitații				
4	Informații privind licitațiile individuale de (certIFICATE GENERALE/certificate pentru aviație)				
5	Volumul individual al licitației	Data și ora livrării în contul de livrare a garanțiilor pentru licitații	Identitatea adjudecătorului (adjudecătorilor) pentru fiecare licitație	Volumul pentru adjudecătorul (adjudecătorii) respectiv(i) în volumul individual al licitației, inclusiv, dacă este cazul, volumul respectiv de certificate în temeiul articolului 10a alineatul (8) din Directiva 2003/87/CE	Intrare manuală
6					Intrare manuală
7					Intrare manuală
8					Intrare manuală
9					Intrare manuală
10					Intrare manuală
11					Intrare manuală
12					Intrare manuală
13					Intrare manuală
14					Intrare manuală
15					Intrare manuală
16					Intrare manuală
17					Intrare manuală
18					Intrare manuală
19					Intrare manuală

ANEXA XIII

Obligații de raportare ale administratorului central

I. Informații din registrul Uniunii privind EU ETS

Informații accesibile publicului

1. EUTL publică pe site-ul său public următoarele informații pentru fiecare cont:

- (a) toate informațiile pentru care există indicația „publicat pe site-ul public al EUTL” în tabelul III-I din anexa III, în tabelul VI-I din anexa VI și în tabelul VII-I din anexa VII;
- (b) certificatele alocate titularilor de cont individuali în temeiul articolelor 48 și 50;
- (c) starea contului în conformitate cu articolul 9 alineatul (1);
- (d) anul primelor emisii și anul ultimelor emisii;
- (e) numărul de certificate restituite în conformitate cu articolul 6;
- (f) valoarea emisiilor verificate, împreună cu corecturile pentru instalația aferentă contului de depozit al operatorului pentru anul X, se afișează începând cu data de 1 aprilie a anului (X + 1);
- (g) un simbol și o declarație care indică dacă instalația sau operatorul de aeronave aferent(ă) contului de depozit al operatorului a restituit până la data de 30 aprilie un număr de certificate cel puțin egal cu toate emisiile sale din toți anii anteriori.

Informațiile menționate la literele (a)-(d) trebuie actualizate la fiecare 24 de ore.

În sensul literei (g), simbolurile și declarațiile care urmează să fie afișate sunt prezentate în tabelul XIV-I. Simbolul se actualizează la 1 mai și, cu excepția adăugării semnului * în situațiile descrise la rândul 5 din tabelul XIV-I, nu se modifică până la data de 1 mai a anului următor, cu excepția cazului în care contul este închis înainte.

Tabelul XIV-I: Declarații de conformitate

Nr. rând	Cifra care indică starea de conformitate, conform articolului 33	Emisiile verificate sunt înregistrate pentru ultimul an complet?	Simbol	Declarație
			se publică pe site-ul public al EUTL	
1	0 sau orice număr pozitiv	Da	A	„Numărul certificatelor restituite până la 30 aprilie este mai mare sau egal cu emisiile verificate.”
2	Orice număr negativ	Da	B	„Numărul de certificate restituite până la 30 aprilie este mai mic decât emisiile verificate.”
3	Orice număr	Nu	C	„Emisiile verificate pentru anul precedent nu au fost introduse până la 30 aprilie.”
4	Orice număr	Nu (deoarece procesul de restituire a certificatelor și/sau procesul de actualizare a emisiilor verificate este suspendat pentru registrul statului membru respectiv)	X	„Introducerea emisiilor verificate și/sau restituirea nu a fost posibilă până la 30 aprilie din cauza suspendării procesului de restituire a certificatelor și/sau a procesului de actualizare a emisiilor verificate pentru registrul statului membru.”
5	Orice număr	Da sau Nu (însă sunt actualizate ulterior de autoritatea competentă)	* [adăugat la simbolul inițial]	„Emisiile verificate au fost estimate sau corectate de autoritatea competentă.”

2. EUTL publică pe site-ul său public următoarele informații generale, pe care trebuie să le actualizeze la fiecare 24 de ore:
 - (a) tabelul național de alocare al fiecărui stat membru, cu indicarea oricăror modificări aduse tabelului în conformitate cu articolul 47;
 - (b) tabelul național de alocare pentru aviație al fiecărui stat membru, cu indicarea oricăror modificări aduse tabelului în conformitate cu articolul 49;
 - (c) numărul total de certificate deținute în registrul Uniunii în toate conturile utilizatorilor în ziua precedentă;
 - (d) taxele percepute de administratorii naționali în conformitate cu articolul 81.
3. EUTL publică pe site-ul său public următoarele informații generale, la data de 30 aprilie a fiecărui an:
 - (a) suma emisiilor verificate, per stat membru, introduse pentru anul calendaristic precedent, ca procentaj din suma emisiilor verificate din anul anterior anului respectiv;
 - (b) ponderea procentuală a conturilor administrate de un anumit stat membru în numărul și volumul total al tranzacțiilor de transfer de certificate și unități Kyoto în anul calendaristic precedent;
 - (c) ponderea procentuală a conturilor administrate de un anumit stat membru în numărul și volumul total al tranzacțiilor de transfer de certificate și unități Kyoto în anul calendaristic anterior între conturi administrate de state membre diferite.
4. În ziua de 1 mai, cu trei ani mai târziu, EUTL publică pe site-ul său public următoarele informații despre fiecare tranzacție finalizată înregistrată de EUTL până la data de 30 aprilie a unui anumit an:
 - (a) numele titularului de cont și codul de identificare al contului din care s-a efectuat transferul;
 - (b) numele titularului de cont și codul de identificare al contului de destinație a transferului;
 - (c) cantitatea de certificate sau de unități Kyoto implicate în tranzacție, care includ codul de țară, dar fără codul unic de identificare a unității aferent certificatelor și fără valoarea numerică unică a numărului de ordine al unității aferentă unităților Kyoto;
 - (d) codul de identificare a tranzacției;
 - (e) data și ora la care s-a finalizat tranzacția (ora Europei Centrale);
 - (f) tipul tranzacției.

Primul paragraf nu se aplică tranzacțiilor, în cazul în care atât contul din care s-a efectuat transferul, cât și contul de destinație a transferului a fost un cont de gestionare ETS, astfel cum se indică în tabelul I-I din anexa I.
5. La data de 1 mai a fiecărui an, se publică următoarele informații referitoare la acordurile care sunt în vigoare în temeiul articolului 25 din Directiva 2003/87/CE înregistrate de EUTL până la data de 30 aprilie:
 - (a) deținerile de certificate emise în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii pentru toate conturile din registrul Uniunii;
 - (b) numărul de certificate emise în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii utilizat pentru conformitate în EU ETS;
 - (c) suma certificatelor emise în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii care au fost transferate în conturile din registrul Uniunii în cursul anului calendaristic anterior;
 - (d) suma certificatelor care au fost transferate în conturi în sistemul conectat de comercializare a certificatelor de emisii în anul calendaristic anterior.

Informații accesibile titularilor de cont

6. În partea din site-ul registrului Uniunii care este accesibilă numai titularilor de cont, registrul Uniunii publică următoarele informații, pe care trebuie să le actualizeze în timp real:
 - (a) deținerile curente de certificate și de unități Kyoto, inclusiv codul de țară și, după caz, indicația care să precizeze în ce perioadă de zece ani au fost create certificatele, dar fără codul unic de identificare a unității aferent certificatelor și fără valoarea numerică unică a numărului de ordine al unității aferentă unităților Kyoto;

- (b) lista tranzacțiilor propuse inițiate de titularul de cont, în care, pentru fiecare tranzacție propusă, se detaliază următoarele:
 - (i) elementele menționate la punctul 4 al prezentei anexe;
 - (ii) numărul de cont și numele titularului contului de destinație a transferului;
 - (iii) data și ora la care s-a propus tranzacția (ora Europei Centrale);
 - (iv) starea curentă a tranzacției propuse;
 - (v) toate codurile de răspuns transmise în urma controalelor efectuate de registru și de EUTL;
 - (c) lista certificatelor sau unităților Kyoto transferate sau dobândite de contul respectiv în urma tranzacțiilor finalizate, în care, pentru fiecare tranzacție, se detaliază
 - (i) elementele menționate la punctul 4;
 - (ii) numărul de cont și numele titularului contului din care s-a efectuat transferul și al contului de destinație a transferului.
-

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/1123 AL COMISIEI**din 12 martie 2019****de modificare a Regulamentului (UE) nr. 389/2013 în ceea ce privește punerea în aplicare la nivel tehnic a celei de a doua perioade de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind un mecanism de monitorizare și de raportare a emisiilor de gaze cu efect de seră, precum și de raportare, la nivel național și al Uniunii, a altor informații relevante pentru schimbările climatice și de abrogare a Deciziei nr. 280/2004/CE ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (6),

intrucât:

- (1) Articolul 19 alineatul (1) din Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ impune obligația ca toate certificatele emise începând cu 1 ianuarie 2012 să fie păstrate într-un registru al Uniunii. Acest registru al Uniunii a fost creat inițial prin Regulamentul (UE) nr. 920/2010 al Comisiei ⁽³⁾.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei ⁽⁴⁾ a abrogat Regulamentul (UE) nr. 920/2010 pentru a stabili cerințe generale și cerințe în materie de gestionare și menținere privind registrul Uniunii pentru perioada de comercializare care începe la 1 ianuarie 2013 și pentru perioadele ulterioare, privind registrul independent de tranzacții prevăzut la articolul 20 alineatul (1) din Directiva 2003/87/CE și privind registrele prevăzute la articolul 6 din Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁵⁾.
- (3) Articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 prevede înființarea de registre pentru îndeplinirea obligațiilor care decurg din Protocolul de la Kyoto. Regulamentul (UE) nr. 389/2013 reglementează, de asemenea, funcționarea acestor registre.
- (4) Conferința părților la Convenția-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice, care funcționează ca reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto, a adoptat modificarea de la Doha, instituind o a doua perioadă de angajament în cadrul Protocolului de la Kyoto, care începe la 1 ianuarie 2013 și se încheie la 31 decembrie 2020 („modificarea de la Doha”). Uniunea Europeană a aprobat modificarea de la Doha prin Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului ⁽⁶⁾. Este necesar ca modificarea de la Doha la Protocolul de la Kyoto să fie pusă în aplicare la nivelul registrului Uniunii și al registrelor naționale aferente Protocolului de la Kyoto. Cu toate acestea, dispozițiile relevante ar trebui să se aplice numai de la data intrării în vigoare a modificării de la Doha la Protocolul de la Kyoto.
- (5) Norvegia și Liechtenstein participă la sistemul UE de comercializare a certificatelor de emisii instituit prin Directiva 2003/87/CE, dar nu sunt părți la acordul privind îndeplinirea în comun a angajamentelor ⁽⁷⁾ în cursul celei de a doua perioade de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto. Prin urmare, ar trebui stabilită o procedură specifică de compensare la sfârșitul celei de a doua perioade de angajament, astfel cum se prevede la articolul 10 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.

⁽¹⁾ JO L 165, 18.6.2013, p. 13.

⁽²⁾ Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Uniunii și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 920/2010 al Comisiei din 7 octombrie 2010 privind un sistem standardizat și securizat de registre în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 270, 14.10.2010, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei din 2 mai 2013 de creare a registrului Uniunii în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Deciziile nr. 280/2004/CE și nr. 406/2009/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 920/2010 și (UE) nr. 1193/2011 ale Comisiei (JO L 122, 3.5.2013, p. 1).

⁽⁵⁾ Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind un mecanism de monitorizare a emisiilor de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de punere în aplicare a Protocolului de la Kyoto (JO L 49, 19.2.2004, p. 1).

⁽⁶⁾ Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului din 13 iulie 2015 privind adoptarea, în numele Uniunii Europene, a Amendamentului de la Doha la Protocolul de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice și îndeplinirea în comun a angajamentelor care decurg din acesta (JO L 207, 4.8.2015, p. 1).

⁽⁷⁾ Decizia (UE) 2015/1340 a Consiliului din 13 iulie 2015 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Islanda, pe de altă parte cu privire la participarea Islandei la îndeplinirea în comun a angajamentelor Uniunii Europene, ale statelor membre ale acesteia și ale Islandei pentru cea de a doua perioadă de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (JO L 207, 4.8.2015, p. 15).

- (6) Toate operațiunile necesare în legătură cu a treia perioadă de comercializare a sistemului UE de comercializare a certificatelor de emisii între 2013 și 2020 ar trebui finalizate în conformitate cu normele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 389/2013. Întrucât Directiva 2003/87/CE a permis utilizarea creditelor internaționale generate în temeiul Protocolului de la Kyoto, regulamentul menționat se va aplica în continuare acestor operațiuni până la 1 iulie 2023, dată care reprezintă sfârșitul perioadei suplimentare pentru îndeplinirea angajamentelor asumate în cadrul celei de a doua perioade de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto. Pentru a asigura claritatea în ceea ce privește normele aplicabile tuturor operațiunilor legate de cea de a treia perioadă de comercializare, în conformitate cu Directiva 2003/87/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁸⁾, pe de o parte, și normele aplicabile tuturor operațiunilor legate de cea de a patra perioadă de comercializare, în conformitate cu Directiva 2003/87/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/410 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁹⁾, pe de altă parte, domeniul de aplicare al acelor dispoziții ale Regulamentului (UE) nr. 389/2013 care continuă să se aplice după intrarea în vigoare a prezentului regulament pentru operațiunile legate de cea de a treia perioadă de comercializare va fi limitat la scopul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În Regulamentul (UE) nr. 389/2013 se introduce următorul articol 73h:

„Articolul 73h

Procesul de compensare pentru țările care nu sunt părți la un acord privind îndeplinirea în comun a angajamentelor

- (1) În termen de 6 luni de la încheierea perioadei de comercializare 2013-2020, administratorul central calculează valoarea de compensare pentru țările care nu sunt părți la un acord privind îndeplinirea în comun a angajamentelor, prin scăderea din cantitatea totală de certificate generale restituite de operatorii administrați de administratorul național al țării respective pentru perioada 2013-2020 a cantității de certificate din EU ETS care rezultă din includerea țării respective în EU ETS pentru perioada de comercializare 2013-2020.
- (2) Administratorul central informează administratorii naționali cu privire la rezultatul calculului efectuat în temeiul alineatului (1).
- (3) În termen de 5 zile lucrătoare de la notificarea prevăzută la alineatul (2), administratorul central transferă o cantitate de AAU egală cu valoarea de compensare calculată în temeiul alineatului (1) din contul central de compensare ETS al registrului Uniunii către un cont de depozit al unei părți la PK din registrul PK al fiecărei țări care are o valoare de compensare pozitivă.
- (4) În termen de 5 zile lucrătoare de la notificarea prevăzută la alineatul (2), fiecare administrator de registru PK a cărui țară are o valoare de compensare negativă transferă o cantitate de AAU egală cu echivalentul pozitiv al valorii de compensare calculate în temeiul alineatului (1) către contul central de compensare ETS din registrul Uniunii.
- (5) Înainte de a efectua transferul menționat la alineatele (3) și (4) de la prezentul articol, administratorul național sau central relevant transferă mai întâi numărul de AAU necesare pentru a respecta prelevările aplicate primelor transferuri internaționale de AAU în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.
- (6) În termen de 6 luni de la încheierea perioadei de comercializare 2013-2020, administratorul central calculează valoarea de compensare pentru țările care nu sunt părți la un acord de îndeplinire în comun a angajamentelor prin scăderea din cantitatea totală de certificate generale restituite de către operatorii de aeronave administrați de administratorul național al țării respective pentru perioada 2013-2020 a unei cantități de certificate egale cu emisiile verificate ale operatorilor de aeronave care sunt incluse în inventarul național al țării respective stabilit în temeiul CCONUSC.
- (7) Administratorul central le notifică administratorilor naționali rezultatul calculului efectuat în temeiul alineatului (6).
- (8) În termen de 5 zile lucrătoare de la notificarea efectuată în temeiul alineatului (7), fiecare administrator de registru PK a cărui țară are o valoare de compensare pozitivă transferă o cantitate de AAU egală cu valoarea de compensare calculată în temeiul alineatului (6) către contul central de compensare ETS din registrul Uniunii.

⁽⁸⁾ Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea îmbunătățirii și extinderii sistemului comunitar de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră (JO L 140, 5.6.2009, p. 63).

⁽⁹⁾ Directiva (UE) 2018/410 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 martie 2018 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea rentabilizării reducerii emisiilor de dioxid de carbon și a sporirii investițiilor în acest domeniu și a Deciziei (UE) 2015/1814 (JO L 76, 19.3.2018, p. 3).

(9) În termen de 5 zile lucrătoare de la notificarea efectuată în temeiul alineatului (7), administratorul central transferă o cantitate de AAU egală cu echivalentul pozitiv al valorii de compensare calculate în temeiul alineatului (6) din contul central de compensare ETS din registrul Uniunii către un cont de depozit al unei părți la PK din registrul PK al fiecărei țări care are o valoare de compensare negativă.

(10) Înainte de a efectua transferul menționat la alineatele (8) și (9) din prezentul articol, administratorul național sau central relevant transferă mai întâi numărul de AAU necesare pentru a respecta prelevările aplicate primelor transferuri internaționale de AAU în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Acesta se aplică de la data publicării de către Comisie în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* a unei comunicări privind intrarea în vigoare a modificării de la Doha la Protocolul de la Kyoto.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 martie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/1124 AL COMISIEI**din 13 martie 2019****de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2019/1122 în ceea ce privește funcționarea registrului Uniunii având în vedere Regulamentul (UE) 2018/842 al Parlamentului European și al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2018/842 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2018 privind reducerea anuală obligatorie a emisiilor de gaze cu efect de seră de către statele membre în perioada 2021-2030 în vederea unei contribuții la acțiunile climatice de respectare a angajamentelor asumate în temeiul Acordului de la Paris și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 525/2013 ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul delegat (UE) 2019/1122 al Comisiei din 12 martie 2019 ⁽²⁾ stabilește normele privind funcționarea registrului Uniunii, instituit în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾.
- (2) Toate operațiunile necesare în legătură cu perioada de conformitate cuprinsă între 2013 și 2020 ar trebui finalizate în conformitate cu normele stabilite în Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei ⁽⁴⁾. Întrucât Decizia nr. 406/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁵⁾ prevede normele pentru perioada de conformitate 2013-2020, inclusiv în ceea ce privește utilizarea creditelor internaționale generate în temeiul Protocolului de la Kyoto, regulamentul menționat se va aplica în continuare acestor operațiuni până la 1 iulie 2023, dată care reprezintă sfârșitul perioadei suplimentare pentru îndeplinirea angajamentelor asumate în cadrul celei de a doua perioade de angajament a Protocolului de la Kyoto. Pentru a se asigura claritatea în ceea ce privește normele aplicabile tuturor operațiunilor legate de perioada de conformitate 2013-2020 în conformitate cu Decizia nr. 406/2009/CE, pe de o parte, și normele aplicabile tuturor operațiunilor legate de perioada de conformitate 2021-2030 în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/842, pe de altă parte, domeniul de aplicare al dispozițiilor Regulamentului (UE) nr. 389/2013 care se aplică în continuare, după intrarea în vigoare a prezentului regulament, în cazul operațiunilor legate de perioada de conformitate 2013-2020, va fi limitat la scopul respectiv.
- (3) Regulamentul (UE) 2018/842 stabilește obligații pentru statele membre în ceea ce privește contribuțiile minime ale acestora pentru perioada 2021-2030 în vederea îndeplinirii obiectivului Uniunii de reducere, până în 2030, a emisiilor de gaze cu efect de seră cu 30 % față de nivelurile înregistrate în 2005.
- (4) Articolul 12 din Regulamentul (UE) 2018/842 prevede că trebuie să se asigure contabilizarea precisă în registrul Uniunii a tranzacțiilor efectuate în temeiul regulamentului respectiv.
- (5) Unitățile anuale de emisii alocate ar trebui să fie emise în conturile de conformitate ale statelor membre destinate respectării obligațiilor prevăzute în Regulamentul (UE) 2018/842 (denumite „conturile de conformitate ESR”), care sunt stabilite în registrul Uniunii în temeiul Regulamentului delegat (UE) 2019/1122, în cantități stabilite în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842. Unitățile anuale de emisii alocate ar trebui să fie deținute doar în conturile de conformitate ESR din registrul Uniunii.

⁽¹⁾ JO L 156, 19.6.2018, p. 26.

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2019/1122 al Comisiei din 12 martie 2019 de completare a Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește funcționarea registrului Uniunii (a se vedea pagina 3 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽³⁾ Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Uniunii și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei din 2 mai 2013 de creare a registrului Uniunii în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Deciziile nr. 280/2004/CE și nr. 406/2009/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 920/2010 și (UE) nr. 1193/2011 ale Comisiei (JO L 122, 3.5.2013, p. 1).

⁽⁵⁾ Decizia nr. 406/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind efortul statelor membre de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră astfel încât să respecte angajamentele Comunității de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră până în 2020 (JO L 140, 5.6.2009, p. 136).

- (6) Registrul Uniunii ar trebui să permită aplicarea ciclului de conformitate în temeiul Regulamentului (UE) 2018/842, prin asigurarea proceselor de introducere a datelor anuale revizuite privind emisiile de gaze cu efect de seră în conturile de conformitate ESR în vederea stabilirii cifrei care indică starea de conformitate a contului de conformitate ESR al fiecărui stat membru pentru fiecare an dintr-o perioadă de conformitate dată și, dacă este necesar, în vederea aplicării factorului prevăzut la articolul 9 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) 2018/842.
- (7) Registrul Uniunii ar trebui, de asemenea, să asigure contabilizarea precisă a tranzacțiilor în temeiul articolelor 5, 6, 7 și 11 din Regulamentul (UE) 2018/842.
- (8) Regulamentul delegat (UE) 2019/1122 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul delegat (UE) 2019/1122 se modifică după cum urmează:

1. În preambul, se adaugă următorul text:

„având în vedere Regulamentul (UE) 2018/842 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2018 privind reducerea anuală obligatorie a emisiilor de gaze cu efect de seră de către statele membre în perioada 2021-2030 în vederea unei contribuții la acțiunile climatice de respectare a angajamentelor asumate în temeiul Acordului de la Paris și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 525/2013 (*), în special articolul 12 alineatul (1),

(*) JO L 156, 19.6.2018, p. 26.”

2. La articolul 2 se adaugă următorul paragraf:

„Prezentul regulament se aplică, de asemenea, unităților anuale de emisii alocate (AEA).”

3. Articolul 3 se modifică după cum urmează:

- (a) punctul 12 se înlocuiește cu următorul text:

„12. «tranzacție» înseamnă un proces din cadrul registrului Uniunii care presupune transferul dintr-un cont în altul al unui certificat sau al unei unități anuale de emisii alocate;”

- (b) se adaugă următoarele puncte 23 și 24:

„23. «perioadă de conformitate cu ESR» înseamnă perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2021 și 31 decembrie 2030, în care statele membre trebuie să își limiteze emisiile de gaze cu efect de seră în temeiul Regulamentului (UE) 2018/842;

24. «unitate anuală de emisii alocate» înseamnă o subdiviziune a nivelului anual de emisii alocate al unui stat membru, stabilit în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842, egală cu o tonă de dioxid de carbon echivalent.”

4. La articolul 4, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) statele membre folosesc registrul Uniunii în scopul îndeplinirii obligațiilor care le revin în temeiul articolului 19 din Directiva 2003/87/CE și al articolului 12 din Regulamentul (UE) 2018/842. Registrul Uniunii pune la dispoziția administratorilor naționali și a titularilor de cont procesele stabilite prin prezentul regulament.”

5. La articolul 7, alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Administratorul central, autoritățile competente și administratorii naționali desfășoară numai procesele necesare pentru îndeplinirea funcțiilor care le revin în conformitate cu Directiva 2003/87/CE și cu Regulamentul (UE) 2018/842.”

6. Articolul 12 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 12

Deschiderea conturilor administrate de către administratorul central

(1) Administratorul central deschide toate conturile de gestionare ETS în registrul Uniunii, contul UE de cantitate totală AEA ESR, contul de eliminare în temeiul Regulamentului (UE) 2018/842 (denumit în continuare «contul de eliminare ESR»), contul UE de cantitate totală AEA anexa II, contul UE pentru rezerva de siguranță ESR și câte un cont de conformitate ESR pentru fiecare stat membru și pentru fiecare an al perioadei de conformitate.

(2) Administratorul național desemnat în temeiul articolului 7 alineatul (1) acționează ca reprezentant autorizat al conturilor de conformitate ESR.”

7. Se inserează următorul articol 27a:

„Articolul 27a

Închiderea contului de conformitate ESR

Administratorul central închide contul de conformitate ESR nu mai devreme de o lună de la stabilirea cifrei care indică starea de conformitate a contului respectiv în temeiul articolului 59f și după transmiterea unei notificări prealabile către titularul de cont.

La închiderea contului de conformitate ESR, administratorul central se asigură că registrul Uniunii transferă unitățile AEA rămase în contul de conformitate ESR către contul de eliminare ESR.”

8. Se inserează următorul titlu IIA:

„TITLUL IIA

DISPOZIȚII SPECIFICE PRIVIND CONTABILIZAREA TRANZACȚIILOR CARE FAC OBIECTUL REGULAMENTELOR (UE) 2018/842 ȘI (UE) 2018/841

CAPITOLUL I

Tranzacții care fac obiectul Regulamentului (UE) 2018/842

Articolul 59a

Crearea de AEA

(1) La începutul perioadei de conformitate, administratorul central creează:

- (a) în contul UE de cantitate totală AEA ESR, o cantitate de AEA egală cu suma alocărilor anuale de emisii ale tuturor statelor membre pentru toți anii perioadei de conformitate, astfel cum este prevăzut la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2018/842 și în deciziile adoptate în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842;
- (b) în contul UE de cantitate totală AEA anexa II, o cantitate de AEA egală cu suma alocărilor anuale de emisii ale tuturor statelor membre eligibile pentru toți anii perioadei de conformitate, astfel cum este prevăzut în deciziile adoptate în temeiul articolului 4 alineatele (3) și (4) din Regulamentul (UE) 2018/842, pe baza procentajelor comunicate de statele membre în temeiul articolului 6 alineatul (3) din regulamentul respectiv.

(2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii alocă fiecărei AEA, la momentul creării acesteia, un cod unic de identificare a unității.

Articolul 59b

Unitățile anuale de emisii alocate

AEA sunt valabile în scopul îndeplinirii atât a cerințelor statelor membre în materie de limitare a emisiilor de gaze cu efect de seră în temeiul articolului 4 din Regulamentul (UE) 2018/842, cât și a angajamentelor asumate de acestea în temeiul articolului 4 din Regulamentul (UE) 2018/841. Acestea sunt transferabile numai în condițiile prevăzute la articolul 5 alineatele (1)-(5), la articolul 6, la articolul 9 alineatul (2) și la articolul 11 din Regulamentul (UE) 2018/842 și la articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/841.

Articolul 59c

Transferul de AEA către fiecare cont de conformitate ESR

(1) La începutul perioadei de conformitate, administratorul central transferă din contul UE de cantitate totală AEA ESR în contul de conformitate ESR relevant o cantitate de AEA corespunzătoare alocării anuale de emisii a fiecărui stat membru pentru fiecare an, astfel cum este prevăzut la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2018/842 și în deciziile adoptate în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842.

(2) În cazul în care, la închiderea contului de conformitate ESD al statului membru pentru anul 2020, în temeiul articolului 31 din Regulamentul (UE) nr. 389/2013, cantitatea totală de emisii de gaze cu efect de seră, exprimată în tone de dioxid de carbon echivalent, din respectivul cont de conformitate ESD depășește suma tuturor AEA, creditelor internaționale, tCER și ICER, valoarea corespunzătoare cantității de emisii în exces, înmulțită cu factorul de reducere a emisiilor indicat la articolul 7 alineatul (1) litera (a) din Decizia nr. 406/2009/CE, se deduce din cantitatea de AEA transferată către contul de conformitate ESR al statului membru pentru anul 2021, în temeiul alineatului (1) de la prezentul articol.

Articolul 59d

Introducerea datelor relevante privind emisiile de gaze cu efect de seră

(1) Din momentul în care datele revizuite relevante privind emisiile de gaze cu efect de seră dintr-un anumit an al perioadei de conformitate devin disponibile pentru majoritatea statelor membre, administratorul central introduce în timp util cantitatea totală de emisii relevante revizuite de gaze cu efect de seră pentru fiecare stat membru, exprimată în tone de dioxid de carbon echivalent, în contul de conformitate ESR al statului respectiv pentru anul dat al perioadei de conformitate.

(2) De asemenea, administratorul central introduce în contul UE de cantitate totală AEA ESR suma datelor revizuite relevante privind emisiile de gaze cu efect de seră pentru toate statele membre pentru un an dat.

Articolul 59e

Calcularea soldului contului de conformitate ESR

(1) La momentul introducerii datelor relevante privind emisiile de gaze cu efect de seră în temeiul articolului 59d, administratorul central se asigură că registrul Uniunii calculează soldul respectivului cont de conformitate ESR prin scăderea din suma tuturor AEA aflate în respectivul cont de conformitate ESR a cantității totale de emisii revizuite de gaze cu efect de seră din același cont de conformitate ESR, cantitate exprimată în tone de dioxid de carbon echivalent.

(2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii afișează soldul fiecărui cont de conformitate ESR.

Articolul 59f

Stabilirea cifrelor care indică starea de conformitate

(1) Administratorul central se asigură că, la 6 luni de la introducerea datelor relevante privind emisiile de gaze cu efect de seră în temeiul articolului 59d din prezentul regulament pentru anii 2025 și 2030, registrul Uniunii stabilește cifra care indică starea de conformitate pentru fiecare cont de conformitate ESR pentru anii 2021 și 2026, prin calcularea sumei tuturor AEA, a tuturor creditelor în temeiul articolului 24a din Directiva 2003/87/CE și a tuturor unităților de atenuare legate de terenuri (LMU), din care se scade cantitatea totală de emisii revizuite de gaze cu efect de seră, exprimată în tone de dioxid de carbon echivalent, aflată în același cont de conformitate ESR.

(2) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii stabilește cifra care indică starea de conformitate pentru fiecare cont de conformitate ESR pentru fiecare dintre anii 2022-2025 și 2027-2030 prin calcularea sumei tuturor AEA, a tuturor creditelor în temeiul articolului 24a din Directiva 2003/87/CE și a tuturor LMU, din care se scade cantitatea totală de emisii revizuite de gaze cu efect de seră, exprimată în tone de dioxid de carbon echivalent, aflată în același cont de conformitate ESR, la o dată care cade la o lună de la stabilirea cifrei care indică starea de conformitate pentru anul precedent.

Administratorul central se asigură că registrul Uniunii înregistrează cifra care indică starea de conformitate pentru fiecare cont de conformitate ESR.

Articolul 59g

Aplicarea articolului 9 alineatul (1) literele (a) și (b) din Regulamentul (UE) 2018/842

(1) În cazul în care cifra care indică starea de conformitate, stabilită în temeiul articolului 59f din prezentul regulament, este negativă, administratorul central se asigură că registrul Uniunii transferă cantitatea în exces de emisii revizuite de gaze cu efect de seră, exprimată în tone de dioxid de carbon echivalent, înmulțită cu factorul de 1,08 indicat la articolul 9 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) 2018/842, din contul de conformitate ESR al unui stat membru pentru anul dat în contul de conformitate ESR al acestuia pentru anul următor.

(2) În același timp, administratorul central blochează conturile de conformitate ESR ale statului membru în cauză corespunzătoare anilor rămași din perioada de conformitate.

(3) Administratorul central modifică starea contului de conformitate ESR din «blocat» în «deschis» pentru toți anii rămași din perioada de conformitate, începând cu anul pentru care cifra care indică starea de conformitate stabilită în temeiul articolului 59f este zero sau pozitivă.

Articolul 59h

Utilizarea mecanismului de flexibilitate prevăzut la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2018/842

Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de AEA din contul UE de cantitate totală AEA anexa II în contul de conformitate ESR al statului membru respectiv pentru un an dat al perioadei de conformitate. Acest tip de transfer nu se efectuează în niciunul dintre următoarele cazuri:

- (a) cererea statului membru este depusă înainte de calcularea soldului contului de conformitate ESR sau după stabilirea cifrei care indică starea de conformitate pentru anul dat;
- (b) statul membru care a formulat cererea nu figurează în anexa II la Regulamentul (UE) 2018/842;
- (c) cantitatea solicitată depășește soldul total rămas din cantitatea disponibilă pentru statul membru respectiv definită în anexa II la Regulamentul (UE) 2018/842, astfel cum este prevăzut în deciziile adoptate în temeiul articolului 4 alineatele (3) și (4) din Regulamentul (UE) 2018/842 și luând în considerare orice revizuire în sens descrescător a sumei în temeiul articolului 6 alineatul (3) al doilea paragraf din regulamentul respectiv;
- (d) cantitatea solicitată depășește cantitatea de emisii în exces pentru anul dat, calculată luând în considerare cantitatea de AEA transferate din contul de conformitate ESR al statului membru respectiv pentru un an dat către contul său de conformitate LULUCF în temeiul articolului 59x alineatul (3) sau al articolului 59za alineatul (2).

Articolul 59i

Împrumutul de AEA

Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de AEA către contul de conformitate ESR al statului membru respectiv pentru un an dat al perioadei de conformitate, transfer provenind din contul de conformitate ESR al aceluiași stat pentru anul următor din perioada de conformitate. Acest tip de transfer nu se efectuează în niciunul dintre următoarele cazuri:

- (a) cererea statului membru este depusă înainte de calcularea soldului contului de conformitate ESR sau după stabilirea cifrei care indică starea de conformitate pentru anul dat;
- (b) cantitatea solicitată depășește 10 % din alocarea anuală de emisii din anul următor, astfel cum este determinată în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842, pentru anii 2021-2025 și 5 % din alocarea anuală de emisii pentru anul următor, astfel cum este determinată în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842, pentru anii 2026-2029.

Articolul 59j

Reportarea de AEA

Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de AEA din contul de conformitate ESR al statului membru respectiv pentru un an dat al perioadei de conformitate în contul de conformitate ESR al aceluiași stat pentru oricare dintre anii următori ai perioadei de conformitate. Acest tip de transfer nu se efectuează în niciunul dintre următoarele cazuri:

- (a) cererea statului membru este depusă înainte de calcularea soldului contului de conformitate ESR pentru anul dat;
- (b) în ceea ce privește anul 2021, cantitatea solicitată depășește soldul pozitiv al contului, astfel cum este calculat în temeiul articolului 59e;

- (c) în ceea ce privește anii 2022-2029, cantitatea solicitată depășește soldul pozitiv al contului, astfel cum este calculat în temeiul articolului 59e din prezentul regulament, sau 30 % din alocările anuale cumulate de emisii ale statului membru până în anul respectiv, astfel cum sunt determinate în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842;
- (d) starea contului de conformitate ESR din care se inițiază transferul nu permite efectuarea transferului.

Articolul 59k

Utilizarea unităților de atenuare legate de terenuri

Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de unități de atenuare legate de terenuri (*Land Mitigation Units – LMU*) din contul de conformitate LULUCF al unui stat membru către contul de conformitate ESR al statului membru respectiv. Acest tip de transfer nu se efectuează în niciunul dintre următoarele cazuri:

- (a) cantitatea solicitată depășește cantitatea disponibilă de LMU eligibile pentru transferuri către contul de conformitate ESR în temeiul articolului 59x sau cantitatea rămasă;
- (b) cantitatea solicitată depășește cantitatea disponibilă conform anexei III la Regulamentul (UE) 2018/842 sau cantitatea rămasă;
- (c) cantitatea solicitată depășește cantitatea de emisii pentru anul dat din care se scade atât cantitatea de AEA pentru anul dat, astfel cum se prevede la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2018/842 și în deciziile adoptate în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din regulamentul respectiv, cât și suma tuturor AEA reportate din anii anteriori în anul curent sau în orice an ulterior în temeiul articolului 59j din prezentul regulament;
- (d) statul membru respectiv nu și-a prezentat raportul în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 privind intenția sa de a utiliza flexibilitatea prevăzută la articolul 7 din Regulamentul (UE) 2018/842;
- (e) statul membru respectiv nu a respectat Regulamentul (UE) 2018/841;
- (f) transferul este inițiat înainte de calcularea soldului contului de conformitate LULUCF al respectivului stat membru sau după determinarea cifrei care indică starea de conformitate pentru perioada de conformitate dată în temeiul articolelor 59u și 59za;
- (g) transferul este inițiat înainte de calcularea soldului contului de conformitate LULUCF al respectivului stat membru sau după determinarea cifrei care indică starea de conformitate pentru anul dat.

Articolul 59l

Transferuri *ex ante* din alocarea anuală de emisii a unui stat membru

Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de AEA din contul de conformitate ESR pentru un an dat al statului membru respectiv în contul de conformitate ESR al unui alt stat membru. Acest tip de transfer nu se efectuează în niciunul dintre următoarele cazuri:

- (a) în ceea ce privește anii 2021-2025, cantitatea solicitată depășește fie cinci procente din alocarea anuală de emisii pentru anul dat a statului membru care inițiază transferul, astfel cum este stabilită în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842, fie cantitatea rămasă disponibilă;
- (b) în ceea ce privește anii 2026-2030, cantitatea solicitată depășește fie zece procente din alocarea anuală de emisii pentru anul dat a statului membru care inițiază transferul, astfel cum este stabilită în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842, fie cantitatea rămasă disponibilă;
- (c) statul membru a solicitat transferul către un cont de conformitate ESR pentru un an anterior anului dat;
- (d) starea contului de conformitate ESR din care se inițiază transferul nu permite efectuarea transferului.

*Articolul 59m***Transferurile efectuate după calcularea soldului contului de conformitate ESR**

Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de AEA din contul de conformitate ESR pentru un an dat al statului membru respectiv în contul de conformitate ESR al unui alt stat membru. Acest tip de transfer nu se efectuează în niciunul dintre următoarele cazuri:

- (a) cererea statului membru este depusă înainte de calcularea soldului contului în temeiul articolului 59e;
- (b) cantitatea solicitată depășește fie soldul pozitiv al contului, astfel cum este calculat în temeiul articolului 59e, fie cantitatea rămasă;
- (c) starea contului de conformitate ESR din care se inițiază transferul nu permite efectuarea transferului.

*Articolul 59n***Rezerva de siguranță**

La introducerea datelor relevante privind emisiile de gaze cu efect de seră în temeiul articolului 59d din prezentul regulament pentru anul 2030, administratorul central creează în contul UE pentru rezerva de siguranță ESR o cantitate suplimentară de AEA egală cu diferența dintre 70 % din suma emisiilor revizuite pentru anul 2005 din toate statele membre, astfel cum a fost stabilită pe baza metodologiei din decizia adoptată în temeiul articolului 4 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2018/842, și suma datelor relevante revizuite privind emisiile de gaze cu efect de seră pentru toate statele membre pentru anul 2030. Această cantitate este cuprinsă între 0 și 105 milioane de AEA.

*Articolul 59o***Prima rundă de distribuire a rezervei de siguranță**

(1) Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de AEA din contul UE pentru rezerva de siguranță ESR în contul de conformitate ESR al statului membru respectiv pentru orice an din perioada 2026-2030, conform solicitării statului membru. Acest tip de transfer nu se efectuează în niciunul dintre următoarele cazuri:

- (a) cererea se referă la un cont de conformitate ESR pentru un an care nu se încadrează în perioada 2026-2030;
- (b) cererea statului membru este formulată înainte de calcularea soldului pentru anul 2030;
- (c) cererea statului membru este formulată cu mai puțin de 6 săptămâni înainte de stabilirea cifrei care indică starea de conformitate pentru contul de conformitate ESR pentru anul 2026;
- (d) cererea a fost formulată de un stat membru care nu figurează în decizia publicată în temeiul articolului 11 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2018/842;
- (e) cantitatea solicitată depășește fie 20 % din surplusul total al statului membru respectiv din perioada 2013-2020, astfel cum este stabilit în decizia publicată în temeiul articolului 11 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2018/842, fie cantitatea redusă în temeiul alineatului (3) din prezentul articol, fie cantitatea rămasă disponibilă;
- (f) cantitatea de AEA vândute altor state membre în temeiul articolelor 59l și 59m depășește cantitatea de AEA achiziționate de la alte state membre în temeiul articolelor 59l și 59m;
- (g) cantitatea solicitată depășește cantitatea de emisii în exces pentru anul dat atunci când se iau în considerare următoarele:
 - (i) cantitatea de AEA pentru anul dat, astfel cum este prevăzută în decizia adoptată în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842;
 - (ii) cantitatea de AEA achiziționate în contul de conformitate ESR sau vândute din acest cont pentru anul dat, în temeiul articolelor 59l și 59m;
 - (iii) cantitatea totală de AEA reportate din anii anteriori în anul curent sau în orice an ulterior în temeiul articolului 59j;

- (iv) cantitatea totală de AEA care poate fi împrumutată pentru anul respectiv în temeiul articolului 59i;
 - (v) cantitatea de LMU eligibile pentru transferuri în conturile de conformitate ESR în temeiul articolului 59x sau cantitatea rămasă disponibilă în temeiul articolului 59m.
- (2) Cu șase săptămâni înainte de determinarea cifrei care indică starea de conformitate pentru anul 2026, administratorul central se asigură că registrul Uniunii calculează și afișează suma tuturor AEA solicitate de toate statele membre în temeiul alineatului (1).
- (3) În cazul în care suma menționată la alineatul (2) este mai mare decât cantitatea totală de AEA din contul UE pentru rezerva de siguranță ESR, administratorul central se asigură că registrul Uniunii efectuează transferul fiecărei cantități solicitate de fiecare stat membru, reduse proporțional.
- (4) Administratorul central se asigură că registrul Uniunii calculează cantitatea redusă proporțional prin înmulțirea cantității solicitate cu raportul dintre cantitatea totală de AEA din contul UE pentru rezerva de siguranță ESR și cantitatea totală solicitată de toate statele membre în temeiul alineatului (1).

Articolul 59p

A doua rundă de distribuire a rezervei de siguranță

- (1) În cazul în care suma menționată la articolul 59o alineatul (2) este mai mică decât cantitatea totală de AEA din contul UE pentru rezerva de siguranță ESR, administratorul central se asigură că registrul Uniunii autorizează cereri suplimentare din partea statelor membre, cu condiția ca:
- (a) cererea statului membru să fie formulată cel mai devreme cu șase săptămâni înainte de stabilirea cifrei care indică starea de conformitate pentru anul 2026, dar nu mai târziu de 3 săptămâni înainte de stabilirea cifrei care indică starea de conformitate pentru anul 2026;
 - (b) cererea să fie formulată de un stat membru care figurează în decizia publicată în temeiul articolului 11 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2018/842;
 - (c) cantitatea de AEA vândute altor state membre în temeiul articolelor 59l și 59m să nu depășească cantitatea de AEA achiziționate de la alte state membre în temeiul articolelor 59l și 59m;
 - (d) cantitatea transferată să nu depășească cantitatea de emisii în exces pentru anul dat atunci când se iau în considerare toate cantitățile menționate la articolul 59o alineatul (1) litera (g) și cantitatea de AEA permise în temeiul articolului 59o.
- (2) Dacă suma tuturor cererilor valabile este mai mare decât cantitatea totală rămasă, administratorul central se asigură că registrul Uniunii calculează cantitatea care trebuie transferată pentru fiecare cerere valabilă prin înmulțirea cantității totale rămase de AEA din contul UE pentru rezerva de siguranță ESR cu raportul dintre cererea respectivă și suma tuturor cererilor care îndeplinesc criteriile prevăzute la alineatul (1).

Articolul 59q

Ajustări

- (1) În cazul ajustărilor efectuate în temeiul articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842 sau în cazul oricărei alte modificări a sumei indicate la articolul 59a din prezentul regulament care ar conduce la creșterea alocării anuale de emisii a unui stat membru în timpul perioadei de conformitate, administratorul central creează cantitatea corespunzătoare de AEA în contul UE de cantitate totală AEA ESR și o transferă în contul de conformitate ESR relevant al statului membru în cauză.
- (2) În cazul ajustărilor efectuate în temeiul articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842 sau în cazul oricărei alte modificări a sumei indicate la articolul 59a din prezentul regulament care ar conduce la scăderea alocării anuale de emisii a unui stat membru în timpul perioadei de conformitate, administratorul central transferă cantitatea corespunzătoare de AEA din contul de conformitate ESR relevant al statului membru în cauză în contul de eliminare ESR.
- (3) În cazul în care un stat membru notifică o modificare în sens descendent a procentului, în temeiul articolului 6 alineatul (3) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) 2018/842, și în urma modificării corespunzătoare a cantităților specificate în decizia adoptată în temeiul articolului 4 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2018/842, administratorul central transferă cantitatea corespunzătoare de AEA din contul UE de cantitate totală AEA anexa II în contul de eliminare ESR. Cantitatea totală disponibilă pentru statul membru respectiv în temeiul articolului 6 din Regulamentul (UE) 2018/842 se modifică în consecință.

Articolul 59r

Transferurile de AEA reportate anterior

Administratorul central se asigură că, la cererea unui stat membru, registrul Uniunii efectuează un transfer de AEA în contul de conformitate ESR al unui stat membru pentru un an dat al perioadei de conformitate, transfer provenind din contul de conformitate ESR al aceluiași stat pentru oricare dintre anii următori ai perioadei de conformitate. Acest tip de transfer nu se efectuează în cazul în care:

- (a) cantitatea solicitată depășește cantitatea de AEA reportate în temeiul articolului 59j în contul de conformitate ESR din care se prevede să se efectueze transferul;
- (b) cererea statului membru este formulată înainte de calcularea soldului sau după stabilirea cifrei care indică starea de conformitate a contului de conformitate ESR către care se prevede să se efectueze transferul.

Articolul 59s

Executarea și anularea transferurilor

- (1) Articolele 34, 35 și 55 se aplică tuturor transferurilor menționate la prezentul titlu.
 - (2) Transferurile în conturile de conformitate ESR inițiate în mod eronat pot fi anulate la cererea administratorului național. În astfel de cazuri, se aplică articolul 62 alineatele (4), (6), (7) și (8).”
9. La articolul 70, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:
- „(2) Administratorul central se asigură că EUTL efectuează verificări automate în conformitate cu specificațiile tehnice și privind schimbul de date prevăzute la articolul 75 din prezentul regulament pentru toate procesele, în vederea identificării neregulilor și a discrepanțelor, atunci când un proces propus nu respectă cerințele Directivei 2003/87/CE, ale Regulamentului (UE) 2018/842 și ale prezentului regulament.”
10. Anexa I la Regulamentul delegat (UE) 2019/1122 se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.
11. Anexa XIII la Regulamentul delegat (UE) 2019/1122 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2021.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 martie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

În anexa I la Regulamentul delegat (UE) 2019/1122, se adaugă următorul tabel:

„Tabelul I-II: Conturi în scopul contabilizării tranzacțiilor în temeiul titlului IIA

Denumirea tipului de cont	Titularul de cont	Administratorul contului	Nr. conturilor de acest tip	AEA	Emisii contabilizate/absorbții contabilizate	LMU	MFLFA
Contul UE de cantitate totală AEA ESR	UE	Administratorul central	1	Da	Nu	Nu	Nu
Contul de eliminare ESR	UE	Administratorul central	1	Da	Nu	Da	Nu
Contul UE de cantitate totală AEA anexa II	UE	Administratorul central	1	Da	Nu	Nu	Nu
Contul UE pentru rezerva de siguranță ESR	UE	Administratorul central	1	Da	Nu	Nu	Nu
Contul de conformitate ESR	Statul membru	Administratorul central	1 pentru fiecare dintre cei 10 ani de conformitate pentru fiecare stat membru	Da	Nu	Da	Nu”

ANEXA II

În anexa XIII la Regulamentul delegat (UE) 2019/1122, se adaugă următorul punct II:

„II. Informații privind contabilizarea tranzacțiilor în temeiul titlului IIA**Informații accesibile publicului**

7. Administratorul central face publice următoarele informații pentru fiecare cont de conformitate ESR și le actualizează în 24 de ore dacă este cazul:
- (a) informații privind statul membru care deține contul;
 - (b) alocările anuale de emisii, astfel cum sunt stabilite în temeiul articolului 4 alineatul (3) și al articolului 10 din Regulamentul (UE) 2018/842;
 - (c) starea fiecărui cont de conformitate ESR conform articolului 10;
 - (d) datele relevante referitoare la emisiile de gaze cu efect de seră în temeiul articolului 59d;
 - (e) cifra care indică starea de conformitate în temeiul articolului 59f pentru fiecare cont de conformitate ESR, după cum urmează:
 - (i) A pentru conformitate;
 - (ii) I pentru neconformitate;
 - (f) cantitatea de emisii de gaze cu efect de seră introdusă în temeiul articolului 59g;
 - (g) următoarele informații privind fiecare tranzacție finalizată:
 - (i) numele și codul de identificare ale titularului contului din care s-a efectuat transferul;
 - (ii) numele și codul de identificare ale titularului contului de destinație al transferului;
 - (iii) cantitatea de AEA implicate în tranzacție, fără codul unic de identificare a unității aferent AEA;
 - (iv) codul de identificare a tranzacției;
 - (v) data și ora la care s-a finalizat tranzacția (ora Europei Centrale);
 - (vi) tipul de tranzacție.

Informații accesibile titularilor de cont

8. În partea din site-ul registrului Uniunii care este accesibilă numai titularului contului de conformitate ESR, registrul Uniunii publică următoarele informații, pe care trebuie să le actualizeze în timp real:
- (a) deținerile curente de AEA, fără codul unic de identificare a unității aferent AEA;
 - (b) lista tranzacțiilor propuse inițiate de respectivul titular de cont, în care, pentru fiecare tranzacție propusă, se detaliază următoarele:
 - (i) elementele menționate la punctul 7 litera (g);
 - (ii) data și ora la care s-a propus tranzacția (ora Europei Centrale);
 - (iii) starea curentă a tranzacției propuse;
 - (iv) toate codurile de răspuns transmise în urma verificărilor efectuate de registru și de EUTL;
 - (c) o listă a AEA dobândite de contul respectiv ca urmare a tranzacțiilor finalizate, detaliind pentru fiecare tranzacție elementele specificate la punctul 7 litera (g);
 - (d) o listă a AEA transferate din contul respectiv ca urmare a tranzacțiilor finalizate, detaliind pentru fiecare tranzacție elementele specificate la punctul 7 litera (g).”
-

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/1125 AL COMISIEI**din 5 iunie 2019****privind autorizarea chelatului de zinc al sulfatului de metionină ca aditiv în hrana tuturor speciilor de animale****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea aditivilor destinați utilizării în hrana animalelor, precum și motivele și procedurile de acordare a unor astfel de autorizații.
- (2) În conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, a fost depusă o cerere de autorizare a chelatului de zinc al sulfatului de metionină. Această cerere a fost însoțită de detaliile și documentele necesare conform dispozițiilor articolului 7 alineatul (3) din regulamentul respectiv.
- (3) Cererea respectivă se referă la autorizarea chelatului de zinc al sulfatului de metionină ca aditiv în hrana tuturor speciilor de animale, urmând ca această substanță să fie clasificată în categoria „aditivi nutriționali”.
- (4) Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) a concluzionat în avizele sale din 18 mai 2017 ⁽²⁾ și 4 octombrie 2018 ⁽³⁾ că, în condițiile de utilizare propuse, chelatul de zinc al sulfatului de metionină nu are efecte adverse asupra sănătății animalelor și asupra siguranței consumatorilor. Autoritatea a concluzionat, de asemenea, că aditivul este considerat ca fiind un potențial sensibilizant al pielii și iritant pentru ochi și pentru piele și a semnalat prezența unui risc pentru utilizatorii aditivului în cazul inhalării acestuia. Prin urmare, Comisia consideră că ar trebui luate măsuri adecvate de protecție pentru a preveni efectele negative asupra sănătății umane, în special în ceea ce privește utilizatorii aditivului. De asemenea, autoritatea a concluzionat că aditivul respectiv nu prezintă un risc suplimentar pentru mediu în comparație cu alți compuși de zinc și că este o sursă eficientă de zinc pentru toate speciile de animale. Autoritatea nu consideră că sunt necesare cerințe specifice de monitorizare ulterioară introducerii pe piață. În plus, autoritatea a verificat raportul privind metoda de analiză a aditivului în hrana pentru animale, transmis de laboratorul de referință înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (5) Evaluarea aditivului în cauză arată că, în conformitate cu dispozițiile de la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, condițiile de autorizare sunt îndeplinite, sub rezerva măsurilor de protecție corespunzătoare pentru utilizatorii aditivului. În consecință, utilizarea acestui aditiv ar trebui să fie autorizată, conform specificațiilor din anexa la prezentul regulament.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Substanța menționată în anexă, aparținând categoriei „aditivi nutriționali” și grupei funcționale „compuși de oligoelemente”, este autorizată ca aditiv în hrana animalelor, în condițiile prevăzute în anexa respectivă.

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.⁽²⁾ EFSA Journal, 2017;15(6):4859.⁽³⁾ EFSA Journal, 2018;16(10):5463.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 iunie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Număr de identificare al aditivului	Numele deținătorului autorizației	Aditivul	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda analitică	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						Conținut de element (Zn) în mg/kg de hrană completă pentru animale cu un conținut de umiditate de 12 %			
Categoria aditivi nutriționali. Grupa funcțională: compuși de oligoelemente									
3b614	—	Chelat de zinc al sulfatului de metionină	<p><i>Compoziția aditivului:</i></p> <p>Chelat de zinc al sulfatului de metionină sub formă de pulbere cu un conținut de zinc cuprins între 2 % și 15 %.</p> <p><i>Caracterizarea substanței active:</i></p> <p>Sulfat de zinc al acidului 2-amino-4 metilsulfanilbutanoic; zinc chelat cu metionină în proporție molară de 1:1.</p> <p>Formula chimică: $C_5H_{11}NO_6S_2Zn$</p> <p>Numărul CAS: 56329-42-1</p> <p><i>Metode analitice (1):</i></p> <p>Pentru cuantificarea zincului total în aditivul pentru hrana animalelor și în preamestecuri:</p> <p>— EN 15510: Spectrometrie cu emisie atomică cu plasmă cu plată inductiv (ICP-AES), sau</p> <p>— EN 15621: Spectrometrie cu emisie atomică cu plasmă cu plată inductiv (ICP-AES) după digestia sub presiune.</p>	Toate speciile de animale	—	—	<p>Câini și pisici: 200 (total) Salmonide și înlocuitori de lapte pentru viței: 180 (în total)</p> <p>Purcei, scoafe, iepuri și toți peștii în afară de salmonide: 150 (în total)</p> <p>Alte specii și categorii: 120 (în total)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aditivul se adaugă în hrana pentru animale sub formă de preamestec. 2. Chelatul de zinc al sulfatului de metionină poate fi introdus pe piață și utilizat ca aditiv care constă într-un preparat. 3. Pentru utilizatorii aditivului și ai preamestecurilor, operatorii din sectorul hranei pentru animale stabilesc proceduri operaționale și măsuri organizatorice adecvate pentru a contracara riscurile potențiale în caz de inhalare, de contact cu pielea sau cu ochii. În cazul în care riscurile nu pot fi reduse la un nivel acceptabil prin aceste proceduri și măsuri, aditivul și preamestecurile se utilizează cu echipamente individuale de protecție adecvate. 	22 iulie 2029

Număr de identificare al aditivului	Numele deținătorului autorizației	Aditivul	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda analitică	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						Conținut de element (Zn) în mg/kg de hrană completă pentru animale cu un conținut de umiditate de 12 %			
			<p>Pentru cuantificarea conținutului de metionină în aditivul destinat hranei animalelor:</p> <p>— cromatografie prin schimb ionic cuplată cu derivatizare post-coloană și detecție fotometrică (IEC-UV/FD) – EN ISO 17180 sau VDLUFA 4.11.6 și EN ISO 13903</p> <p>Pentru cuantificarea zincului total în materiile prime pentru hrana animalelor și în hrana combinată pentru animale:</p> <p>— Regulamentul (CE) nr. 152/2009 - spectrometrie de absorbție atomică (AAS); sau</p> <p>— EN 15510: Spectrometrie cu emisie atomică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-AES); sau</p> <p>— EN 15621: Spectrometrie cu emisie atomică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-AES) după digestia sub presiune.</p>						

(¹) Detaliile metodelor analitice sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului de referință: <https://ec.europa.eu/jrc/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/1126 AL COMISIEI**din 25 iunie 2019****de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate „Jambon du Kintoa” (DOP)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, cererea de înregistrare a denumirii „Jambon du Kintoa”, depusă de Franța, a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.
- (2) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, denumirea „Jambon du Kintoa” ar trebui, prin urmare, înregistrată.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea „Jambon du Kintoa” (DOP).

Denumirea menționată la primul paragraf identifică un produs din clasa 1.2. Produse din carne (preparate, sărate, afumate etc.) din anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei ⁽³⁾.*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 25 iunie 2019.

Pentru Comisie,
Pentru Președinte,
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ JO C 36, 29.1.2019, p. 19.⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei din 13 iunie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 36).

DECIZII

DECIZIA (UE) 2019/1127 A COMISIEI

din 4 octombrie 2018

privind ajutorul de stat SA.45359-2017/C (ex 2016/N) pe care Slovacia intenționează să îl acorde pentru Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o.

[notificată cu numărul C(2018) 6545]

(Numai versiunea în limba engleză este autentică)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 108 alineatul (2) primul paragraf,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 62 alineatul (1) litera (a),

după ce părțile interesate au fost invitate să își prezinte observațiile în conformitate cu dispoziția menționată anterior ⁽¹⁾ și având în vedere observațiile acestora,

întrucât:

1. PROCEDURĂ

- (1) Prin scrisoarea din 12 mai 2016, Slovacia a notificat Comisia cu privire la un ajutor regional pentru investiții sub forma unui grant direct în valoare de 125 046 543 EUR în favoarea Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o. („beneficiarul”), cu condiția aprobării de către Comisie. Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o. face parte din grupul Jaguar Land Rover ⁽²⁾ („JLR”).
- (2) Prin scrisoarea din 24 mai 2017 („decizia de inițiere a procedurii”), Comisia a informat Slovacia că a decis să inițieze procedura prevăzută la articolul 108 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”) cu privire la ajutorul de stat notificat și în ceea ce privește posibilul ajutor de stat nenotificat și a invitat Slovacia să își prezinte observațiile în termen de o lună.
- (3) Prin scrisoarea din 20 iulie 2017, autoritățile slovace și-au prezentat observațiile cu privire la decizia Comisiei de a iniția procedura prevăzută la articolul 108 alineatul (2) din TFUE.
- (4) La 8 decembrie 2017, decizia de inițiere a procedurii a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾. Comisia a invitat alte părți interesate să își prezinte observațiile în termen de o lună.
- (5) Singura observație pe care a primit-o Comisia din partea altor părți interesate a fost prezentată de JLR la 19 decembrie 2017. La 17 ianuarie 2018, Comisia a transmis observația respectivă Slovaciei. Observațiile Slovaciei cu privire la documentul depus de JLR au fost înregistrate la 5 februarie 2018.
- (6) Comisia a trimis cereri de informare la 9 și 23 februarie 2018, la care Slovacia a răspuns la 9 martie și la 12 și 18 aprilie 2018. La 11 iunie 2018, Comisia a trimis o nouă cerere de informare Slovaciei, la care Slovacia a răspuns la 3 iulie 2018.
- (7) La 10 octombrie 2017, 27 noiembrie 2017 și 1 martie 2018 au avut loc reuniuni între serviciile Comisiei și autoritățile slovace.

⁽¹⁾ JO C 422, 8.12.2017, p. 21.

⁽²⁾ Astfel cum este definit secțiunea 2.3 a prezentei decizii.

⁽³⁾ A se vedea nota de subsol 1.

- (8) La 14 mai 2018, Comisia a primit o scrisoare din partea JLR, la care a răspuns prin scrisoarea din 22 mai 2018. La 2 iulie 2018, Comisia a primit informații suplimentare din partea JLR.
- (9) Prin scrisoarea din 3 iulie 2018, Slovacia și-a exprimat acordul cu privire la faptul că prezenta decizie va fi adoptată și notificată Slovaciei în limba engleză.
- (10) În decizia de inițiere a procedurii, Comisia și-a exprimat îndoiele cu privire atât la compatibilitatea ajutorului notificat, cât și la posibilul ajutor suplimentar nenotificat. Având în vedere că posibilul ajutor suplimentar nenotificat ar fi putut avea un impact asupra compatibilității ajutorului notificat și, în special, asupra proporționalității și în ceea ce privește efecte negative evidente, în prezenta decizie Comisia evaluează mai întâi dacă a existat un ajutor suplimentar nenotificat. Această evaluare este esențială pentru definirea domeniului de aplicare al evaluării compatibilității.

2. DESCRIEREA DETALIATĂ A AJUTORULUI

2.1. Obiectivul ajutorului

- (11) Autoritățile slovace intenționează să promoveze dezvoltarea regională prin acordarea unui ajutor regional în vederea unei investiții realizate de întreprinderea de mari dimensiuni JLR pentru construirea și echiparea unei unități pentru producția de vehicule din aluminiu „premium” în Nitra, situată în regiunea Nitra din Slovacia, care este o zonă eligibilă pentru a beneficia de ajutor regional în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (a) din TFUE și căreia i se aplică plafonul standard al ajutorului regional de 25 %, în conformitate cu harta ajutoarelor regionale a Slovaciei pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2014 și 31 decembrie 2020. ⁽⁴⁾.

2.2. Proiectul notificat

- (12) Proiectul de investiții, ale cărui costuri de investiții eligibile propuse se ridică la 1 406 621 000 EUR în valoare nominală (1 369 295 298 EUR în valoare curentă ⁽⁵⁾), are drept obiect înființarea unei noi uzine de construcții de automobile cu o capacitate anuală de 150 000 de autoturisme de categoria D din segmentul sport utilitar superior („Premium D SUV”) ⁽⁶⁾. Investiția a demarat în decembrie 2015, urmând să fie finalizată în 2020. Uzina este construită într-un parc industrial aflat în construcție, Parcul Strategic Nitra („NSP”), pe un teren care, la momentul înființării NSP, la 8 iulie 2015, era încă un teren agricol deținut în proporție majoritară de proprietari privați. Se preconizează că proiectul va crea 2 834 de noi locuri de muncă directe.
- (13) Domeniul de aplicare al proiectului de investiții notificat, astfel cum a fost propus de către autoritățile slovace în cererea oficială de ajutor din 24 noiembrie 2015, face referire la o capacitate de producție de 150 000 de vehicule anual. Domeniul de aplicare al proiectului de investiții, astfel cum a fost propus inițial în proiectul de cerere de ajutor al JLR, depus la autoritățile slovace la 25 iunie 2015, făcea referire la o investiție cu o capacitate anuală de producție de 300 000 de vehicule, care urma să fie implementată în două etape și includea producția a două noi modele care nu fuseseră stabilite în acel moment. Slovacia a explicat că, în toamna anului 2015, JLR a hotărât să reducă domeniul de aplicare inițial al proiectului la o uzină cu capacitatea de producție notificată de 150 000 de vehicule anual. Produsul care urma să fie fabricat în uzină în etapa 2 nu era încă cunoscut la acel moment și nu exista încă niciun angajament cu privire la expansiunea preconizată a investiției în etapa 2.

2.3. Beneficiarul

- (14) Beneficiarul ajutorului de stat este Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o. Astfel cum s-a menționat în decizia de inițiere a procedurii, Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o. este deținută în proporție de 85 % de Jaguar Land Rover Limited și în proporție de 15 % de Jaguar Land Rover Holdings Limited. Jaguar Land Rover Limited este deținută în proporție de 100 % de Jaguar Land Rover Holdings Limited, care, la rândul său, este deținută în proporție de 100 % de Jaguar Land Rover Automotive plc. Societatea-mamă imediată a Jaguar Land Rover Automotive plc este Tata Motors Limited India („Tata Motors”). Principalele activități comerciale ale Tata Motors sunt producția și vânzarea de autovehicule, vehicule comerciale, autobuze și autocare. Termenul JLR utilizat în prezenta decizie nu include Tata Motors.

⁽⁴⁾ SA.37447 (N/2013), JO C 210, 4.7.2014, p. 4.

⁽⁵⁾ Valorile curente din prezenta decizie sunt calculate pe baza unei rate de actualizare de 1,17 % aplicabilă la data depunerii cererii finale de ajutor, respectiv 24 noiembrie 2015. Valorile curente sunt actualizate în raport cu exercițiul financiar 2015-2016 al Regatului Unit, care reprezintă data planificată pentru acordare. JLR utilizează exercițiul financiar al Regatului Unit, și anume perioada dintre 1 aprilie și 31 martie.

⁽⁶⁾ Producția planificată a noului Land Rover Discovery, cunoscut ca [...] ^(*), și a [...], cunoscut ca [...].

^(*) Secret comercial.

- (15) Autoritățile slovace au confirmat că JLR și societatea-mamă a acesteia, Tata Motors, nu sunt întreprinderi aflate în dificultate în sensul Orientărilor privind ajutoarele de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor nefinanciare aflate în dificultate ⁽⁷⁾ și au furnizat informații pe baza cărora Comisia a verificat acest aspect.

2.4. Valoarea ajutorului și intensitatea acestuia

2.4.1. Ajutorul notificat

- (16) Ajutorul direct notificat de 129 812 750 EUR în valoare nominală sau de 125 046 543 EUR în valoare curentă ⁽⁸⁾ vizează cheltuielile eligibile de 1 369 295 298 EUR în valoare curentă menționate la considerentul 12 și, prin urmare, corespunde unei intensități a ajutorului de 9,13 %. Ajutorul regional pentru investiții notificat urmează să fie acordat din bugetul național de stat.

2.4.2. Posibilul ajutor suplimentar nenotificat

- (17) În secțiunea 3.1.2 a deciziei de inițiere a procedurii, Comisia a luat în considerare posibilitatea ca Slovacia să fi acordat, pe lângă ajutorul notificat, un ajutor ilegal sub formă de dezvoltare a infrastructurii, inclusiv vânzarea de teren sub prețul pieței, în cadrul NSP, precum și scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole („taxa de conversie a terenurilor agricole”). Entitatea desemnată de autoritățile slovace pentru construirea NSP este MH Invest („MHI”) o întreprindere deținută de stat în proporție de 100 %, care este controlată, administrată și finanțată de Ministerul transporturilor, construcțiilor și dezvoltării regionale din Slovacia. MHI este proprietarul inițial al siturilor din NSP. Autoritățile slovace, prin intermediul MHI, care a contractat părți terțe, desfășoară activități pentru dezvoltarea NSP, și anume lucrări pregătitoare de remediere a terenului, lucrări pentru utilități, conexiuni feroviare și rutiere, lucrări pentru prevenirea inundațiilor și pentru administrarea apelor subterane. Železnice sloveskej republiky („Căile ferate slovace”), care este, de asemenea, o întreprindere deținută în proporție de 100 % de stat, construiește un terminal de transport multimodal în NSP. Costul total al acestor lucrări și al terminalului este estimat la aproximativ 500 de milioane EUR.
- (18) Astfel cum s-a menționat în secțiunea 3.1.3 a deciziei de inițiere a procedurii, una dintre modificările aduse Regulamentului 58 al Guvernului Republicii Slovace din 13 martie 2013 privind taxele pentru desproprietărire și utilizarea neautorizată a terenurilor agricole ⁽⁹⁾ a introdus așa-numita Scutire H de la taxa de conversie a terenurilor agricole, care se aplică terenurilor achiziționate de întreprinderi deținute de stat în proporție de 100 %, ce construiesc parcuri industriale strategice recunoscute ca fiind „investiții semnificative” în sensul Legii nr. 175/1999 ⁽¹⁰⁾ privind investițiile semnificative („Legea privind investițiile semnificative”). Scutirea H a intrat în vigoare la 31 octombrie 2015. La 8 iulie 2015, NSP a fost recunoscut ca „investiție semnificativă”.
- (19) Posibilele măsuri suplimentare ale ajutorului nenotificat urmează să fie acordate din bugetul național de stat.

2.5. Durată

- (20) Măsura notificată urmează să fie plătită între 2017 și 2021. Se preconizează că beneficiarul va beneficia de celelalte măsuri care pot fi considerate drept ajutor nenotificat începând din momentul încheierii acordului de achiziție pentru terenul achiziționat de JLR și pentru posibila scutire de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole, precum și din momentul dezvoltării infrastructurii din afara limitelor celor 185 de hectare achiziționate de JLR de la autoritățile slovace („situl JLR”).

3. MOTIVUL CARE A CONDUS LA INIȚIEREA PROCEDURII

- (21) Comisia a deschis procedura oficială de investigare la 24 mai 2017. Aceasta nu a putut exclude faptul că JLR urma să primească, pe lângă ajutorul notificat, ajutor nenotificat sub forma dezvoltării infrastructurii, inclusiv vânzarea de teren sub prețul pieței în NSP, precum și o scutire de la obligația de a plăti o taxă de conversie a terenurilor agricole. Evaluarea aferentă a ținut seama atât de măsurile de ajutor notificate, cât și de posibilele măsuri de ajutor nenotificate.

⁽⁷⁾ JO C 249, 31.7.2014, p. 1.

⁽⁸⁾ Pe baza unei rate de actualizare de 1,17 %, conform notei de subsol 5.

⁽⁹⁾ <http://www.zakonypreludi.sk/zz/2013-58>

⁽¹⁰⁾ Legea nr. 175/1999 din 29 iunie 1999 privind anumite măsuri legate de pregătirea investițiilor semnificative și de modificare a anumitor legi.

3.1. Posibilul ajutor suplimentar nenotificat

3.1.1. Posibil ajutor sub forma dezvoltării infrastructurii, inclusiv transferul de teren în NSP sub prețul pieței

- (22) Comisia a considerat că exista posibilitatea ca vânzarea de teren în NSP către JLR să fi presupus anumite avantaje care ar putea fi considerate drept ajutor de stat suplimentar.
- (23) Până la 31 decembrie 2016, MHI, care devenise proprietarul inițial al viitorului sit din NSP, suportase deja costuri de 75 de milioane EUR pentru achiziția terenurilor în NSP, unde urma să fie situat proiectul JLR notificat. De asemenea, MHI suporta cheltuieli suplimentare importante consacrate dezvoltării obiectivului în sine. În același timp, contribuția JLR în ceea ce privește achiziția sitului JLR părea să reprezinte doar o fracțiune din costurile aferente achiziției și dezvoltării. Diferența dintre costul suportat de Slovacia pentru achiziționarea terenurilor și instalarea NSP pe acestea și prețul care trebuia plătit de JLR pentru parcela sa din terenul NSP a ridicat problema dacă se putea considera că vânzarea terenului NSP către JLR presupunea acordarea unui ajutor de stat.
- (24) Slovacia a susținut că nu era posibil ca construirea NSP să presupună acordarea unui ajutor de stat întrucât aceasta se încadrează în sfera competenței publice în temeiul punctului 17 din Comunicarea Comisiei privind noțiunea de ajutor de stat, astfel cum este menționată la articolul 107 alineatul (1) din TFUE ⁽¹⁾. Prin urmare, Slovacia a susținut că construirea NSP nu reprezintă o activitate economică, iar finanțarea sa din fonduri publice nu constituie ajutor de stat. În plus, potrivit Slovaciei, JLR va plăti prețul pieței pentru parcela din terenul NSP pe care o achiziționează, preț care este stabilit pe baza evaluărilor efectuate de experți independenți.
- (25) Cu toate acestea, Comisia a avut îndoieli cu privire la faptul că dezvoltarea NSP era similară cu situația menționată la punctul 17 din Comunicarea Comisiei privind noțiunea de ajutor de stat, astfel cum este menționată la articolul 107 alineatul (1) din TFUE, care este aplicabilă numai măsurilor ce nu presupun nicio infrastructură specifică.
- (26) Comisia a înțeles că acordurile contractuale dintre Slovacia și beneficiar urmau să acorde JLR drepturi depline de proprietate sau drepturi de opțiune pentru achiziționare ulterioară asupra cvasitotalității terenului exploatabil în scopuri comerciale în cadrul NSP.
- (27) Comisia consideră că infrastructura este specifică în cazul în care aceasta este construită pentru o întreprindere identificată în prealabil și adaptată la nevoile specifice ale acesteia ⁽²⁾. În opinia sa preliminară, Comisia a apreciat că parcul NSP ar putea fi considerat ca fiind o infrastructură specifică întreprinderii JLR, din următoarele motive: (a) întreprinderii în cauză i-a fost rezervată o suprafață mare în conformitate cu condițiile contractuale; (b) exista posibilitatea ca beneficiarul să fie o întreprindere identificată în prealabil; și (c) NSP părea să fi fost adaptat la nevoile specifice ale beneficiarului.
- (28) Prin urmare, Comisia a apreciat că, dacă NSP ar fi fost o infrastructură destinată în mod specific întreprinderii JLR, întreprinderea ar fi trebuit, în condiții normale de piață, să achite costurile de amenajare a sitului, cu excepția costurilor legate de elementele de infrastructură care sunt, într-adevăr, generale și care ar trebui să fie identificate în prezenta decizie.
- (29) Chiar și în cazul în care s-ar presupune că NSP nu ar fi o infrastructură specifică, metoda utilizată pentru a stabili prețul pieței care trebuie plătit de JLR a ridicat îndoieli. Comisia și-a exprimat îndoiala în special în legătură cu faptul că valoarea lucrărilor de amenajare specifice realizate și finanțate de Slovacia care au drept beneficiar direct întreprinderea JLR se reflecta corect în evaluările întreprinse de experți independenți și în legătură cu faptul că partea din costul de amenajare a NSP pe care JLR urma să o plătească era proporțională cu participația sa în parc.

3.1.2. Ajutor posibil sub forma scutirii de la plata unei taxe, taxa de conversie a terenurilor agricole, acordată atunci când un teren agricol este transformat în teren industrial

- (30) Comisia a considerat că exista posibilitatea ca JLR să fi beneficiat de un avantaj sub forma unei scutiri („scutirea H”) de la plata unei taxe care se plătește în temeiul legii slovace atunci când un teren agricol este convertit în teren industrial. De fapt, Comisia nu a putut exclude, în pofida intervenției în tranzacție a unei societăți aflate în proprietatea statului, al cărei obiectiv este de a achiziționa terenul agricol de la terțe părți, de a-l pregăti pentru uz industrial, inclusiv, printre altele, remedierea terenului și accesul la utilități publice, și de a-l vinde investitorului, faptul că măsura ar fi putut fi imputabilă statului slovac și nici existența unui avantaj selectiv în favoarea beneficiarului. Prin urmare, Comisia a apreciat că scutirea de la plata taxei ar fi putut constitui un ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE în favoarea JLR.

⁽¹⁾ JO C 262, 19.7.2016, p. 1.

⁽²⁾ Această interpretare este în conformitate cu articolul 2 alineatul (33) din Regulamentul (UE) nr. 651/2014 al Comisiei din 17 iunie 2014 de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața internă în aplicarea articolelor 107 și 108 din tratat (RGECA) (JO L 187, 26.6.2014, p. 1).

3.2. Compatibilitatea ajutorului notificat

3.2.1. Introducere

- (31) Pe baza evaluării preliminare, Comisia nu a putut stabili conformitatea ajutorului regional notificat cu dispozițiile Orientărilor privind ajutoarele de stat regionale pentru perioada 2014-2020 ⁽¹³⁾ („OAR”).
- (32) În special, nu a putut concluziona că măsura de ajutor regional notificată satisface cerințele minime prevăzute în OAR și, prin urmare, a exprimat îndoieli cu privire la (a) eligibilitatea anumitor elemente care, aparent, fac parte din costurile de investiții eligibile; (b) efectul stimulat al ajutorului; (c) proporționalitatea ajutorului; (d) existența unui efect negativ evident asupra coeziunii Uniunii; și (e) existența unui efect negativ evident asupra comerțului în sensul punctului 119 din OAR în ceea ce privește posibilitatea ca plafonul intensității maxime a ajutorului să fie depășit. În plus, Comisia a considerat că posibilele elemente suplimentare ale ajutorului reprezentate de dezvoltarea infrastructurii și scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole ar putea afecta, în special, proporționalitatea ajutorului notificat și respectarea plafonului maxim al intensității ajutorului.

3.2.2. Eligibilitatea „costurilor cu provizioanele” drept cost de investiție

- (33) Comisia a observat că în costurile eligibile notificate este inclus un element denumit „provizion” (descriș ca fiind „cheltuieli suplimentare neașteptate”), care se ridică la cel puțin [60-85] de milioane GBP ([72-102] milioane EUR ⁽¹⁴⁾). Aceasta a exprimat îndoieli în ceea ce privește eligibilitatea „costurilor cu provizioanele” în scopul ajutorului regional pentru investiții.

3.2.3. Lipsa efectului stimulat al ajutorului regional notificat

- (34) Comisia a avut îndoieli cu privire la faptul că ajutorul regional notificat avea efect stimulat, adică dacă era necesar pentru a atrage investiția JLR în Nitra. Comisia nu a fost convinsă că documentația depusă în cadrul procesului de pregătire a deciziei JLR privind amplasamentul dovedea că Mexic constituise un scenariu alternativ credibil în momentul în care a fost luată decizia. În special, Comisia a făcut trimitere la planurile JLR de a construi două uzine în locuri diferite din documentele referitoare la reuniunea externă din ianuarie 2015 a membrilor Comitetului executiv și la diferențele legate de nivelul de detaliu al evaluărilor siturilor europene, comparativ cu evaluările siturilor din Mexic. De asemenea, alternativa Mexic părea să înregistreze o întârziere semnificativă. Comisia a considerat că era posibil ca adevăratul sit contrafactual cu care concura Nitra pentru amplasarea noii uzine JLR să fi fost Jawor, Polonia, și nu situl din Mexic. Existența unei diferențe mari în ceea ce privește valoarea actualizată netă („VAN”) între Mexic și Nitra, care nu este compensată decât parțial de ajutorul regional notificat, era un alt element care pune sub semnul întrebării efectul de stimulare al ajutorului. Prin urmare, Comisia nu a putut exclude faptul că considerațiile strategice ale JLR care au motivat alegerea amplasării investiției în Nitra în loc Mexic au fost decisive pentru alegerea sitului din Nitra, adică investiția ar fi fost realizată în Nitra chiar și fără cele 125 de milioane EUR în valoare curentă ale ajutorului notificat sau, cel puțin, și cu o sumă mai mică. Considerațiile strategice ale JLR au fost: (a) distanța față de sediul JLR; (b) întârzierile temporale; (c) riscurile privind dezastrele naturale în Mexic din cauza activității vulcanice; (d) instabilitatea politică, eficiența guvernului și riscurile de corupție; (e) considerații referitoare la valoarea de marcă; și (f) investiția în Uniune ca protecție în eventualitatea retragerii Regatului Unit din Uniune.

3.2.4. Lipsa proporționalității

- (35) Întrucât valoarea ajutorului notificat se situează chiar sub suma maximă a ajutorului care poate fi acordată pentru o investiție de această dimensiune în regiunea Nitra, în temeiul actualei hărți a ajutoarelor regionale a Slovaciei („valoarea ajustată a ajutorului”), Comisia a avut îndoieli dacă suma totală a ajutorului ar fi în continuare proporțională în cazul în care JLR ar beneficia într-adevăr de posibilele elemente suplimentare ale ajutorului. În plus, Comisia a avut îndoieli dacă pragul proporționalității de 413 milioane EUR, și anume, diferența de viabilitate dintre Mexic și Slovacia, calculată de JLR și care era echivalentă cu unul dintre cele două praguri ale proporționalității stabilite în OAR ⁽¹⁵⁾, nu ar putea „fi atins deja la un nivel mult mai scăzut”.

⁽¹³⁾ JO C 209, 23.7.2013, p. 1.

⁽¹⁴⁾ În prezenta decizie s-a aplicat o rată de schimb GBP:EUR de 1:1,2, întrucât aceasta a fost rata utilizată de JLR pentru planificarea pe termen lung a activităților comerciale.

⁽¹⁵⁾ Celălalt prag este plafonul ajustat al ajutorului regional.

3.2.5. Efecte negative evidente – efect anticeziune

- (36) Comisia și-a exprimat îndoielile cu privire la faptul că Mexic ar fi reprezentat cu adevărat o alternativă credibilă și că situl alternativ nu fusese, în realitate, Jawor în Polonia. Calculele interne ale societății au arătat că investiția ar fi putut fi mai profitabilă în Jawor, care este o regiune în care se aplică același plafon al intensității ajutoarelor de stat regionale ca în Nitra, adică 25 %. Prin urmare, punctul de vedere preliminar al Comisiei a fost că, dacă alternativa Mexic s-ar dovedi necredibilă și dacă adevărata alternativă contrafactuală pentru Nitra ar fi Jawor, atunci nu se poate exclude faptul că pachetul de măsuri de ajutor oferit de Slovacia întreprinderii JLR are un efect negativ evident în temeiul punctului 121 din OAR.

3.2.6. Efecte negative evidente asupra comerțului – depășirea plafonului maxim al intensității ajutorului

- (37) Ajutorul regional notificat în valoare curentă prezintă o intensitate a ajutorului prima facie mai mică decât intensitatea maximă admisibilă a unui ajutor pentru o investiție de această dimensiune în regiunea Nitra. Cu toate acestea, orice element suplimentar de ajutor sub forma dezvoltării infrastructurii, inclusiv transferul terenurilor sub valoarea de piață sau scutirea de la plata taxei pentru conversia terenului agricol, sau ambele, ar crește valoarea totală a ajutorului peste nivelul admisibil al intensității ajutorului și ar constitui, prin urmare, un efect negativ evident asupra comerțului în temeiul punctului 119 din OAR. Întrucât Comisia nu a putut exclude existența elementelor suplimentare de ajutor, aceasta și-a exprimat îndoielile cu privire la măsura globală de ajutor, care ar putea genera un efect negativ evident asupra comerțului.

4. OBSERVAȚIILE SLOVACIEI

4.1. Observațiile Slovaciei cu privire la posibilul ajutor suplimentar nenotificat

4.1.1. Posibil ajutor sub forma dezvoltării infrastructurii, inclusiv transferul de teren în NSP sub prețul pieței

- (38) Autoritățile slovace consideră că NSP nu constituie infrastructură specifică pentru JLR din mai multe motive. Acestea susțin că terenul care constituie NSP a fost identificat pentru uz industrial cu mult timp înainte ca JLR să fi început să caute un amplasament și că autoritățile slovace au propus anterior terenul virgin din NSP și altor investitori. În plus, autoritățile slovace susțin că JLR nu deține NSP și nici licența exclusivă sau o concesiune asupra NSP și că JLR nu are controlul exclusiv de facto asupra NSP. De asemenea, acestea afirmă că existența NSP ca zonă clasificată drept zonă industrială, dezvoltată deja în acest sens, a fost de fapt un criteriu pentru care JLR a ales amplasamentul din Nitra, și nu invers, precum și că abordarea autorităților slovace față de dezvoltarea NSP este o practică obișnuită utilizată de Slovacia și de alte state membre pentru a evita cheltuielile publice inutile, maximizând în același timp dezvoltarea regională.
- (39) Autoritățile slovace au clarificat evoluția istorică a NSP. Termenul de „parc strategic” și, respectiv, „Parcul Strategic Nitra”, este un termen care a fost introdus pentru prima dată în 1999, în Legea privind investițiile semnificative. NSP are o suprafață de 704 hectare asupra căreia autoritățile slovace dețin dreptul de expropriere în vederea construirii parcului strategic care este adiacent parcului industrial existent Nitra Nord⁽¹⁶⁾. Cele două parcuri formează împreună zona industrială integrată cunoscută sub numele de Nitra Nord. NSP este situat pe teritoriul a cinci localități, și anume, Nitra și Luzianky, cu mici părți ale acestuia pe teritoriile localităților Cakajovce, Zbehy și Jelsevce.
- (40) Nevoia de dezvoltare a terenului industrial din regiunea Nitra a fost identificată pentru prima dată în 1998, în Planul zonal al regiunii Nitra⁽¹⁷⁾. Localitățile Nitra și Luzianky au fost identificate ca potențiale centre industriale.
- (41) Pentru a stimula dezvoltarea industrială, guvernul slovac a recunoscut că trebuia să găsească o modalitate de a aborda problema proprietății fragmentate a terenului, care reprezenta un obstacol în calea atragerii de proiecte mari de investiții. În Slovacia, terenurile sunt foarte fragmentate, din cauza legilor istorice privind moștenirea, în temeiul cărora copiii moștenesc o parte egală din terenul părinților lor. Aceasta a rezultat într-un număr ridicat de coproprietari de suprafețe mici și fragmentate de teren. Prin urmare, în 1999, Slovacia a adoptat Legea privind investițiile semnificative pentru a reglementa procedura de eliberare a certificatelor de investiții semnificative în vederea facilitării achiziției de terenuri pentru implementarea unor proiecte mari de investiții.

⁽¹⁶⁾ La punctul 13 din decizia de inițiere a procedurii se menționează că NSP este situat lângă un parc industrial deja existent, extins pe 29,7 hectare. Această informație pare să nu fie corectă, întrucât parcul industrial Nitra Nord este mult mai mare. În harta anotată din Anexa 7 la Acordul de investiții, o zonă de 27 de hectare din interiorul NSP este colorată ca fiind „parc industrial”. Aceasta nu coincide cu parcul industrial Nitra Nord.

⁽¹⁷⁾ Planul zonal al regiunii Nitra din 1998 nr. 188 din 28 aprilie 1998.

- (42) În 2003, nevoia de dezvoltare a terenurilor industriale a fost reconfirmată, atunci când localitatea Nitra se regăsea pe o listă a siturilor recomandate în „Studiul privind amplasarea parcurilor industriale în zonele selectate din Republica Slovacă”, recunoscut prin Hotărârea de guvern nr. 690 din 16 iulie 2003. Studiul viza o suprafață de 231 de hectare. În 2004, regiunea Nitra a ales zona în care a planificat modificarea încadrării funcționale a terenului agricol pentru uz industrial. Din punct de vedere geografic, zona respectivă includea partea sudică a parcului industrial Nitra Nord și se întindea peste Terenul de Sud și peste cea mai mare parte a sitului JLR. Ulterior, în 2004, Hotărârea de guvern nr. 88/2004 a stabilit măsuri financiare pentru dezvoltarea regională a regiunii Nitra și a altor orașe din Slovacia, pentru a permite construcția infrastructurii tehnice necesare pentru a atrage investițiile. În 2006, localitatea Luzianky și-a adoptat Planul zonal pentru 2006, prin care s-a rezervat o suprafață de 106 hectare în vederea includerii acesteia în zona industrială Nitra Nord.
- (43) În 2007, au fost înființate primele întreprinderi în parcul industrial Nitra Nord. Sony, cunoscută mai târziu sub denumirea de Foxconn, a devenit unul dintre investitorii săi principali. În 2011, o decizie de încadrare funcțională a unei suprafețe a fost emisă pentru a conecta autostrada R1 cu teritoriul zonei industriale.
- (44) Planul zonal din 2012 al regiunii Nitra a confirmat că zona industrială Nitra Nord era „desemnată ca suprafață potrivită pentru amplasarea unui parc industrial sau a unor unități industriale de producție. Această zonă nu [era] complet construită și [avea] potențial de dezvoltare”. Guvernul slovac a recunoscut că erau necesare mai multe acțiuni pentru a aborda obstacolul în calea investițiilor pe care îl reprezenta proprietatea fragmentată a terenurilor. Prin urmare, în 2013, Legea privind investițiile semnificative a fost modificată cu dispoziții care permiteau accelerarea procesului de execuție a investițiilor semnificative prin stabilirea unui proces mai flexibil de eliberare a unui certificat de investiții semnificative și prin reducerea cerințelor birocratice în cadrul procesului.
- (45) În 2014, localitatea Luzianky și-a modificat Planul zonal din 2006, pentru a facilita o dezvoltare detaliată planificată a părții sale din zona industrială, care se întindea pe o suprafață de 158 de hectare, ca urmare a interesului potențial al unui investitor industrial care, în cele din urmă, a decis să investească în altă parte. Planul zonal din 2014 al localității Luzianky detalia planurile pentru dezvoltarea infrastructurii în vederea pregătirii zonei pentru uz industrial. Unul dintre principiile de bază ale conceptului propus de dezvoltare urbană a sitului era legătura funcțională și spațială a zonelor de dezvoltare propuse cu teritoriul parcului industrial Nitra Nord. Planul zonal identifica în mod explicit limitele de dezvoltare și necesitățile sitului, cum ar fi necesitatea de conexiuni de transport, zona de protecție a căii ferate, bio-coridorul peste râul Nitra, soluția pentru nivelul ridicat al apelor subterane, necesitatea de a construi rezervoare de retenție și stații de pompare, necesitatea de a asigura furnizarea de apă potabilă, sistemul de canalizare publică, protecția împotriva apei din precipitații, prezența gazoductelor de înaltă presiune, conectarea la rețeaua de telecomunicații.
- (46) La 27 mai 2015, guvernul slovac a lansat o nouă inițiativă legislativă pentru a stabili condițiile prealabile pentru crearea așa-numitelor parcuri strategice industriale și tehnologice de către o întreprindere care era deținută de stat în proporție de 100 % și care era responsabilă pentru pregătirea sitului, inclusiv pentru construirea infrastructurii necesare. Acea inițiativă a rezultat în Amendamentul nr. 154/2015 din 30 iunie 2015 la Legea privind investițiile semnificative. În același timp, a fost propusă o modificare a Regulamentului nr. 58 ⁽¹⁸⁾, astfel cum se menționează la punctul 10 din decizia de inițiere a procedurii. La 8 iulie 2015 ⁽¹⁹⁾, guvernul slovac a eliberat un certificat de investiții semnificative pentru construirea NSP.
- (47) Întrucât autoritățile slovace stabiliseră deja mecanismele de amenajare industrială, dispuneau de o strategie de dezvoltare industrială care fusese deja parțial pusă în aplicare prin parcul industrial Nitra Nord, elaboraseră planuri fizice detaliate pentru dezvoltarea zonei rămase și oferiseră oportunități de tip greenfield altor investitori, acestea consideră că nu se poate susține că NSP a fost dezvoltat pentru JLR ca întreprindere identificată *ex ante*. În plus, autoritățile slovace au subliniat că fiecare etapă în parte a evoluției istorice care a dus la dezvoltarea NSP a fost realizată înainte ca JLR să decidă să-și amplaseze uzina și cu mult timp înainte ca JLR să se fi angajat contractual în ceea ce privește amplasarea uzinei în Nitra.
- (48) Autoritățile slovace au făcut trimitere la mai multe documente ale JLR care demonstrează că planurile preexistente pentru dezvoltarea NSP, împreună cu faptul că un parc industrial preexistent cu o zonă adiacentă încadrată funcțional ca zonă industrială în vederea extinderii, au fost considerate criterii pozitive în cadrul evaluării efectuate de JLR privind amplasamentul. De exemplu, la 27 aprilie 2015, Nitra se afla pe locul trei, dar unul dintre criteriile pozitive era faptul că viza „un [a]mplasament într-un parc industrial existent”.
- (49) În plus, autoritățile slovace au precizat că situl JLR și lucrările conexe nu erau adaptate nevoilor specifice ale JLR.

⁽¹⁸⁾ Regulamentul nr. 58 al guvernului Republicii Slovace din 13 martie 2013 privind taxele pentru desproprietărire și utilizarea neautorizată a terenurilor agricole.

⁽¹⁹⁾ Hotărârea de guvern nr. 401/2015 din 8 iulie 2015.

- (50) Trimiterea la drepturile de supraveghere din Acordul de investiții semnat între Slovacia și JLR la 11 decembrie 2015 („acordul de investiții”) face referire doar la finalizarea lucrărilor de remediere a terenurilor. MHI trebuie să finalizeze anumite lucrări pentru a garanta că terenul respectă standardul convenit între MHI și JLR pe baza căruia a fost stabilit prețul de vânzare. Potrivit autorităților slovace, acele drepturi de supraveghere erau generate mai degrabă de îngrijorările standard legate de gestionarea proiectului, decât de specificațiile de dezvoltare specifice întreprinderii. MHI nu are obligația de a ține seama de posibilul feedback al JLR. MHI nu trebuie decât să solicite feedback în ceea ce privește schițele și specificațiile proiectului referitoare la lucrările de remediere a sitului pentru situl JLR. Aceasta nu exclude controlul *ex post* privind execuția lucrărilor.
- (51) Autoritățile slovace au clarificat și natura lucrărilor de infrastructură legate de NSP. Ca și în cazul altor proiecte precedente care implicau dezvoltarea publică a parcurilor industriale, acele lucrări erau destinate furnizării de servicii de infrastructură, inclusiv acces la utilitățile publice și conexiuni rutiere/feroviare, tuturor întreprinderilor situate în parc. Lucrările de infrastructură includ următoarele elemente:
- (a) lucrările pregătitoare remedierii terenurilor, în valoare de 221 de milioane EUR, care nu depășesc lucrările standard de dezvoltare necesare pentru a transforma terenul public într-un teren pe care se poate construi. Toate lucrările care depășesc dezvoltarea standard sunt plătite de JLR și sunt enumerate în acordul de investiții. Acestea includ elemente precum drumuri interne sau fundații suplimentare necesare pentru a susține încărcăturile specifice JLR în ceea ce privește structura clădirii;
 - (b) lucrările de infrastructură legate de utilitățile publice, în valoare de 11,28 milioane EUR, destinate asigurării faptului că obiectivul sau obiectivele industriale din interiorul parcului sunt conectate la utilități. Utilitățile publice se opresc la punctele de acces la sit sau situri. Infrastructurile privind utilitățile de pe teritoriul sitului JLR sunt plătite de JLR. În plus, JLR plătește prețul pieței pentru accesul la utilități. Nu există reguli specifice aplicabile pentru NSP care să fie diferite de cele aplicabile pentru zonele municipale mai extinse. JLR trebuie să plătească toate taxele pentru conexiuni și distribuție legate de situl JLR care sunt datorate în mod normal în conformitate cu taxele reglementate de Oficiul de reglementare a industriilor de rețea ⁽²⁰⁾. JLR nu a primit nicio scutire;
 - (c) infrastructura rutieră în valoare de 185,9 milioane EUR, inclusiv legătura cu autostrada, drumuri publice locale, sistem rutier și parcare publică pe întregul teritoriu al parcului, stație de pompieri, secție de poliție și facilități de întreținere a drumurilor. Infrastructura rutieră deservește toate întreprinderile din zona industrială Nitra Nord, care include NSP și parcul industrial Nitra Nord, precum și întreaga regiune. Niciunul dintre drumuri nu este destinat utilizării exclusive a JLR sau construit pe baza specificațiilor sale. Lucrările rutiere nu depășesc dezvoltarea standard;
 - (d) caracteristicile geografice ale zonei necesitau un sistem de prevenire a inundațiilor și de gestionare a apelor subterane în valoare de 25 de milioane EUR;
 - (e) terminalul de transport multimodal Luzianky, în valoare de 51,85 milioane EUR, care este în curs de construcție, administrat și finanțat de Căile ferate slovace din resurse generate din activitățile sale comerciale, calculate separat de activitățile sale fără caracter economic finanțate din fonduri publice. Terminalul de transport multimodal Luzianky este compus din trei părți funcționale: (a) zona finalizată de depozitare a vehiculelor care va fi conectată la uzina de producție a JLR pe o parte și direct cu situl de distribuție feroviară pentru expediții, pe partea cealaltă. Leasingul zonei de depozitare va fi principalul serviciu furnizat. JLR dorește să obțină exclusivitate contractuală pentru zona de depozitare; (b) facilitățile de distribuție feroviară pentru expediții este destinată încărcării produselor finite în vagoane. Această parte a terminalului nu va fi pusă la dispoziția exclusivă a JLR în baza contractului; și (c) nodul de transbordare a containerelor. Lucrările pentru nodul de transbordare a containerelor nu au început încă întrucât Căile ferate slovace analizează încă cererea potențială și profitabilitatea investiției. Acesta va fi deschis tuturor utilizatorilor în condițiile pieței. Căile ferate slovace negociază cu JLR taxele de acces, denumite și taxe pentru utilizatori, care vor permite Căilor ferate slovace să genereze rentabilitatea capitalului angajat, precum și să acopere costurile variabile. Taxele pentru utilizatori sunt calculate pe o perioadă de 30 de ani pe bază comercială, utilizând metoda VAN și pentru a acoperi toate costurile legate de investiții, costurile de operare și costurile pentru investițiile de înlocuire. Taxele sunt orientate către piață și ar trebui să asigure o rentabilitate adecvată a investiției, și anume o rată internă a rentabilității de [...] și o VAN de [...] milioane EUR.

⁽²⁰⁾ Úrad pre reguláciu sietových odvetví.

- (52) Autoritățile slovace au clarificat și proporția din NSP care va fi ocupată de JLR:
- (a) autoritățile slovace au precizat mai întâi că, după decizia de inițiere a procedurii, JLR a renunțat la unele dintre drepturile sale. În baza clauzei 4.10 din acordul de investiții, MHI avea obligația să acorde întreprinderii JLR o opțiune de a achiziționa Terenul de Sud, integral sau parțial, în termen de 12 luni de la semnarea acordului de achiziționare a sitului JLR. La 29 iunie 2017, JLR a renunțat la acea opțiune referitoare la Terenul de Sud, înainte de semnarea acordului de achiziționare a sitului JLR la 12 decembrie 2017. Autoritățile slovace au informat Comisia cu privire la faptul că întregul Teren de Sud va fi deținut de alte întreprinderi, de exemplu, Gestamp și Prologis;
 - (b) articolul 4.9 din acordul de investiții oferă JLR dreptul de prim refuz în ceea ce privește achiziționarea integrală sau parțială a Trenului de Nord, valabil timp de 20 de ani de la data semnării acordului de achiziționare a sitului JLR. La 25 august 2017, JLR a renunțat la acest drept referitor la 40,1 hectare din suprafața totală de 69 de hectare a Trenului de Nord. Orice teren va fi achiziționat la prețul pieței din ziua achiziției terenului, preț care urmează a fi definit de către experți independenți;
 - (c) în ceea ce privește clauza prevăzută la articolul 4.2 litera (b) punctul (ii) din acordul de investiții, potrivit căreia Slovacia se angajează, la cererea scrisă a JLR, în termen de 10 ani de la semnarea acordului de achiziționare a sitului JLR, să „se asigure că Parcul strategic este extins astfel încât să includă Terenul extins”, autoritățile slovace au explicat că această clauză reflectă doar o promisiune politică a Slovaciei de a achiziționa terenul și de a oferi JLR o opțiune de a achiziționa respectiva suprafață de teren într-un anumit moment în viitor, iar în ceea ce privește termenii, inclusiv prețul, aceștia urmează să fie negociați.
- (53) Autoritățile slovace consideră că niciunul dintre drepturile constituite prin acordul de investiții cu privire la Terenul de Sud, Terenul de Nord sau Terenul extins nu conferă întreprinderii JLR un drept de control asupra terenului. Prin urmare, situl JLR are o suprafață de numai 185 de hectare, care reprezintă 26 % din suprafața totală a NSP sau 55 % din suprafața exploatabilă în scopuri comerciale, având în vedere că 366 de hectare din NSP reprezintă teren tehnic.
- (54) Astfel cum au precizat autoritățile slovace, prețul care trebuie plătit de către JLR pentru achiziția sitului JLR a fost stabilit pe baza unor evaluări independente efectuate de trei experți, și anume [...], [...] și CB Richard Ellis. Acești experți au estimat prețul pieței în conformitate cu Comunicarea Comisiei privind elementele de ajutor de stat în vânzările de terenuri și clădiri de către autoritățile publice⁽²¹⁾, care era orientarea relevantă a Comisiei la momentul evaluărilor. Autoritățile slovace au clarificat și faptul că raportul CB Richard Ellis care a fost prezentat Comisiei în timpul procedurii de notificare a fost prezentat în mod eronat deoarece nu reprezintă un raport de evaluare a sitului, ci un raport separat de cunoaștere a pieței.
- (55) Toate evaluările au fost efectuate pornind de la faptul că terenul va fi „pregătit pentru construcție” atunci când va fi vândut, adică remediat și încadrat funcțional pentru uz industrial. Prin urmare, autoritățile slovace concluzionează că estimările privind prețul pieței includ valoarea lucrărilor de remediere. Prețul final de achiziție de 15,83 EUR pe metru pătrat a fost stabilit ca o medie a celor trei evaluări independente de 15 EUR, 15,5 EUR și, respectiv, 17 EUR pe metru pătrat. Acordul de investiții prevede ca JLR să plătească separat pentru orice lucrări specifice care depășesc specificațiile standard pentru terenul „pregătit pentru construcție”.

4.1.2. *Ajutor posibil sub forma scutirii de la plata unei taxe, taxa de conversie a terenurilor agricole, acordată atunci când un teren agricol este transformat în teren industrial*

- (56) Autoritățile slovace au explicat că scutirea H este o scutire de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole care se aplică unui teren achiziționat de întreprinderi deținute integral de stat, în acest caz MHI, în vederea construirii unui parc industrial care este recunoscut ca fiind o „investiție semnificativă”. Prin urmare, scutirea H se aplică exclusiv construirii pe terenuri publice de către autoritățile publice. Scopul acesteia este de a elimina sarcina administrativă legată de efectuarea transferurilor financiare în cadrul bugetului de stat. Fără scutire, taxa de conversie a terenurilor agricole ar fi fost datorată de MHI în calitate de proprietar și dezvoltator al terenului din NSP imediat după conversia sitului în teren industrial. În calitate de proprietar și dezvoltator al sitului, sarcina MHI a fost de a instala infrastructura și de a modifica încadrarea funcțională a terenului pentru a-l face „pregătit pentru construcție” și apoi de a-l vinde investitorilor, inclusiv întreprinderii JLR. JLR nu trebuia să plătească nicio taxă deoarece, astfel cum a fost convenit în acordul de investiții, aceasta ar achiziționa terenul doar după conversia acestuia în teren industrial. Autoritățile slovace au precizat că trimiterea dintr-un document intern al JLR care sugera că JLR ar beneficia de o scutire de la plata taxei de conversie a terenurilor avea la bază o interpretare eronată a autorului documentului respectiv, potrivit căreia JLR trebuia să plătească taxa. De asemenea, autoritățile slovace au informat Comisia că valoarea totală a taxelor de conversie a întregului teren agricol situat în zona viitorului NSP în teren pentru uz industrial ar fi fost datorată în lipsa scutirii H și s-ar fi ridicat la aproximativ 30 de milioane EUR, din care doar aproximativ 8 milioane EUR ar corespunde sitului JLR.

⁽²¹⁾ JO C 209, 10.7.1997, p. 3.

4.2. Observațiile Slovaciei cu privire la compatibilitatea ajutorului notificat

4.2.1. Eligibilitatea „costurilor cu provizioanele” drept costuri de investiție

- (57) Autoritățile slovace au confirmat elementele de costuri eligibile astfel cum sunt menționate în tabelul 1 din decizia de inițiere a procedurii. Costurile eligibile ale investiției propuse indicate se ridicau la 1 406 620 591 EUR în valoare nominală, echivalentul sumei de 1 369 295 298 EUR în valoare curentă. Prezentarea din documentația JLR din data de 18 noiembrie 2015 care făcea referire la costurile cu provizioanele a fost realizată doar în scopuri de analiză financiară și nu includea costurile cu provizioanele pe lângă elementele de costuri eligibile astfel cum sunt menționate în tabelul 1 din decizia de inițiere a procedurii. Acele elemente de costuri eligibile reflectau costurile anticipate în momentul solicitării ajutorului și includeau o valoare a provizioanelor pentru fiecare element de cost eligibil, ca parte a unei abordări prudente de estimare a costurilor. Prin urmare, autoritățile slovace consideră că suma integrală de 1 406 620 591 EUR în valoare nominală este suma eligibilă.

4.2.2. Lipsa efectului stimulat al ajutorului regional notificat

- (58) Slovacia consideră că a efectuat o verificare adecvată a credibilității alternativei contrafactice și că îndoelile Comisiei sunt nefondate, deoarece Mexic era un amplasament alternativ credibil pentru uzina din Uniune. Potrivit Slovaciei, în primăvara anului 2015, Mexic reprezenta încă un posibil amplasament pentru investiția planificată și nu era luat în considerare ca sit pentru o investiție suplimentară, paralelă. Prin urmare, ajutorul de stat oferit de Slovacia era necesar pentru a atrage investiția JLR în Slovacia.

- (59) Slovacia subliniază că Mexic era un amplasament alternativ credibil din trei motive:

(a) când JLR și-a pregătit decizia privind amplasarea uzinei, numeroși producători de mașini, inclusiv OEM de prim rang, desfășurau deja activități în Mexic sau implementau investiții acolo. Mai mulți producători de mașini au început lucrările pentru investițiile din Mexic după ce JLR a luat decizia cu privire la amplasament. În special, atât VW, cât și Audi au uzine în Puebla și, prin urmare, poate exista posibilitatea ca aceștia să se fi confruntat cu aceleași riscuri calitative identificate de JLR. Aceste riscuri nu au afectat deciziile VW/Audi privind amplasarea în Puebla;

(b) JLR a făcut publice multe documente recente din mai multe surse, care demonstrează că Mexic fusese luat în considerare pe deplin și că a fost efectuată o analiză financiară completă care compara Mexic și Slovacia. Mexic fusese deja identificat ca fiind amplasamentul cu cel mai mare potențial din America de Nord, la sfârșitul lunii ianuarie 2015, în contextul studiului de fezabilitate Oak. După o cercetare cuprinzătoare prin care au fost comparate mai multe situri din Mexic, Puebla a fost ales în cadrul Consiliului strategic din 27 aprilie 2015 ca fiind alternativa preferată din afara Uniunii, datorită proximității sale de porturi, tarifelor favorabile, bazei de furnizori existente și avantajelor pieței forței de muncă. Întrucât procesul european de selecție, și anume studiul de fezabilitate Darwin, înregistra întârzieri, unele reuniuni și documente s-au concentrat pe rezultatul Proiectului Darwin și, prin urmare, conțin mai puține detalii referitoare la Mexic. În ceea ce privește prezentarea din 10 iulie 2015, Slovacia a precizat că faptul că mai puține diapozitive făceau referire la alternativa Oak poate fi explicat prin contextul reuniunii și prin măsura în care cei prezenți primiseră deja informații cu privire la Mexic și Puebla. Pentru a pregăti recomandarea de amplasament în vederea reuniunii Forumului pentru globalizare din iulie, JLR a calculat modele financiare detaliate care comparau costurile siturilor concurente. Acele calcule financiare au avut aceeași bază pentru ambele situri și erau însoțite de o evaluare calitativă a argumentelor pro și contra pentru fiecare în parte;

(c) Mexic reprezenta alternativa pentru Slovacia, prezentată în cadrul reuniunilor ulterioare ale conducerii și ale Consiliului de administrație, în cadrul cărora s-a luat decizia privind amplasamentul.

- (60) Slovacia a furnizat mai multe dovezi, precum prezentările pentru Consiliul de administrație, studiul de fezabilitate efectuat pentru Mexic, schimburile de informații cu autoritățile mexicane, constatările vizitei la siturile preselectate din Puebla, efectuată de conducerea de nivel superior în iunie 2015, cu ocazia căreia factorii calitativi strategici au fost analizați mai în detaliu și *Diferența de costuri contrafactice față de țările din ECE* din 10 iunie 2015.

- (61) Autoritățile slovace sugerează că îndoielile Comisiei au la bază rapoarte inexacte din presă, care sunt contrazise în mod clar de documentele interne recente ale JLR, dateate între martie și iulie 2015. Autoritățile slovace au furnizat numeroase dovezi pentru a arăta că, în primăvara anului 2015, Mexic era încă luat în considerare și că această alternativă nu fusese abandonată în favoarea unei amplasări a uzinei în Uniune. Aceste dovezi provin dintr-o varietate de surse și de la diferite niveluri ale organizației JLR, și anume conducerea de nivel superior a JLR, echipele de lucru ale JLR, consultanți externi și oficiali guvernamentali mexicani. Documentele elaborate pentru pregătirea și vizitei la Puebla din iunie 2015 de către o delegație a JLR de la nivelul de conducere superioară executivă și pentru monitorizarea ulterioară a acesteia sunt deosebit de relevante. Alternativa Mexic a fost suspendată atunci când JLR a decis să avanseze discuțiile cu privire la Nitra, în vara anului 2015.
- (62) Studiul efectuat de Ernst & Young intitulat „Project Oak – Golden Site Report Out (Proiectul Oak – Raport privind situl de aur)” datează din 20 martie 2015. Acesta a fost utilizat de JLR pentru evaluarea viabilității siturilor preselectate din Mexic. Potrivit procesului-verbal al reuniunii Consiliului pentru dezvoltare internațională din 30 martie 2015, „[s]-a convenit să se continue lucrările actuale de evaluare a opțiunilor alternative din Turcia și Mexic”. Procesul-verbal și jurnalul de acțiune ale reuniunii Consiliului strategic din 27 aprilie 2015 arată că „Puebla, Mexic, a fost aprobat ca alternativa în afara UE”. Prezentarea generală a procesului de filtrare pentru Mexic, astfel cum a fost prezentat în cadrul Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015, confirmă această decizie cu următorul statut raportat la 11 mai 2015: „[Statele mexicane] H[...] și G[...] suspendate; se continuă investigațiile pentru Puebla (în funcție de siturile H[...], A[...] și S[...])”. H[...] a devenit „opțiunea preferată datorită proximității sale față de port, bazei de furnizori existente și pieței forței de muncă”. În cadrul reuniunii Forumului privind strategia de globalizare din 15 mai 2015, Slovacia și Polonia fuseseră preselectate în cadrul Proiectului Darwin, împreună cu Mexic în cadrul Proiectului Oak. La 22 mai 2015, JLR a primit răspunsul oficial din partea statului Puebla referitor la stimulentele disponibile, riscul seismic, prevederile contractuale ale VW privind restricțiile și calendarul. Procesul-verbal și jurnalul de acțiune ale Consiliului pentru dezvoltare internațională de la 1 iunie 2015 arată, în secțiunea *Evoluții ale Proiectului Darwin*, că „subiectele-cheie ale discuției au fost: [...] Au fost precizate progresele înregistrate în discuțiile despre Mexic și planurile pentru o nouă vizită la fața locului în vederea unei evaluări mai detaliate a alternativei Puebla”. Evaluarea fluxului de lichidități, inclusă în prezentarea din 10 iunie 2015, intitulată „Proiectul Darwin – Diferența de costuri contrafactuale față de țările din ECE”, arată că analiza JLR viza realizarea unei comparații între „MX vs PL” și „MX vs SK”. Reuniunea Consiliului strategic din 15 iunie 2015, care s-a concentrat pe Proiectul Darwin, a inclus totuși un punct de acțiune intitulat „Efectuarea unei vizite în Mexic pentru a discuta cu privire la cererea de ofertă pentru situl Puebla”. În săptămâna care a început la 15 iunie 2015, o echipă condusă de Directorul JLR pentru Extindere globală a afacerii a efectuat o vizită în statul Puebla, la siturile H[...] și A[...]. La 25 iunie 2015, JLR a confirmat în scris guvernatorului statului Puebla că situl H[...] fusese inclus pe lista scurtă. Notele pregătite pentru reuniunea Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015 includ un rezumat al constatărilor în urma vizitei la siturile H[...] și A[...]. Astfel cum reiese din procesul-verbal al reuniunii Forumului pentru globalizare, obiectivul acestuia „era de a decide cu privire la un sit preferat, între proiectele Darwin și Oak, și de a conveni asupra procesului prin intermediul unui Acord de investiții cu caracter obligatoriu din punct de vedere contractual, planificat a fi adoptat până la 30 septembrie. Siturile luate în considerare erau Nitra (Slovacia), Jawor (Polonia) și Puebla (Mexic)”. Procesul-verbal menționează următoarele: „Nitra (situl preferat în cadrul procesul Darwin), prin comparație cu Puebla (situl preferat în cadrul procesului Oak) pare să înregistreze un dezavantaj semnificativ din punctul de vedere al costurilor”. În prezentarea pregătită pentru acea reuniune se susține că: „După luarea în considerare a factorilor de risc necuantificabili și a celorlalte considerații cuantificabile, presupunând acordarea nivelului ajutorului de stat UE vizat, considerăm că acest lucru este suficient pentru a compensa avantajul din punctul de vedere al costurilor al alternativei Mexic și recomandăm suspendarea alternativei Puebla (MX)”. În procesul-verbal al reuniunii Consiliului de administrație al JLR din 3 august 2015 se menționează că „[i]n urma unui proces riguros de evaluare a siturilor, în cadrul celui de al 10-lea Forum pentru globalizare din 10 iulie, s-a convenit să se continue cu Nitra din Slovacia ca sit recomandat, sub rezerva aprobării Consiliului de administrație”. Prezentarea care a stat la baza reuniunii Consiliului de administrație al JLR descria „[p]rocesul pentru preselecția unui sit între cele prevăzute în proiectele Darwin și Oak”.
- (63) Autoritățile slovace au precizat că JLR nu a trimis nicio cerere oficială de ajutor autorităților mexicane deoarece în Mexic nu există niciun regim privind ajutorul de stat. Cu toate acestea, JLR a primit informații detaliate din partea guvernului statului Puebla cu privire la ceea ce se poate oferi în cazul în care JLR ar hotărî să investească acolo.
- (64) Autoritățile slovace susțin că investiția în Mexic nu a fost considerată ca o a doua investiție, pe lângă uzina din Uniune. Acestea sugerează că îndoielile Comisiei au la bază un singur document al JLR, care este, într-adevăr, oarecum înșelător, și susțin că documentul respectiv prezintă o situație inexactă a discuțiilor din cadrul reuniunii externe a membrilor Comitetului executiv din 21 ianuarie 2015, adică cu șase luni înainte de a se lua decizia cu privire la amplasare. În orice caz, acel document al JLR a fost combătut cu o cantitate considerabilă de dovezi furnizate într-o etapă ulterioară, prin discuțiile referitoare la cele două amplasamente alternative. Autoritățile

slovice precizează și că nivelul capacității suplimentare generate de noua uzină (300 000 de vehicule pe an) reprezintă deja 50 % din capacitatea JLR. Ar fi nerealist să se presupună că JLR ar lua în considerare opțiunea de a investi într-un al doilea proiect de aceeași anvergură, simultan sau chiar pe termen scurt/mediu.

- (65) Autoritățile slovace explică de ce raportul și prezentarea reuniunii externe din 21 ianuarie 2015 a membrilor Comitetului executiv fac referire la construirea a două uzine. Potrivit Slovaciei, JLR a planificat întotdeauna să înceapă operațiunile inițial în noua uzină cu 150 000 de vehicule pe an, adică etapa 1 a uzinei 1, și să crească numărul până la 300 000 de vehicule în [2020-2025], adică etapa 2 a uzinei 1. La momentul reuniunii din ianuarie 2015, cererea pentru vehiculele JLR era totuși în creștere semnificativă, astfel încât membrii Comitetului executiv au luat în considerare pentru puțin timp și ideea de a construi o a doua uzină într-un alt amplasament, în termen de cinci până la zece ani de la finalizarea lucrărilor la primul sit, în cazul în care ar exista un nivel suficient al cererii. Acel viitor sit nu a fost deloc discutat în detaliu în cadrul reuniunii, întrucât mai era o cale lungă până la o astfel de decizie. Autoritățile slovace au menționat că afirmația din procesul-verbal al reuniunii externe, prin care se sugera că JLR va avea nevoie de două uzine pentru a satisface cererea prevăzută, era fie rezultatul confuziei cu privire la cele două etape ale uzinei 1, fie procesul-verbal respectiv sublinia în mod excesiv discuția scurtă cu privire la construirea unei a doua potențiale uzine într-un anumit moment din viitorul mai îndepărtat.
- (66) Autoritățile slovace subliniază că documentele interne ale JLR demonstrează în mod consecvent intenția de a investi într-un singur amplasament. În procesul-verbal al Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015 se menționează că situl Nitra fusese ales drept amplasament preferat în locul Mexicului, precum și că cele două situri erau comparate unul cu celălalt ca alternative. JLR a luat în considerare doar opțiunea de a produce într-un singur sit: „[s]untem pregătiți să preselectăm una dintre țările prevăzute în proiectele Darwin sau Oak”.
- (67) Motivele strategice au jucat un rol important în luarea deciziei, însă ajutorul era încă necesar pentru ca decizia privind amplasarea uzinei să încline în favoarea Slovaciei. Autoritățile slovace susțin că nu este corect să se mențină ideea că ajutorul de stat oferit acoperă doar o proporție „nesemnificativă” a diferenței VAN ca urmare a punctului de vedere al Comisiei din decizia de inițiere a procedurii, potrivit căruia valoarea ajutorului nominal reprezenta 47 % din diferența VAN ⁽²²⁾. Documentele interne ale JLR menționează în mod explicit că decizia privind amplasamentul a fost echilibrată în mod adecvat și a depins în mod fundamental de acordarea ajutorului de stat. În acest sens, în procesul-verbal al reuniunii Consiliului de administrație al Tata din 18 septembrie 2015 se menționează că „factorii calitativi și de risc, ajutorul de stat total revizuit în valoare de [150-200] de milioane GBP ⁽²³⁾ în numărul au fost criterii suficiente pentru a continua discuțiile în direcția amplasării uzinei în Nitra și nu în Mexic”. În mod similar, decizia JLR din noiembrie 2015 de a confirma Nitra ca loc unde se va amplasa uzina avea la bază „condiția de a primi întreaga sumă a ajutorului de stat”. Drept consecință, JLR a insistat să se precizeze în acordul de investiții faptul că obligațiile privind investițiile erau condiționate de primirea ajutorului regional în proporție de 100 %.
- (68) În plus, Slovacia a subliniat că, în ceea ce privește riscul întârzierii implementării în Mexic, acest element a fost luat în considerare în mod explicit în comparația financiară și a fost, prin urmare, examinat în mod corespunzător. Slovacia a făcut trimitere la prezentarea pentru Forumul pentru globalizare din 10 iulie 2015, în care se menționa „anticiparea unui termen mai lung în Mexic pentru Lucrarea #1 [...] perioada de 6-9 luni ilustrată mai sus”.

4.2.3. Lipsa proporționalității

- (69) Autoritățile slovace susțin că nu au fost acordate elemente suplimentare de ajutor întreprinderii JLR și, prin urmare, consideră că ajutorul este proporțional.

4.2.4. Efecte negative evidente – efect anticeziune

- (70) Autoritățile slovace au subliniat că ajutorul slovac nu are niciun efect anticeziune în detrimentul Poloniei și au reamintit că „[l]a 10 iulie, în cadrul Forumului pentru globalizare, s-a stabilit că Jawor (Polonia) nu era un amplasament viabil din cauza unor îngrijorări serioase cu privire la elementele de bază ale sitului și la capacitatea de livrare a produselor. Prin urmare, întreprinderea a trebuit să aleagă între Nitra (Slovacia) și Puebla (Mexic). Întreprinderea a selectat Slovacia ca amplasament preferat și a autorizat efectuarea unui studiu de fezabilitate detaliat. Alternativa Mexic a fost suspendată”. Situl Jawor nu a mai fost considerat o alternativă pentru Nitra când s-a luat decizia din 10 iulie 2015 cu privire la recomandarea finală privind amplasamentul, care urma să fie ratificată de către Consiliul de administrație la începutul lunii august 2015. Consiliile de administrație ale JLR și Tata Motors, în cadrul reuniunilor lor din 3 și, respectiv, 7 august 2015, nu au luat în considerare Jawor ca alternativă pentru Nitra.

⁽²²⁾ Sumele au fost utilizate în același mod în care au fost utilizate și de Comisie în nota de subsol 55 din decizia de inițiere a procedurii.

⁽²³⁾ Echivalentul unui cost eligibil al investiției de [1 700-2 100] de milioane GBP.

4.2.5. Efecte negative evidente asupra comerțului – depășirea plafonului maxim al intensității ajutorului

- (71) Întrucât autoritățile slovace consideră că nu a fost acordat niciun ajutor suplimentar pe lângă ajutorul notificat, acestea resping preocupările prezentate de Comisie potrivit cărora plafonul permis al intensității ajutorului este depășit și, prin urmare, ajutorul ar putea avea un efect negativ evident asupra comerțului.

5. OBSERVAȚII DIN PARTEA JLR

5.1. Introducere

- (72) JLR sprijină observațiile autorităților slovace din 20 iulie 2017 și a adus clarificări suplimentare cu privire la anumite elemente specifice.

5.2. Observații din partea JLR cu privire la posibilul ajutor suplimentar nenotificat

- (73) JLR consideră că efortul Slovaciei de a construi NSP era necesar pentru ca situl să devină viabil și atrăgător pentru investitori. JLR era conștientă de faptul că nu putea fi beneficiarul exclusiv al infrastructurii, că ar trebui să plătească taxe obișnuite de acces sau taxele datorate în mod obișnuit, să plătească prețul pieței pentru terenul pe care urma să-l achiziționeze și să plătească pentru orice caracteristici ale sitului care nu sunt standard și care sunt adaptate pentru nevoile specifice ale întreprinderii.
- (74) JLR insistă că NSP și dezvoltarea infrastructurii nu au fost realizate în mod specific pentru JLR. Faptul că planurile zonale și documentele legislative datează încă din anii 1990 este dovada că planurile nu au fost dezvoltate doar ca răspuns la interesul JLR. Dimpotrivă, existența zonei parcului industrial Nitra Nord și a planurilor existente de multă vreme cu privire la dezvoltarea zonei industriale au constituit factori care au influențat procesul decizional al JLR în favoarea sitului din Nitra. Această influență se regăsește în documente referitoare la deciziile interne ale JLR, care includ trimiteri precum „situat într-un parc industrial dezvoltat în mod profesionist” ⁽²⁴⁾, „cea mai bună poliță de asigurare datorită pregătirii sitului și a infrastructurii” ⁽²⁵⁾ și „[a]mplasament într-un parc industrial existent cu uzine adiacente” ⁽²⁶⁾.
- (75) În plus, JLR subliniază că a achiziționat doar 55 %, adică 185 de hectare din suprafața totală de 338 de hectare a NSP care poate fi exploatată în scopuri comerciale, precum și că dreptul de prim refuz sau opțiunile de achiziție nu oferă întreprinderii JLR posibilitatea de a ocupa sau controla terenul. De asemenea, JLR reamintește că a renunțat parțial la dreptul de prim refuz pentru Terenul de Nord la 25 august 2017. JLR și-a menținut acest drept pentru o suprafață de 28,5 hectare.
- (76) JLR susține că a plătit integral prețul pieței pentru teren, achiziționat ca fiind „pregătit pentru construcție”, deoarece prețul acestuia a fost stabilit în mod independent prin evaluările efectuate de trei experți, iar acele evaluări fac referire în mod explicit la terenul „pregătit pentru construcție”, adică terenul beneficiase de lucrările generale aferente pregătirea terenului, necesare pentru a atinge standardul respectiv. În plus, JLR subliniază că a plătit costul integral pentru toate lucrările efectuate pe baza specificațiilor JLR care depășesc standardul respectiv. Costul acestor lucrări reprezintă aproape dublul sumei de 16,9 milioane EUR, stabilită inițial în acordul de investiții în acest scop.
- (77) De asemenea, JLR clarifică faptul că suma de 75 de milioane EUR menționată la punctul 16 din decizia de inițiere a procedurii nu reprezintă prețul la care MHI a achiziționat terenul sitului JLR de la părți terțe, ci întreaga sumă plătită de MHI pentru achizițiile de terenuri în întregul NSP.
- (78) În plus, JLR susține că nu a beneficiat de nicio scutire de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole. JLR nu a achiziționat teren agricol, ci teren industrial, iar toate cele trei evaluări ale terenului, utilizate pentru a stabili prețul pieței, făceau trimitere în mod explicit la terenuri cu caracteristicile unui teren pregătit pentru construcție în zone industriale. JLR recunoaște că, într-adevăr, în unul dintre documentele sale interne se menționa o scutire de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole în valoare de [50-110] milioane EUR, dar precizează că această mențiune se datora înțelegerii greșite a unui consultant și nu se baza pe informații furnizate de autoritățile slovace.

⁽²⁴⁾ Raportul IDC din 30 martie 2015.

⁽²⁵⁾ Prezentarea IDC din 1 iunie 2015.

⁽²⁶⁾ Prezentarea Consiliului strategic din 15 iunie 2015.

5.3. Observații cu privire la compatibilitatea ajutorului notificat

- (79) JLR insistă că ajutorul regional de stat a reprezentat o componentă necesară pentru localizarea investiției în Nitra. JLR afirmă că a ținut seama de „considerații strategice”, precum și de posibilitatea de a primi ajutor de stat pentru a compensa costurile suplimentare, dar subliniază că doar acele considerații strategice, singure sau combinate cu o valoare mai mică a ajutorului, ar fi fost insuficiente pentru a se lua decizia privind amplasarea uzinei la Nitra.
- (80) JLR subliniază că alți producători de vehicule au decis să investească în Mexic, atât înainte, cât și după ce JLR a luat decizia privind amplasamentul. Investițiile altor producători de vehicule în Mexic confirmă credibilitatea Mexicului drept amplasament potențial pentru proiectul de investiții al JLR. De fapt, JLR a petrecut mai mult de 18 luni pentru a evalua opțiunea mexicană. Acea evaluare a implicat crearea unei echipe de proiect, angajarea de consultanți externi, schimburi de informații cu oficiali guvernamentali din Mexic, precum și efectuarea de vizite la fața locului, inclusiv de către cei mai înalți membri ai conducerii executive din cadrul echipei JLR responsabilă cu extinderea globală a activității (*Global Business Expansion*).
- (81) JLR subliniază că a considerat Mexicul o alternativă credibilă pe tot parcursul procesului decizional, astfel cum este dovedit de numeroase documente interne existente prezentate Comisiei. JLR consideră că punctele de vedere contrarii prezentate în anumite rapoarte din presă, menționate în decizia de inițiere a procedurii, sunt strict speculative și nu reflectă procesul decizional al JLR.
- (82) În plus, JLR subliniază că intenția a fost de a investi într-un singur amplasament. Opțiunea de a investi în același timp, sau într-un viitor apropiat, într-o a doua uzină dintr-un alt amplasament nu a fost luată în considerare niciodată. JLR recunoaște că procesul-verbal al reuniunii externe din 21 ianuarie 2015 a membrilor Comitetului executiv face, într-adevăr, referire la o a doua uzină, deoarece, în cadrul acelei reuniuni, s-a speculat și, prin urmare, s-a înregistrat în procesul-verbal că, dacă va exista un nivel suficient al cererii, JLR ar putea lua în considerare opțiunea de a construi o altă uzină într-un alt amplasament în termen de cinci până la zece ani de la finalizarea investiției inițiale. Cu toate acestea, JLR insistă că această posibilitate pe termen lung nu a fost deloc discutată în detaliu nici în materialele reuniunii, nici în cadrul reuniunii efective. Materialele reuniunii fac referire mai degrabă la etapa 1 și la etapa 2 a proiectului de investiții din același amplasament, adică la strategia JLR de a începe operațiunile cu 150 000 de vehicule pe an în 2018 în prima etapă (etapa 1 pentru uzina 1) și de a crește capacitatea la 300 000 de vehicule pe an în perioada [2020-2025] (etapa 2 pentru uzina 1). În plus, JLR sugerează că ar fi de neconceput să se construiască în paralel două uzine suplimentare, una pe teritoriul Uniunii și una în America de Nord, fiecare cu o capacitate de 300 000 de vehicule pe an, având în vedere că JLR a vândut doar 462 209 vehicule în exercițiul financiar 2014-2015. Având în vedere aceste cifre, nu există nicio bază comercială rațională pentru a crede că JLR ar fi putut intenționa să-și extindă capacitatea anuală cu 600 000 de vehicule pe termen scurt și mediu.
- (83) JLR subliniază că situl Jawor din Polonia nu a reprezentat o alternativă viabilă pentru Nitra sau Mexic deoarece se confrunta cu probleme fundamentale, în special un drum care traversează situl respectiv. Din acest motiv, Jawor nu a fost luat în considerare de Consiliul administrativ ca alternativă potențială pentru Nitra, după cum s-a consemnat în prezentarea reuniunii Consiliului de administrație din 18 noiembrie 2015.

6. EVALUAREA AJUTORULUI

6.1. Introducere

- (84) În prezenta secțiune, Comisia se va concentra mai întâi pe întrebarea dacă ajutorul total acordat JLR se limitează la ajutorul notificat sau dacă JLR beneficiază de elemente suplimentare de ajutor, în special conformitatea cu condițiile de piață ale prețului de vânzare, lucrări de infrastructură adaptate/specifice finanțate din fonduri publice și scutirea de la plata taxei pentru conversia terenurilor agricole. După analizarea legalității ajutorului, Comisia va elabora un punct de vedere definitiv cu privire la compatibilitatea ajutorului primit.

6.2. Existența ajutorului

6.2.1. Ajutorul direct notificat

- (85) Din motivele menționate în decizia de inițiere a procedurii, Comisia consideră că grantul direct notificat constituie ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE, întrucât ajutorul este acordat din resursele statului, este selectiv, constituie un avantaj economic pentru JLR, poate afecta comerțul între statele membre și denaturează sau amenință să denatureze concurența.

6.2.2. Posibilul ajutor suplimentar nenotificat

- (86) Astfel cum s-a menționat în secțiunea 3.1, Comisia a considerat în decizia de inițiere a procedurii că exista posibilitatea ca JLR să fi beneficiat de un anumit nivel suplimentar de ajutorul de stat în contextul dezvoltării NSP și al achiziției sitului JLR. Aceasta a luat în considerare trei moduri în care tranzacția s-ar fi putut concretiza în ajutor de stat suplimentar pentru JLR:
- (a) la punctul 118 din decizia de inițiere a procedurii se menționa că, dacă NSP ar fi considerat ca infrastructură specifică pentru JLR, contraprestația JLR pentru drepturile de proprietate asupra NSP și alte drepturi legate de NSP ar fi trebuit să acopere, în condiții normale de piață, costurile de dezvoltare a infrastructurii suportate de statul slovac pentru construirea NSP, cu excepția costurilor legate de elementele de infrastructură care sunt într-adevăr generale, care nu fuseseră încă definite;
 - (b) deși se concluzionează că NSP în ansamblul său nu se califică drept infrastructură specifică întreprinderii JLR, decizia de inițiere a procedurii a pus sub semnul întrebării dacă unele lucrări efectuate de Slovacia pentru a dezvolta și conecta situl JLR nu fuseseră proiectate special pentru a servi nevoilor specifice ale JLR și dacă valoarea acelor lucrări se reflecta în mod adecvat în evaluările pregătite de experți independenți, precum și în prețul final plătit de JLR pentru teren și infrastructurile relevante;
 - (c) în cele din urmă, în decizia de inițiere a procedurii se menționa și că scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole ar putea fi privită ca o măsură suplimentară de ajutor în favoarea JLR.

6.2.2.1. Întrebarea dacă NSP poate fi considerat o infrastructură specifică întreprinderii JLR

- (87) Pentru a concluziona că JLR ar trebui să suporte integral costurile de dezvoltare a infrastructurii suportate de statul slovac, următoarele două condiții ar trebui să fie îndeplinite simultan: (a) NSP reprezintă o infrastructură specifică, adică JLR este considerată ca fiind o întreprindere identificată în prealabil și NSP este adaptat la nevoile JLR; și (b) costurile exclud costurile cu adevărat generale.
- (88) Comisia consideră că cele două condiții menționate la considerentul 87 nu sunt îndeplinite simultan și, prin urmare, cele 704 hectare ale NSP nu sunt considerate infrastructură specifică întreprinderii JLR. Evoluția istorică a creării sale, astfel cum a fost subliniată de autoritățile slovace și rezumată în secțiunea 4.1.1 din prezenta decizie, clarifică faptul că NSP a fost înființat, din punct de vedere juridic la 8 iulie 2015, pe baza Certificatului de investiție semnificativă, care a conferit puteri de expropriere autorităților slovace. Totuși, încadrarea funcțională a NSP drept zonă industrială a început cu mult timp înainte ca JLR să fi arătat interes pentru zonă și existau deja planuri concrete de dezvoltare viitoare a zonei industriale Nitra Nord în acel moment. De exemplu, în 2014 erau deja disponibile planuri de infrastructură detaliate, ca parte a Planului zonal Luzianky. În plus, o parte din zona industrială fusese deja construită, printre altele, prin parcul industrial Nitra Nord. În esență, NSP reprezintă o extensie a parcului industrial Nitra Nord. Prin urmare, Comisia decide că JLR, ca atare, nu se califică ca o întreprindere identificată *ex ante* pentru dezvoltarea NSP.
- (89) În plus, doar o parte din NSP este achiziționată de JLR. NSP este compus din terenuri exploatabile în scopuri comerciale, care pot fi vândute investitorilor, cum ar fi JLR, și din așa-numitul „teren destinat infrastructurii generale”. Terenul destinat infrastructurii generale acoperă jumătate din NSP, fiind necesar pentru măsuri de infrastructură care deservește întreaga zonă industrială Nitra Nord, inclusiv parcul industrial Nitra Nord și, într-o anumită măsură, și zonele din exteriorul acestuia. Pe terenul destinat infrastructurii generale se construiesc, de exemplu, drumul de acces la autostradă sau drumul principal de intrare în Drazovce, precum și numeroase zone de protecție necesare, ținând cont de caracteristicile geografice care includ, de exemplu, sisteme de prevenire a inundațiilor, unde activitățile de construcție sunt limitate. În plus, Slovacia a furnizat informații care confirmă că terenul achiziționat de JLR reprezintă doar 26 % din suprafața totală a NSP, sau 55 % din NSP, dacă se exclude terenul destinat infrastructurii generale, precum și că mai multe alte întreprinderi desfășoară deja activități în NSP.
- (90) Prin urmare, Comisia concluzionează că cele 704 hectare ale NSP ca atare nu pot fi considerate ca infrastructură specifică întreprinderii JLR.

6.2.2.2. Întrebarea dacă JLR a plătit prețul pieței pentru terenul și infrastructura NSP

- (91) Astfel cum s-a menționat la punctul 119 din decizia de inițiere a procedurii, chiar dacă întreaga suprafață de 704 hectare a NSP nu poate fi considerată infrastructură specifică JLR, tranzacția poate totuși să implice ajutor de stat în favoarea JLR, fie ca urmare a unei dezvoltări a infrastructurii care ar fi putut fi concepută pentru a satisface nevoile specifice ale JLR, fie ca urmare a faptului că terenul ar fi putut fi vândut sub prețul pieței. Prin urmare, Comisia trebuie să evalueze separat măsurile de infrastructură și tranzacția pentru vânzarea terenului.

Măsurile de infrastructură

- (92) Costurile cu infrastructura suportate de statul slovac menționate la considerentul 51 vizează remedierea terenului, infrastructura rutieră, utilitățile, sistemele de prevenire a inundațiilor, gestionarea apei și terminalul de transport multimodal Luzianky.
- (93) În Decizia Comisiei SA.36346 – Germania – schema GRW de amenajare a terenurilor pentru uz industrial și comercial ⁽²⁷⁾, Comisia a analizat dacă finanțarea publică a lucrărilor de amenajare a terenului pentru vânzarea viitoare către întreprinderi din sectorul industrial în condițiile pieței a reprezentat ajutor pentru proprietarul inițial sau pentru investitor în ceea ce privește efectuarea lucrărilor de amenajare a terenului. Comisia a constatat că pregătirea unui teren public pentru construcție și asigurarea faptului că acesta este conectat la rețeaua de utilități (precum apă, gaze, canalizare și electricitate) și la rețelele de transport (precum cele feroviare și rutiere) nu constituie o activitate economică, ci făcea parte din sarcinile publice ale statului, și anume furnizarea și controlul terenurilor în conformitate cu planurile de amenajare urbană și teritorială locale. Dezvoltarea specifică pentru cumpărătorii ai terenului identificați în prealabil era exclusă din domeniul de aplicare al măsurii, iar cumpărătorii trebuiau să achiziționeze terenul în condițiile pieței.
- (94) Comisia consideră că costurile suportate de Slovacia pentru lucrările pregătitoare de remediere a terenului în ceea ce privește porțiunea din NSP exploatabilă în scopuri comerciale nu depășesc costurile standard de dezvoltare în vederea pregătirii terenurilor publice pentru construcție, precum și că acele lucrări fac parte din sarcina publică a statului slovac, și anume furnizarea și supravegherea în conformitate cu planurile de amenajare urbană și teritorială locale. Întrucât acele lucrări revin autorităților publice, finanțarea acestora din fonduri publice nu constituie ajutor de stat pentru proprietarul terenului sau pentru investitor pentru efectuarea lucrărilor de amenajare. În acest caz, proprietarul sau investitorul este MHI. Cu toate acestea, întrebarea dacă cumpărătorul final al terenului, în acest caz JLR, beneficiază de avantaje care sunt considerate drept ajutor de stat, este separată de cea dacă ajutor de stat a fost acordat în favoarea proprietarului de teren sau a dezvoltatorului. Întrucât MHI acționează în numele statului și este finanțată de stat, acțiunile sale sunt imputabile statului. Ajutorul de stat acordat JLR prin lucrările de remediere a terenului și prin prețul de vânzare poate fi exclus dacă MHI nu efectuează, fără o remunerare adecvată, lucrări de remediere a terenului pe situl JLR care depășesc lucrările necesare pentru a pregăti terenul pentru construcție și dacă transferul de teren se face în condițiile pieței.
- (95) Acordul de investiții include o listă exhaustivă a sferei lucrărilor de remediere a sitului și face referire la o pregătire pentru utilizarea standard în vederea producției. Toate lucrările suplimentare de remediere a terenului care sunt necesare pentru nevoile specifice ale JLR sunt identificate în acordul de investiții în secțiunea „Lucrări pregătitoare specifice investitorului” ⁽²⁸⁾ și sunt plătite separat de JLR. Comisia ia act și de confirmarea de către autoritățile slovace a faptului că drepturile de control ale JLR în ceea ce privește etapa de construcție erau limitate la verificarea că terenul respectă standardul de „teren industrial pregătit pentru construcție”, un standard asupra căruia s-a convenit în contextul achiziției terenului de către JLR de la MHI și pe baza căruia s-a stabilit prețul de vânzare. Comisia concluzionează că lucrările de remediere a sitului pentru a fi pregătit pentru construcție, precum și lucrările suplimentare în conformitate cu specificațiile JLR nu implică ajutor de stat acordat JLR, cu condiția ca acestea să fie acoperite de un acord privind achiziția terenului care respectă standardele pieței sau să fie acoperite de o remunerare adecvată corespunzătoare condițiilor de piață convenite în acordul de investiții și de plăți suplimentare. Evaluarea îndeplinirii acestei condiții este inclusă în considerentele 105-108 din prezenta decizie.
- (96) În decizia de inițiere a procedurii se menționează că dezvoltarea NSP nu a implicat doar investiții publice în lucrările de remediere a sitului pentru ca terenul să fie pregătit pentru construcție, ci și dezvoltarea unei game largi de infrastructuri. Aceste lucrări de infrastructură care vizează accesul la utilitățile publice și accesul rutier și feroviar al JLR sunt situate în afara sitului JLR și în afara siturilor altor întreprinderi și nu sunt adaptate unui utilizator identificat în prealabil, astfel cum se menționează în considerentele 97-104.

⁽²⁷⁾ SA.36346 (2013/N), JO C 141, 9.5.2014, p. 1.

⁽²⁸⁾ Autoritățile slovace au observat că, deși decizia de inițiere a procedurii menționează anumite lucrări specifice investitorului în valoare de 16,9 milioane EUR, care ar trebui plătite de JLR, costurile pentru acele lucrări s-au ridicat deja la 30,1 milioane EUR.

- (97) Autoritățile slovace au confirmat că toate lucrările de infrastructură pentru utilități de pe teritoriul sitului JLR sunt plătite de JLR, precum și că JLR va plăti prețul pieței pentru a avea acces și a utiliza serviciile de utilități publice. Autoritățile slovace au furnizat o prezentare generală a legislației care se aplică pentru calcularea taxelor aplicabile utilizatorilor pentru utilitățile publice. Normele aplicabile sunt stabilite la nivelul statului membru, iar Slovacia a confirmat că nu se aplică reguli specifice utilizatorilor din cadrul NSP, care să fie diferite de cele care se aplică la nivel național. Taxele pentru conectare și distribuție plătite de JLR au la bază o listă standard a prețurilor aplicabile în situații similare. Prin urmare, JLR va plăti toate taxele de conectare și distribuție, în conformitate cu dispozițiile aplicabile la nivel național și care sunt reglementate de Oficiul de reglementare a industriilor de rețea. Cu alte cuvinte, JLR nu va beneficia de nicio scutire. Comisia consideră că lucrările pentru infrastructura serviciilor de utilități revin integral competenței publice a statului slovac și concluzionează că lucrările pentru infrastructura serviciilor de utilități nu sunt specifice JLR.
- (98) Investițiile în infrastructura rutieră menționate la considerentul 51 deservește toate întreprinderile din zona industrială care include NSP și parcul industrial Nitra Nord, precum și din întreaga regiune. Niciun drum nu este destinat utilizării exclusive de către JLR sau construit în funcție de nevoile sale specifice. Drumurile sunt disponibile pentru utilizarea publică gratuită. Autoritățile slovace au confirmat că lucrările rutiere nu depășesc dezvoltarea rutieră standard și au furnizat dovezi potrivit cărora regulile aplicabile proiectului vizat sunt aceleași ca și pentru alte proiecte. Drumurile interne de pe situl JLR sunt plătite de JLR. Prin urmare, Comisia consideră că lucrările de infrastructură rutieră revin integral competenței publice a statului slovac și concluzionează că lucrările de infrastructură rutieră nu sunt specifice întreprinderii JLR.
- (99) Anterior, Comisia a considerat ⁽²⁹⁾ că atunci când o parcare nu este construită special pentru o anumită întreprindere, ci face parte dintr-un plan de dezvoltare economică a unui parc industrial, poate fi considerată ca fiind nespecifică și ca neimplicând ajutor de stat. Comisia observă că lucrările de construire a unor facilități de parcare accesibile publicului erau deja prevăzute în planul zonal al localității Luzianky din 2014. Prin urmare, Comisia concluzionează că dezvoltarea parcării revine competenței publice a statului slovac și că lucrările nu sunt specifice întreprinderii JLR.
- (100) Comisia consideră că investițiile legate de stația de pompieri, secția de poliție, facilitatea de întreținere a drumurilor, sistemul de prevenire a inundațiilor și de gestionare a apelor subterane sunt, de obicei, sarcini publice care revin competenței publice a statului și prin urmare, nu vizează o activitate economică. Finanțarea lor publică nu constituie ajutor de stat.
- (101) Având în vedere că terminalul de transport multimodal Luzianky este finanțat de Căile ferate slovace – o societate de infrastructură feroviară deținută de stat –, investiția ar putea fi imputabilă statului slovac. Comisia a analizat mai întâi dacă ar exista un avantaj pentru JLR.
- (102) Autoritățile slovace au precizat că terminalul de transport multimodal este finanțat de Căile ferate slovace din resurse generate din activitățile sale comerciale, contabilizate separat de activitățile sale fără caracter economic finanțate din fonduri publice. Pentru partea de infrastructură legată de zona de depozitare a vehiculelor finite, JLR dorește să obțină exclusivitate contractuală. Celelalte două părți funcționale ale terminalului de transport multimodal vor fi deschise oricărui utilizator în condițiile pieței. Prin urmare, se pare că cel puțin o parte din infrastructură este construită pentru nevoile specifice ale JLR ca întreprindere identificată în prealabil.
- (103) Autoritățile slovace au mai confirmat că taxele pentru utilizatori pentru toate părțile terminalului vor fi calculate pe bază comercială și vor acoperi toate costurile legate de investițiile, costurile de operare și costurile aferente investițiilor de reînnoire sau înlocuire. Taxele vor ține cont de piață și vor viza rata internă de rentabilitate a proiectului în valoare de [...]. Taxele pentru utilizatori aplicabile pentru o perioadă de 30 de ani ar trebui să asigure o rentabilitate a investiției pentru proiect, astfel cum a fost evaluată în baza calculării VAN *ex ante*, în valoare de [...] milioane EUR.
- (104) Prin urmare, Comisia consideră că Căile ferate slovace acționează exact cum ar proceda un operator în economia de piață într-o situație similară. Atunci când tranzacțiile economice realizate de organisme publice sunt efectuate în condiții normale de piață, acestea nu conferă un avantaj contrapărții ⁽³⁰⁾. Prin urmare, Comisia concluzionează că JLR nu primește ajutor de stat în ceea ce privește utilizarea terminalului de transport multimodal Luzianky.

⁽²⁹⁾ Decizia (UE) 2015/508 a Comisiei din 1 octombrie 2014 privind un presupus ajutor pentru infrastructură pus în aplicare de Germania în favoarea întreprinderii Propapier PM2 GmbH – ajutorul de stat SA.36147 (C 30/10) (ex NN 45/10, ex CP 327/08) (JO L 89, 1.4.2015, p. 72).

⁽³⁰⁾ Hotărârea Curții de Justiție din 10 iulie 1996, SFEI și alții, C-39/94, ECLI:EU:C:1996:285, punctele 60 și 61.

Tranzacția privind terenul

- (105) Slovacia, prin intermediul MHI, a vândut întreprinderii JLR 185 de hectare de teren exploatabil în scopuri comerciale pregătit pentru construcție, denumit situl JLR, la un preț de 15,83 EUR pe metru pătrat sau aproape 30 de milioane EUR în total. Considerentele 40 și 41 din Decizia Comisiei SA.36346 stabilesc faptul că cumpărătorul final al terenului reamenajat nu trebuie considerat ca fiind un beneficiar în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE pentru măsura de amenajare a terenului dacă acel cumpărător final plătește prețul pieței pentru terenul reamenajat. În această privință, Comisia observă că prețul final de achiziție pentru situl JLR a fost stabilit ca medie a trei rapoarte de evaluări independente elaborate de experți recunoscuți la nivel internațional care aplică standardele și metodele profesionale de evaluare ale Royal Institution of Chartered Surveyors. Toate cele trei rapoarte de evaluare includ o declarație de independență, au fost puse la dispoziția Comisiei și fac referire la un sit care este încadrat funcțional ca fiind pentru uz industrial, pentru care sunt disponibile puncte de conectare la utilități la intrarea în sit, care a fost remediat și nivelat și pentru care nu sunt datorate alte costuri ca urmare a conversiei din teren agricol în teren industrial. De asemenea, rapoartele presupun că toate utilitățile existente și o linie de cale ferată care traversează situl industrial sunt relocalizate și că pe întregul teritoriu al parcului sunt construite sisteme rutiere și parcări publice. Cele trei rapoarte utilizează o metodologie comparativă pentru a evalua prețul, comparând terenul cu alte suprafețe vândute sau scoase la vânzare în Slovacia ⁽³¹⁾ și ajustând acele prețuri de vânzare sau de ofertă pe baza unor factori precum dimensiunea suprafeței, amplasarea, infrastructura disponibilă, data, forma, vizibilitatea. În plus, în raportul [...] s-a utilizat metoda fluxului de numerar actualizat ⁽³²⁾. Cele trei rapoarte au estimat că valoarea pe metru pătrat a sitului JLR este de 15,5 EUR, 15,0 EUR și, respectiv, 17,0 EUR.
- (106) Ipotezele privind caracteristicile terenului sunt identice în cele trei rapoarte și corespund situației sitului JLR după execuția lucrărilor de infrastructură publică.
- (107) În plus, Comisia observă că raportul CB Richard Ellis care a fost prezentat în mod eronat de către autoritățile slovace era un raport general al CB Richard Ellis de cunoaștere a pieței. Acesta conținea doar o descriere generală a pieței imobiliare din Slovacia, cu o indicație a prețului mediu al altor suprafețe vândute sau scoase la vânzare în Slovacia, care este consecventă cu prețurile siturilor de referință utilizate ca bază în rapoartele de evaluare a sitului JLR. Raportul de cunoaștere a pieței nu conținea nicio ajustare specifică pentru a evalua prețul pieței pentru situl JLR.
- (108) Prin urmare, Comisia concluzionează că prețul de achiziție de 15,83 EUR pe metru pătrat respectă condițiile pieței și că vânzarea terenului în starea descrisă în rapoartele de evaluare a pieței a fost efectuată în conformitate cu condițiile pieței.

Concluzie

- (109) Comisia concluzionează că JLR nu beneficiază de niciun avantaj selectiv legat de vânzarea sitului JLR sau de lucrările de infrastructură pentru NSP, finanțate de statul slovac.

6.2.2.3. Scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole

- (110) În decizia de inițiere a procedurii, Comisia și-a exprimat îndoieli cu privire la faptul că scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole ar constituit un ajutor de stat pentru JLR.
- (111) Astfel cum s-a menționat la considerentul 105, toate cele trei rapoarte independente de evaluare au considerat în mod inerent că situl a fost modificat pentru a fi utilizat în scopuri industriale și că nu a rezultat niciun cost suplimentar din conversia terenului agricol. Prețul de achiziție de 15,83 EUR pe metru pătrat trebuie considerat prețul pieței dacă cumpărătorul nu se confruntă cu costuri suplimentare legate de conversia terenului. Întrucât conformitatea cu piața a vânzării sitului JLR către întreprinderea JLR ar putea fi stabilită pe baza rapoartelor experților independenți, scutirea MHI de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole reduce costurile pe care acest intermediar public cu scop special le suportă pentru realizarea sarcinii sale publice, dar acest lucru nu este considerat un avantaj selectiv pentru JLR.
- (112) Prin urmare, Comisia concluzionează că scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole nu constituie ajutor de stat în favoarea JLR în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE.

⁽³¹⁾ Raportul [...] a pornit de la alte suprafețe cu prețuri cuprinse între 10 și 40 EUR pe metru pătrat. Raportul [...] a pornit de la alte suprafețe cu prețuri cuprinse între 3 și 55 EUR pe metru pătrat. Raportul CB Richard Ellis a pornit de la alte suprafețe cu prețuri cuprinse între 14 și 38 EUR pe metru pătrat.

⁽³²⁾ Metodologia a utilizat un preț de vânzare de 35 EUR pe metru pătrat și o vânzare proporțională a terenului în următorii 20 de ani.

6.2.2.4. Concluzie

- (113) Comisia consideră că condițiile în care situl JLR a fost vândut întreprinderii JLR și condițiile în care se efectuează lucrările de remediere a terenurilor, pentru utilitățile publice și pentru alte infrastructuri, nu conferă un avantaj selectiv întreprinderii JLR. Prin urmare, nu este necesar să se evalueze și celelalte condiții cumulative pentru existența ajutorului de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE pentru evaluarea ajutorului în ceea ce privește vânzarea terenului NSP întreprinderii JLR. Astfel, ajutorul de stat acordat întreprinderii JLR este limitat la ajutorul direct notificat.

6.3. Legalitatea ajutorului de stat

- (114) În decizia de inițiere a procedurii, Comisia a stabilit că, prin notificarea grantului direct planificat care se ridică la 129 812 750 EUR în valoare nominală, sub rezerva aprobării din partea Comisiei, autoritățile slovace și-au respectat obligațiile care le revin în temeiul articolului 108 alineatul (3) din TFUE în ceea ce privește partea respectivă a ajutorului.

6.4. Compatibilitatea ajutorului

6.4.1. Temeiul juridic pentru evaluarea compatibilității ajutorului

- (115) Măsura notificată la 12 mai 2016 vizează promovarea dezvoltării regionale în regiunea Nitra din Slovacia. Prin urmare, aceasta trebuie să fie evaluată conform dispozițiilor aplicabile ajutorului regional, prevăzute la articolul 107 alineatul (3) literele (a) și (c) din TFUE, astfel cum au fost interpretate prin OAR 2014-2020 și prin harta ajutoarelor regionale 2014-2020 pentru Slovacia. Evaluarea bazată pe principiile comune de evaluare ale OAR este realizată în trei etape, și anume o evaluare a cerințelor minime, a efectelor negative evidente și efectuarea unui test comparativ. În decizia de inițiere a procedurii, Comisia a concluzionat că, pe baza principiilor comune ale evaluării, o parte dintre criteriile generale de compatibilitate au fost îndeplinite, iar procedura oficială de investigare nu a identificat niciun element care să pună sub semnul întrebării evaluarea preliminară de bază privind acele criterii de compatibilitate.
- (116) Cu toate acestea, în decizia de inițiere a procedurii, Comisia și-a exprimat îndoieli cu privire la eligibilitatea cheltuielilor și la efectul stimulat și proporționalitatea ajutorului. Prin urmare, Comisia nu și-a putut forma un punct de vedere definitiv nici în ceea ce privește măsura în care proiectul respectă toate cerințele minime prevăzute în OAR. În decizia de inițiere a procedurii, Comisia nu a putut nici să excludă prezența unor efecte negative evidente asupra comerțului și coeziunii dintre statele membre. În lumina acestor considerații, Comisia nu a putut stabili dacă efectele pozitive ale ajutorului, în cazul în care acestea există, în absența posibilă a unui efect stimulat, ar putea contracara efectele negative ale acestuia.

6.4.2. Eligibilitatea proiectului de investiții

- (117) Astfel cum s-a stabilit în secțiunea 3.3.2 din decizia de inițiere a procedurii, Comisia consideră că proiectul de investiții este eligibil pentru ajutor regional, precum și că ajutorul de stat poate fi considerat compatibil cu piața internă, cu condiția ca toate criteriile de compatibilitate prevăzute în OAR să fie îndeplinite.

6.4.3. Eligibilitatea cheltuielilor

- (118) În decizia de inițiere a procedurii au fost exprimate îndoieli cu privire la eligibilitatea „costurilor cu provizioanele”. Potrivit punctului 20 litera (e) din OAR, „costurile eligibile”, în sensul ajutoarelor pentru investiții, înseamnă imobilizările corporale și necorporale aferente unei investiții inițiale sau costurile salariale”. Autoritățile slovace au furnizat o defalcare detaliată a elementelor de cost eligibile. Acele elemente de cost eligibile reflectau costurile anticipate în momentul depunerii cererii de ajutor și includeau o valoare a provizioanelor pentru fiecare element de cost eligibil, ca parte a unei estimări prudente a costurilor. În acordul de investiții, suma totală nominală de 1 406 620 590 EUR este considerată ca fiind o „investiție planificată pentru proiect”, pentru care JLR a angajat cheltuielile ⁽³³⁾.

⁽³³⁾ În acordul de investiții se menționează că, în cazul în care costurile efective ale investiției calculate pentru perioada de investiții sunt mai mici de 85 % din investiția planificată pentru proiect, Slovacia va avea dreptul să rezilieze acordul, iar JLR va avea obligația de a rambursa întreaga sumă a ajutorului pentru investiții.

- (119) Pe baza explicațiilor furnizate de autoritățile slovace, Comisia observă că trimiterea la „costurile cu provizioanele” din prezentarea internă a JLR din 18 noiembrie 2015 a fost făcută în scopul prezentării financiare interne a angajamentului privind investiția pe care JLR și l-ar asuma față de Slovacia. Acele costuri cu provizioanele nu făceau referire la un element de cost suplimentar pe lângă o estimare prudentă a costurilor pentru elementele de costuri eligibile. Întrucât în acordul de investiții JLR și-a luat angajamentul de a cheltui întreaga sumă nominală a investiției în valoare de 1 406 620 590 EUR, iar plata ajutorului regional pentru investiții va fi legată doar de costurile eligibile efectiv suportate, Comisia acceptă suma de 1 406 620 590 EUR ca sumă nominală maximă a costurilor eligibile pentru care poate fi acordat ajutorul. În acest context, Comisia observă că Slovacia s-a angajat să nu depășească nici suma maximă a ajutorului notificat, nici plafonul intensității ajutorului notificat. Comisia concluzionează că costurile eligibile sunt în conformitate cu punctul 20 litera (e) din OAR.

6.4.4. Cerințe minime

6.4.4.1. Contribuția la obiectivul regional și necesitatea intervenției statului

- (120) Astfel cum s-a stabilit în secțiunea 3.3.4.1 litera (a) din decizia de inițiere a procedurii, ajutorul contribuie la obiectivul de dezvoltare regională și este considerat ca fiind justificat întrucât Nitra este inclusă în harta ajutoarelor regionale ca regiune eligibilă pentru ajutorul regional în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (a) din TFUE, cu un plafon standard al intensității ajutorului de 25 % pentru ajutorul pentru investiții acordat întreprinderilor mari.

6.4.4.2. Adecvarea ajutoarelor regionale și a instrumentului de ajutor

- (121) În secțiunea 3.3.4.1 litera (b) din decizia de inițiere a procedurii, Comisia a concluzionat deja că grantul direct notificat constituie în principiu un instrument de ajutor adecvat pentru a corecta deficiențele legate de viabilitate prin reducerea costurilor de investiții. Stimulentele fiscale nu au fost preferate din cauza complexității lor administrative.

6.4.4.3. Efectul stimulat

- (122) Potrivit secțiunii 3.5 din OAR, ajutoarele regionale pot fi considerate compatibile cu piața internă numai dacă au un efect stimulat. Există un efect stimulat atunci când ajutoarele modifică comportamentul unei întreprinderi de așa manieră încât aceasta demarează o activitate suplimentară prin care contribuie la dezvoltarea unei zone, activitate pe care nu ar fi inițiat-o în absența ajutorului sau pe care ar fi desfășurat-o într-o manieră diferită sau limitată sau într-un alt loc. Ajutoarele nu trebuie să subvenționeze costurile unei activități pe care o întreprindere le-ar fi suportat în orice caz și nu trebuie să compenseze riscul comercial normal al unei activități economice.
- (123) Punctele 64 și 65 din OAR stabilesc cerințele formale pentru efectul stimulat, care prevăd că lucrările privind o investiție individuală pot începe doar după depunerea formală a formularului de cerere pentru ajutor. La punctul 166 din decizia de inițiere a procedurii, Comisia a stabilit deja că cerința formală privind efectul stimulat pentru ajutor a fost respectată, întrucât cererea pentru ajutor a fost depusă formal înainte de începerea lucrărilor privind proiectul de investiții. Comisia confirmă acest punct de vedere în scopul prezentei decizii.
- (124) Pe lângă cerința formală privind efectul stimulat, punctul 61 din OAR prevede existența unui efect stimulat substanțial care poate fi dovedit prin două scenarii posibile, și anume, fără ajutor, investiția nu ar fi suficient de profitabilă (scenariul 1) sau investiția ar fi fost realizată într-un alt loc (scenariul 2).
- (125) În situația prevăzută în scenariul 2, statele membre trebuie să facă dovada faptului că ajutorul oferă un stimulent beneficiarului ajutorului pentru alegerea amplasamentului investiției planificate în regiunea selectată și nu în altă regiune în care investiția ar fi fost mai profitabilă și ar fi putut fi implementată în absența ajutorului, deoarece ajutorul notificat compensează beneficiarul pentru dezavantajele nete ale implementării proiectului în regiunea care va fi sprijinită prin ajutor, comparativ cu alternativa mai viabilă, regiunea „contrafactuală”.
- (126) Astfel cum s-a prevăzut în secțiunea 3.5.2 din OAR, statul membru trebuie să prezinte dovezi clare ale faptului că ajutorul are un impact real asupra alegerii investiției sau a amplasamentului. În acest sens, statul membru trebuie să furnizeze o descriere detaliată a scenariului contrafactual în care nu s-ar acorda niciun ajutor beneficiarului.

- (127) Scenariul contrafactual prezentat de Slovacia a fost un scenariu de tipul 2, în care alternativa pentru amplasarea investiției în Nitra, Slovacia ar fi fost amplasarea acesteia în H[...], în statul Puebla, Mexic. Potrivit notificării, VAN care putea fi obținută prin amplasarea proiectului de investiții aprobat cu o capacitate de 150 000 de vehicule pe an în H[...] depășește VAN calculată pentru Nitra cu 413 milioane EUR, în absența ajutorului și după expirarea duratei de viață planificate a proiectului de 20 de ani.
- (128) Punctul 71 din OAR indică faptul că, în scenariul 2, statul membru poate furniza dovezile necesare cu privire la efectul stimulat al ajutorului punând la dispoziție documente recente ale întreprinderii care demonstrează că a fost efectuată o comparație între costurile și beneficiile amplasării investiției în regiunea asistată selectată și cele referitoare la un amplasament alternativ. În acest scop, în temeiul punctului 72 din OAR, statul membru este invitat să se bazeze pe documente formale emise de conducerea întreprinderii, pe evaluări ale riscurilor, pe rapoarte financiare, pe planuri interne de afaceri, pe opinii ale experților, pe alte studii și documente care dezvoltă mai multe scenarii de investiție.
- (129) Astfel cum s-a menționat deja în decizia de inițiere a procedurii, autoritățile slovace au furnizat astfel de informații sub forma unei explicații a procesului de selecție a amplasamentului pe baza unor documente recente care au fost, de asemenea, furnizate de autoritățile slovace. Acele documente descriu procesul decizional al beneficiarului în ceea ce privește investiția și decizia privind alegerea amplasamentului. În timpul procedurii oficiale de investigare, autoritățile slovace au furnizat mai multe explicații și documente recente suplimentare.
- (130) În cadrul reuniunii Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015, s-a convenit că ar trebui să se avanseze în direcția alternativei Nitra ca sit recomandat, sub rezerva aprobării din partea Consiliului de administrație. În cadrul reuniunii Consiliului de administrație al JLR din 3 august 2015, Nitra a fost aprobată ca sit recomandat, s-a aprobat semnarea unei scrisori de intenție fără caracter obligatoriu pentru a confirma continuarea discuțiilor exclusive cu Slovacia și s-a aprobat înființarea unei noi entități JLR în Slovacia, sub rezerva procesului de aprobare al întreprinderii ⁽³⁴⁾ și a unei evaluări detaliate a planului de afaceri al JLR în a treia săptămână din septembrie 2015. Procesul-verbal al Consiliului de administrație al Tata Motors Limited din 7 august 2015 face referire, de asemenea, la o prezentare detaliată care urma să fie făcută în cadrul următoarei reuniuni de directorul financiar al JLR cu privire la datele financiare ale proiectului. În perioada iulie-august 2015, proiectul viza încă o uzină cu o capacitate de 300 000 de vehicule pe an. În cadrul reuniunii Comitetului executiv al JLR din 3 septembrie 2015, proiectul a trecut cu succes de procesul de aprobare al întreprinderii. În cadrul reuniunii Consiliului de administrație al Tata Motors din 18 septembrie 2015, JLR a prezentat Consiliului de administrație evoluțiile proiectului Darwin, inclusiv datele financiare-cheie și analiza comercială. Ajutorul de stat total revizuit în valoare de [150-200] de milioane GBP ⁽³⁵⁾ era suficient pentru a se continua în direcția alternativei Nitra în locul alternativei Mexic, iar proiectul era prevăzut să fie împărțit în două etape. În cadrul Forumului pentru globalizare din 21 octombrie 2015, s-a convenit să se redefinească proiectul inițial de investiții doar la etapa 1 în scopul depunerii cererii de ajutor, întrucât nu existau suficiente detalii cu privire la combinația exactă de produse din etapa 2 și prin urmare, nu exista un plan de afaceri solid și efectiv pentru a se asuma un angajament față de autoritățile slovace pentru întreaga investiție. În cadrul reuniunii Consiliului de administrație al JLR din 18 noiembrie 2015, a fost aprobat planul de afaceri actualizat, iar Slovacia a fost confirmată ca amplasament preferat, cu condiția ca întreaga sumă a ajutorului de stat să fie primită pentru proiectul redefinit. VAN pentru Slovacia și Mexic aveau la bază cele mai recente strategii privind produsele iar ipotezele actualizate fuseseră recalculat, eliminându-se astfel etapa 2. Diferența VAN se ridică la 413 milioane EUR, iar ajutorul de stat a fost recalculat la valoarea nominală de 129 812 750 EUR.
- (131) Pentru a avea efect stimulat, ajutorul trebuia să reprezinte un factor decisiv pentru decizia privind amplasarea investiției în Nitra în loc de H[...]. Întrucât decizia finală de investiții nu a fost luată decât în perioada octombrie-noiembrie 2015, atunci când proiectul inițial de investiții a fost redefinit și redus doar la etapa 1 și când Slovacia a fost reconfirmată în mod explicit ca fiind amplasamentul preferat de către Consiliul de administrație al JLR, Comisia consideră perioada octombrie-noiembrie 2015 ca fiind momentul relevant pentru a testa existența efectului stimulat. Cu toate acestea, întrucât recomandarea privind amplasamentul, din 10 iulie 2015, fusese deja ratificată de Consiliile de administrație ale JLR și Tata Motors la începutul lunii august 2015, o scrisoare de intenție fără caracter obligatoriu fusese semnată cu Slovacia la 10 august 2015, iar anunțul public fusese făcut la 11 august 2015, Comisia consideră, de asemenea, perioada iulie-august 2015 ca având o relevanță deosebită pentru evaluarea existenței efectului stimulat.

⁽³⁴⁾ În cadrul procesului de aprobare al întreprinderii sunt aprobate strategiile de afaceri, proiectul este adăugat în planul de afaceri și sunt aprobate ciclul planului și proiectul de investiții integral.

⁽³⁵⁾ Corespunzând unui cost eligibil de [1 700-2 100] milioane GBP, mai mic decât suma de [2 100-2 500] de milioane GBP menționată în proiectul de formular al cererii pentru ajutor din 25 iunie 2015.

Credibilitatea alternativei Mexic

- (132) Ca o remarcă preliminară, Comisia observă că argumentația Slovaciei potrivit căreia Mexic a constituit o alternativă credibilă pentru JLR întrucât reprezenta un amplasament realist al investițiilor pentru alți producători de mașini nu poate fi considerată suficientă, întrucât nu oferă o dovadă reală că, în lipsa ajutorului, JLR ar fi ales alternativa Mexic. Potrivit punctului 68 din OAR, un scenariu contrafactual este credibil dacă este autentic și se raportează la factorii de decizie valabili la data la care beneficiarul a lua decizia să efectueze investiția.
- (133) Autoritățile slovace au furnizat mai multe documente ale întreprinderii în cadrul procedurii oficiale de anchetă, care arată că s-a realizat o comparație între costurile și beneficiile amplasării în Nitra cu cele ale amplasării în H [...], Mexic. Potrivit punctului 71 din OAR, Comisia trebuie să verifice dacă această comparație este realistă.
- (134) La punctul 181 din decizia de inițiere a procedurii, Comisia a prezentat trei motive principale pentru a exprima îngrijorări cu privire la credibilitatea alternativei Mexic.
- (135) În primul rând, Comisia nu a putut exclude faptul că informațiile prezentate făceau referire la două proiecte separate. Comisia consideră că argumentarea autorităților slovace, astfel cum este descrisă în considerentele 61-66 din această decizie, este suficientă pentru a concluziona că proiectul Oak și proiectul Darwin au reprezentat studii de fezabilitate pentru un singur proiect, astfel cum s-a menționat, de asemenea, în mod explicit, în prezentarea Consiliului de administrație al Tata Motors din 7 august 2015, și că alternativa Mexic nu fusese abandonată decât după la luarea deciziei finale de către Consiliul de administrație al JLR la 18 noiembrie 2015 de a semna acordul de investiții cu Slovacia.
- (136) Chiar înainte de lansarea oficială a proiectului Darwin, existau indicații potrivit cărora Europa de Est și Acordul Nord-American de Liber-Schimb urmau să fie comparate. De exemplu, unul dintre punctele de acțiune din procesul-verbal al Consiliului strategic din 10 noiembrie 2014 viza „[e]fectuarea unei cercetări privind concurența la nivel mondial, inclusiv o comparație între Europa de Est și Acordul Nord-American de Liber-Schimb”.
- (137) Proiectul Oak și proiectul Darwin au analizat fezabilitatea unei uzine de producție pentru 300 000 de vehicule cu o dată de începere a producției planificate pentru iunie 2018 și cu o suprafață de teren cuprinsă între 400 și 600 de hectare. Cifrele privind capacitatea suplimentară necesară confirmă afirmațiile Slovaciei și ale JLR din răspunsul lor la decizia de inițiere a procedurii, potrivit cărora nu era nevoie să se construiască uzine separate cu o capacitate individuală de 300 000 de vehicule. De asemenea, acest lucru este ilustrat, de exemplu, în documentul „Extinderea amprentei producției la nivel mondial” din 15 decembrie 2014.
- (138) În cadrul reuniunii membrilor Comitetului executiv din 21 ianuarie 2015, s-a făcut referire la o a doua uzină. Autoritățile slovace au explicat că membrii Comitetului executiv au purtat o scurtă discuție despre eventuala construire a unui nou sit după cinci-zece ani de la finalizarea lucrărilor pentru prima investiție, cu o capacitate de 300 000 de vehicule, în cazul în care ar fi existat cerere în acest sens. Pentru cea de a doua uzină, Statele Unite și Mexic ar urma să fie luate în considerare, fapt care ar explica de ce, în decembrie 2015, JLR i-a confirmat guvernatorului statului mexican Puebla că își dorea să dezvolte relațiile dintre cele două părți pe măsură ce planurile sale pentru extinderea la nivel mondial vor continua, precum și că Puebla și Mexic rămăneau pe primele locuri în opinia JLR.
- (139) Dovezile prezentate de Slovacia sugerează că studiile de fezabilitate realizate prin proiectul Oak și prin proiectul Darwin fuseseră efectuate având în vedere construirea unei singure uzine. În cadrul Consiliului strategic din 27 aprilie, Puebla a fost aprobată ca alternativă din afara Uniunii, în cadrul punctului de pe ordinea de zi legat de proiectul Darwin, când s-a decis să se suspende evaluarea alternativei privind Turcia și celelalte țări care nu fuseseră selectate. Scrisoarea adresată guvernatorului statului Puebla din 25 iunie 2015, care a urmat după vizita echipei JLR de Extindere globală a întreprinderii la sitele din Puebla din aceeași lună, informa că H[...] fusese „selectat, pe lângă alte situri preselectate care continuă să fie luate în considerare pentru investiție, inclusiv amplasamente din Europa Centrală și de Est”. În procesul-verbal al reuniunii Forumului pentru globalizare de la 10 iulie 2015, se menționează că „[o]biectivul reuniunii a fost acela de a decide cu privire la un sit preferat între proiectele Darwin și Oak[...]”. De asemenea, se preciza și că „Nitra (situl preferat în cadrul procesul Darwin), prin comparație cu Puebla (situl preferat în cadrul procesului Oak) pare să înregistreze un dezavantaj semnificativ din punctul de vedere al costurilor”. În procesul-verbal al reuniunii Consiliului de administrație al JLR din 18 noiembrie 2015, se menționează și că „VAN pentru Slovacia și Mexic aveau la bază cele mai recente strategii privind produsele iar ipotezele actualizate fuseseră recalulate, eliminându-se astfel etapa 2”.

- (140) Prin urmare, Comisia consideră credibil faptul că toate informațiile prezentate de autoritățile slovace cu privire la proiectul Oak și proiectul Darwin sunt legate de un singur proiect.
- (141) În al doilea rând, în decizia de inițiere a procedurii, Comisia și-a justificat îndoielile cu privire la credibilitatea scenariului contrafactual Mexic, subliniind nivelurile diferite ale detaliilor din evaluările pentru amplasamentul din Mexic și pentru amplasamentele europene. Pentru a combate acel argument, Slovacia a prezentat dovezi și explicații suplimentare, care sunt rezumate în considerentul 59 litera (b) din prezenta decizie. De asemenea, autoritățile slovace și-au documentat punctul de vedere prin prezentarea unei corespondențe ulterioare dintre autoritățile din Puebla și JLR, a setului de documente cu informații pentru vizitele la situri și a proceselor-verbale ale vizitelor la situri. Pe baza acestor informații suplimentare, Comisia acceptă că analizele din proiectele Oak și Darwin au fost efectuate cu un nivel comparabil de rigurozitate. Pentru comparația finală a alternativei preferate din proiectul Oak, (H[...]) cu alternativa preferată din proiectul Darwin (Nitra) se recursese la același nivel de detaliu iar ambele site au fost incluse în exercițiul de modelare financiară utilizându-se o bază identică.
- (142) În acest context, Comisia observă că, la sfârșitul anului 2014, Ernst & Young a fost angajat să sprijine JLR în vederea avansării proiectului Oak. Împună cu Ernst & Young, JLR a elaborat un set detaliat de criterii pentru un sit de aur, care au fost ulterior utilizate în procesul de selecție a sitului, atât în proiectul Oak, cât și în proiectul Darwin. Întrucât JLR și-a continuat evaluarea siturilor din Europa de Est, la 16 februarie 2015 a angajat PriceWaterhouseCoopers („PwC”) care să contribuie, printre altele, la îmbunătățirea criteriilor pentru situl de aur. Modelul care a rezultat s-a bazat pe experiența JLR, precum și pe experiența PwC în ceea ce privește alți OEM în vederea filtrării și selecției siturilor din Europa de Est. Autoritățile slovace au menționat această îmbunătățire a criteriilor ca argument pentru o diferență în ceea ce privește metoda de analiză și criteriile sitului de aur în cadrul proiectelor Oak și Darwin. Cu toate acestea, la momentul realizării comparației finale pentru a alege între alternativa preferată a proiectului Oak și alternativa preferată a proiectului Darwin, informațiile privind ambele situri erau disponibile la un nivel comparabil de detalii.
- (143) Deși autoritățile slovace au confirmat că era disponibil același nivel de detalii pentru alternativele Oak și Darwin în momentul efectuării recomandării privind amplasamentul, din 10 iulie 2015, prezentarea din cadrul Forumului pentru globalizare conține mai puține detalii cu privire la alternativa Oak decât la alternativa Darwin, astfel cum se menționează la punctul 181 din decizia de inițiere a procedurii. Autoritățile slovace au precizat că Forumul pentru globalizare primise deja informații cu privire la Mexic și Puebla. Selecția Mexicului ca fiind cel mai promițător stat din America de Nord și a statului Puebla ca fiind cel mai promițător stat mexican fusese deja finalizată într-o etapă anterioară. În ceea ce privește selecția siturilor europene, analiza a fost efectuată într-o perioadă mai scurtă de timp întrucât a fost începută abia în februarie 2015. Prin urmare, procesele de selecție a țării și a sitului nu au fost succesive. La Forumul pentru globalizare din 10 iulie 2015, mai erau de prezentat două țări din proiectul Darwin, și anume, Polonia și Slovacia, însă doar amplasamentul Nitra din Slovacia a fost menținut.
- (144) În al treilea rând, astfel cum menționează Comisia, la punctul 181 din decizia de inițiere a procedurii, faptul că alternativa Mexic părea să înregistreze o întârziere semnificativă a contribuit la îndoielile privind credibilitatea Mexicului ca alternativă veritabilă. Comisia acceptă punctul de vedere al autorităților slovace, astfel cum se menționează la considerentul 68 al prezentei decizii, potrivit căruia s-a luat în considerare un termen mai lung pentru începerea producției atunci când Puebla și Slovacia au fost comparate din punct de vedere cantitativ și calitativ în cadrul Forumului pentru globalizare din 10 iulie. Termenul mai lung a fost cuantificat separat cu un impact al VAN cuprins între [80-130] de milioane GBP sau [96-156] de milioane EUR și cu o întârziere de șase luni și cu un impact cuprins între [110180] de milioane GBP sau [132-216] milioane EUR și cu o întârziere de nouă luni. Acest risc și impactul financiar aferent au fost, de asemenea, luate în considerare în mod explicit în sumele utilizate pentru planul de afaceri actualizat din octombrie-noiembrie 2015.
- (145) Prin urmare, Comisia concluzionează că, atunci când s-a emis confirmarea finală pentru decizia privind amplasamentul, H[...] reprezenta o alternativă reală și credibilă pentru Nitra și, prin urmare, poate fi considerat ca un scenariu contrafactual credibil în sensul punctului 68 din OAR.

Considerații strategice

- (146) Nitra, comparat cu H[...] la momentul deciziei din noiembrie 2015, se afla într-un dezavantaj semnificativ în ceea ce privește VAN. Diferența în materie de VAN era calculată de JLR la 344 de milioane GBP sau 413 milioane EUR. Riscul specific care rezulta dintr-o întârziere preconizată de 6-9 luni a implementării investiției din Puebla nu fusese inclus în analiza VAN; s-a estimat că acesta ar fi cuprins între [80130] de milioane GBP sau [96-156] de milioane EUR și [110-180] de milioane GBP sau [132-216] milioane EUR, la valoarea curentă.

Diferența rămasă a VAN, cuprinsă între [164-234] de milioane GBP sau [197-281] de milioane EUR și [214264] de milioane GBP sau [257-317] milioane EUR, este compensată doar parțial, între 33 % și 43 %, prin ajutorul de stat notificat. Ajutorul de stat notificat în valoare de 108 milioane GBP sau 130 de milioane EUR a fost actualizat de JLR prin utilizarea unei rate de actualizare a costului capitalului de [...] %, reprezentând rata utilizată de JLR pentru planificarea activităților sale comerciale. La o durată de viață a proiectului de 20 de ani, ajutorul de stat a fost, prin urmare, evaluat de JLR la 76 de milioane GBP sau 91 de milioane EUR. Cu toate acestea, astfel cum reiese din prezentarea pentru Consiliul de administrație din 18 noiembrie 2015, numeroși alți factori calitativi au jucat un rol în procesul decizional. Existența și importanța acestor factori, care fuseseră deja discutați și analizați în timpul vizitei la situl Puebla din iunie 2015 și în timpul reuniunii Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015, au fost reconfirmate.

- (147) Faptul că, în pofida ajutorului, Nitra continua să prezinte un dezavantaj semnificativ în ceea ce privește VAN, comparativ cu H[...], a ridicat mai multe întrebări relevante pentru evaluarea efectului stimulat și a proporționalității ajutorului: (a) nu ar fi posibil ca balanța să încline dinspre Mexic către Slovacia doar în funcție de factorii strategici? (b) de ce ajutorul a fost suficient pentru a înclina balanța în ceea ce privește decizia privind amplasamentul dinspre Mexic către Slovacia? și (c) era necesară suma totală a ajutorului pentru a înclina balanța de la Mexic către Slovacia? Întrebările (a) și (b) fac parte din evaluarea privind efectul stimulat, în timp ce întrebarea (c) este evaluată în cadrul analizei privind proporționalitatea din prezenta decizie.
- (148) Comisia evaluează mai întâi dacă doar factorii strategici ar fi putut înclina balanța dinspre Mexic către Slovacia. Considerațiile-cheie pentru evaluare, astfel cum sunt menționate în procesul-verbal al Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015, au inclus proximitatea față de un cluster din sectorul autovehiculelor, caracteristicile esențiale ale sitului, disponibilitatea forței de muncă, calendarul, costurile de exploatare, cerința de avans în numerar și capacitatea de livrare a produselor. Membrii Comitetului executiv prezenți cu ocazia reuniunii Forumului pentru globalizare au acordat o atenție deosebită impactului asupra calendarului, distanței de sediul JLR și riscului relativ mai mare de deteriorare a reputației asociat cu Mexicul. Printre alți factori s-au numărat riscul de dezastră naturale, stabilitatea politică, eficiența guvernului și riscul de corupție, precum și investițiile în Uniune ca protecție împotriva Brexit-ului. Impactul întârzierii în ceea ce privește implementarea în Mexic a fost cuantificat separat. Cu excepția unor efecte de acoperire a riscurilor valutare, factorii calitativi au părut să favorizeze investițiile în Slovacia în detrimentul Mexicului.
- (149) Autoritățile slovace au furnizat dovezi pentru a demonstra că ajutorul de stat slovac era necesar pentru a înclina balanța privind alegerea amplasamentului dinspre Mexic înspre Slovacia, precum și că doar avantajele calitative nu erau suficiente pentru a alege Nitra în locul H[...], și au susținut aceste argumente.
- (150) Vizita la situl Puebla din 16 iunie 2015 a oferit mai multe informații cu privire la o serie de factori strategici care ar juca un rol important în recomandarea privind amplasamentul, care urma să fie făcută de Forumul pentru globalizare din 10 iulie 2015. Pachetul informativ pentru acea vizită pe teren demonstrează că livrarea în timp util reprezenta un risc atât pentru Europa Centrală și de Est, cât și pentru Mexic. Au existat factori strategici suplimentari și riscuri suplimentare asociate Mexicului, care necesitau o analiză mai detaliată cu ocazia vizitei la fața locului. Procesul-verbal al vizitei include o listă de îngrijorări rămase referitoare la saturația în materie de OEM, cu alte cuvinte dacă mai era loc pentru un al treilea OEM și, în caz afirmativ, referitoare la modul în care s-ar putea integra JLR într-o țară care a fost dominată de Volkswagen timp de mai multe decenii, precum și la proximitatea față de port, siguranța, securitatea, corupția, diferențele culturale, distanța față de bazele operaționale și riscul de dezastră naturale. Cu toate acestea, în procesul-verbal se menționează și că vizita la fața locului a avut un efect pozitiv privind unii dintre factorii care fuseseră percepuți inițial ca reprezentând îngrijorări serioase. S-au oferit asigurări în ceea ce privește faptul că situl din Puebla se afla într-o zonă cu risc scăzut de dezastră naturale. De asemenea, echipa din Puebla a impresionat pozitiv reprezentanții JLR.
- (151) Autoritățile slovace au subliniat, în special, procesul-verbal al reuniunii Forumului pentru globalizare care a avut loc la 10 iulie 2015. Diferența VAN dintre Slovacia și Mexic a fost acceptată de Forumul pentru globalizare în cadrul unei evaluări „deosebit de echilibrate” ca fiind acoperită de îngrijorările calitative, totuși, doar după luarea în considerare a ajutorului de stat. În procesul-verbal se precizează explicit că „decizia a fost foarte echilibrată, acordându-se o atenție specială faptului că valoarea VAN pentru amplasamentul slovac era considerabil mai mică decât cea pentru amplasamentul mexican și, în plus, că valoarea VAN a sitului slovac depindea de acordarea unui ajutor la nivelul maxim permis în conformitate cu normele UE”. În același timp, „[s]-a luat notă de faptul că raționamentul proiectului prevedea că guvernul Slovaciei avea capacitatea și era pregătit să își apere decizia în fața Comisiei Europene. S-a luat notă și de faptul că Slovacia a prezentat argumente coerente privind iminența aprobării”. În iulie 2015, în lumina riscurilor identificate legate de amplasamentul mexican, și doar după luarea în considerare a ajutorului slovac, Nitra a fost acceptată ca amplasament recomandat. Comisia observă că necesitatea ajutorului de stat fusese deja identificată anterior în procesul de analiză a fezabilității. De exemplu, aceasta a fost menționată în prezentarea pentru Consiliul de administrație al JLR din 21 mai 2015: „[c]onducerea va analiza toate oportunitățile pentru a obține stimulentele guvernamentale în Europa Centrală și de Est în vederea compensării avantajului financiar din Mexic”.

- (152) În procesul-verbal al Consiliului de administrație al Tata Motors Limited din 18 septembrie 2015 s-a menționat că „[e]lementele calitative și de risc luate în considerare, suma totală revizuită a ajutorului de stat în valoare de [150-200] de milioane GBP ⁽³⁶⁾ în numerar au fost criteriile suficiente pentru a continua discuțiile în direcția amplasării uzinei în Nitra și nu în Mexic. Pe baza ajutorului de stat financiar, a fost negociat acordul de investiții cu Slovacia, a cărui semnare era prevăzută pentru sfârșitul lunii septembrie 2015, care includea înființarea unei noi entități juridice”.
- (153) Prezentarea Consiliului de administrație al JLR din 18 noiembrie 2015 face referire în mod explicit la existența factorilor calitativi dezbătuți în cadrul Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015, astfel cum au fost ratificați de Consiliile de administrație ale JLR și Tata Motors la începutul lunii august 2015. Diferența rămasă a VAN, după luarea în considerare a impactului cuantificat al întârzierii în cazul alternativei mexicane și după luarea în considerare a ajutorului de stat „[...] este compensată de alți factori mai calitativi astfel cum au fost stabiliți de Consiliul de administrație [...]”.
- (154) Prin urmare, Comisia concluzionează că, în ceea ce privește considerentul 147 litera (a), considerațiile strategice erau suficiente doar pentru a elimina diferența rămasă a fluxului de numerar dintre Nitra și H[...], după luarea în considerare a VAN aferentă ajutorului de stat slovac și a impactului asupra VAN al implementării întârziate în Mexic. Prin urmare, Comisia exclude faptul că doar considerațiile strategice ar putea elimina întreaga diferență VAN dintre Nitra și H[...].
- (155) În ceea ce privește considerentul 147 litera (b), care a fost, de asemenea, menționat la punctul 172 din decizia de inițiere a procedurii, Comisia a luat în considerare valorile VAN astfel cum au fost aprobate în noiembrie 2015 de Consiliul de administrație al JLR. Ajutorul de stat, în valoare de 76 de milioane GBP (91 de milioane EUR), menționat la considerentul 146, ar putea elimina între 33 % și 43 % din diferența VAN, ținând seama de cuantificarea întârzierii preconizate în Mexic. Din documentele furnizate privind decizia, este evident că, în întregul proces decizional, a fost luată în considerare valoarea integrală și maximă a ajutorului. Factorii decizionali s-au confruntat cu diferența rămasă a fluxului de numerar, după luarea în considerare a sumei maxime a ajutorului, și au evaluat dacă această diferență a fluxului de numerar ar putea fi acceptată având în vedere celelalte considerații necuantificabile. După o discuție îndelungată în cadrul reuniunii Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015, membrii au convenit în cele din urmă să accepte diferența rămasă. Cu toate acestea, în procesul-verbal al reuniunii s-a înregistrat că o decizie care favorizează Nitra în detrimentul H[...] era foarte echilibrată, chiar și ținând seama de valoarea maximă a ajutorului de stat disponibil în Slovacia. Prin urmare, Comisia concluzionează că alți factori calitativi și de risc au jucat un rol în procesul decizional, explicând de ce ar putea fi acceptată diferența rămasă a fluxului de numerar.

Concluzie privind efectul stimulat

- (156) Prin urmare, Comisia concluzionează că ajutorul a reprezentat în mod evident un stimulent pentru amplasarea investiției planificate în Nitra și nu în H[...], deoarece compensează, împreună cu alte considerații strategice, dezavantajele nete din punctul de vedere al costurilor legate de construirea uzinei la Nitra. Astfel, se înregistrează efectul stimulat prevăzut în secțiunea 3.5 din OAR.

6.4.4.4. Proporționalitatea valorii ajutorului

- (157) Comisia trebuie să evalueze proporționalitatea măsurilor de ajutor. Potrivit secțiunii 3.6 din OAR, valoarea ajutorului trebuie să treacă testul dublu al proporționalității. În primul rând, aceasta trebuie să fie limitată la minimumul necesar pentru a determina realizarea investițiilor sau a activităților suplimentare în zona respectivă. În al doilea rând, întrucât Comisia aplică intensități maxime ale ajutorului pentru investiții, acele intensități maxime ale ajutorului sunt utilizate ca plafon pentru „abordarea pe baza costurilor suplimentare nete”.
- (158) Potrivit punctului 78 din OAR, ca regulă generală, se consideră că ajutoarele individuale care fac obiectul notificării sunt limitate la minimumul necesar în cazul în care quantumul ajutorului corespunde costurilor suplimentare nete de execuție a investiției în zona respectivă, comparativ cu scenariul contrafactual în absența ajutorului. Potrivit punctului 80 din OAR, în situațiile de tipul scenariului 2, adică stimulente pentru alegerea amplasamentului, valoarea ajutorului nu ar trebui să depășească diferența dintre VAN a investiției pentru zona vizată și VAN a investiției în alt amplasament, luând în considerare toate costurile și beneficiile relevante.

⁽³⁶⁾ Valoare nominală – [180-240] de milioane EUR.

- (159) Valoarea relevantă a VAN care trebuie luată în considerare pentru evaluarea proporționalității ajutorului notificat de 129 812 750 EUR în valoare nominală vizează reducerea sferei proiectului, adică 150 000 de vehicule. Cifrele VAN au fost aprobate în octombrie-noiembrie 2015 de Consiliul de administrație al JLR. Diferența VAN înainte de luarea în considerare a întârzierii implementării în Mexic era de 344 de milioane GBP sau 413 milioane EUR. Orice valoare a ajutorului care depășește cele 413 milioane EUR ar fi disproporționată. În decizia de inițiere a procedurii, Comisia a făcut referire în special la posibilul ajutor pentru infrastructură și la scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole, care, dacă s-ar fi adăugat la valoarea ajutorului notificat, ar fi rezultat într-o valoare totală a ajutorului mai mare decât plafonul maxim.
- (160) Astfel cum s-a menționat în considerentul 113, Comisia nu consideră că vânzarea terenului NSP, furnizarea de lucrări de infrastructură aferente sau scutirea de la plata taxei de conversie a terenurilor agricole reprezintă măsuri de ajutor în favoarea JLR. Prin urmare, evaluarea proporționalității este limitată la valoarea ajutorului notificat.
- (161) Slovacia a prezentat documentația necesară și a demonstrat pe baza acelei documentații că prima parte a testului de proporționalitate este îndeplinită deoarece ajutorul notificat nu depășește diferența VAN dintre Nitra și H[...] în valoare de 344 de milioane GBP sau 413 milioane EUR. Valoare nominală a ajutorului de 108 milioane GBP sau 130 de milioane EUR reprezintă 76 de milioane GBP sau 91 de milioane EUR în valoare curentă prin utilizarea ratei de actualizare a JLR de [...] %.
- (162) Chiar dacă ajutorul este acordat, Comisia observă că Nitra continuă să înregistreze un dezavantaj din punctul de vedere al VAN de 268 de milioane GBP sau 322 de milioane EUR. Analiza efectului stimulativ a demonstrat că dezavantajul rămas în ceea ce privește VAN era acceptabil pentru JLR ca urmare a întârzierii preconizate în ceea ce privește implementarea în Mexic și a altor factori de risc și calitativi. Acești factori au fost discutați pe larg în cadrul reuniunii Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015, iar concluziile analizei riscurilor au fost confirmate în noiembrie 2015 cu ocazia prezentării susținute în fața Consiliului de administrație al JLR, unde s-au precizat în mod specific mediul politic/de afaceri, factorii economici, distanța de sediul JLR, riscul de dezastre naturale și probabilitatea apariției unui acord de liber schimb UE/SUA. Pe baza acelei analize a riscurilor, s-a luat decizia de a confirma Nitra ca amplasament preferat.
- (163) Întrucât plafonul care rezultă din abordarea pe baza costurilor suplimentare nete nu este depășit, Comisia consideră că ajutorul trece cu succes prima parte a testului de proporționalitate.
- (164) În ceea ce privește a doua parte a testului de proporționalitate, Comisia aplică, pe lângă abordarea pe baza costurilor suplimentare nete, intensități maxime ale ajutorului, reduse în temeiul punctului 20 litera (c) din OAR pentru proiectele mari de investiții.
- (165) În decizia de inițiere a procedurii, Comisia a luat notă de faptul că valoarea ajutorului notificat de 129 812 750 EUR în valoare nominală și, respectiv, 125 046 543 EUR în valoare curentă, pe baza unei investiții eligibile de 1 369 295 298 EUR în valoare curentă, rezultă într-o intensitate a ajutorului de 9,13 %, care este *prima facie* sub intensitatea maximă redusă permisă a ajutorului de 9,24 % pentru investiții în regiunea Nitra, cu un plafon aplicabil pentru ajutorul regional de 25 %. De asemenea, Comisia a stabilit că costul eligibil respectă condițiile prevăzute în secțiunea 3.6.1.1 din OAR, aspect relevant pentru evaluarea bazei costurilor eligibile.
- (166) Secțiunile 3.6.1.1 și 3.6.1.2 din OAR menționează care sunt costurile de investiții care pot fi considerate costuri eligibile. În acest caz se aplică secțiunea 3.6.1.1, deoarece costurile eligibile pentru ajutorul de investiții propus sunt calculate pe baza costurilor investiției. Comisia observă că costurile eligibile sunt calculate în conformitate cu dispozițiile acelor secțiuni deoarece activele achiziționate vor fi noi, investiția vizează o investiție inițială sub forma unei noi unități, nu sunt luate în considerare costuri de leasing, iar valoarea imobilizărilor necorporale se ridică la aproximativ [...] % din costurile eligibile totale, fiind sub proporția maximă permisă de 50 %. Slovacia a confirmat că toate celelalte condiții care se aplică activelor necorporale vor fi respectate.
- (167) În decizia de inițiere a procedurii, Comisia a concluzionat că valoarea ajutorului notificat va fi redusă în cazul în care se va constata că „cheltuielile suplimentare” în valoare de [60-85] de milioane GBP sau [72-102] EUR sunt neeligibile.

- (168) La considerentul 119 din prezenta decizie, Comisia a considerat că investiția eligibilă se ridică la 1 460 620 591 EUR. Valoarea ajutorului notificat rămâne astfel sub intensitatea maximă redusă permisă a ajutorului de 9,24 %. Prin urmare, condiția dublei plafonări, stabilită la punctul 83 din OAR, care rezultă în urma combinației din abordarea costurilor suplimentare nete, adică ajutorul limitat la minimumul necesar cu plafoanele permise, este respectată. În consecință, Comisia consideră că valoarea ajutorului notificat este proporțională.

6.4.4.5. Concluzie privind respectarea cerințelor minime

- (169) Potrivit evaluării menționate la considerentele 120-168 din prezenta decizie, se poate concluziona că toate cerințele minime stabilite în secțiunile 3.2-3.6 din OAR sunt îndeplinite.

6.4.5. Evitarea efectelor negative nejustificate asupra concurenței și asupra comerțului

- (170) În secțiunea 3.3.4.2 din decizia de inițiere a procedurii, Comisia a menționat că ajutorul notificat nu are un efect negativ nejustificat asupra concurenței prin creșterea sau menținerea puterii de piață sau prin crearea unei capacități excesive pe o piață aflată în declin. Comisia își confirmă concluzia în scopul prezentei decizii.
- (171) Cu toate acestea, efectele ajutorului regional legate de alegerea pieței pot denatura comerțul. Secțiunea 3.7.2 din OAR enumeră o serie de situații în care efectele negative asupra comerțului compensează în mod evident orice efecte pozitive și în care este interzis să se acorde ajutor regional.

6.4.5.1. Efecte negative evidente asupra comerțului: plafonul ajustat al intensității permise a ajutoarelor este depășit

- (172) Potrivit punctului 119 din OAR, ar exista un efect negativ evident în cazul în care valoarea propusă a ajutorului depășește, în comparație cu cheltuielile eligibile standardizate pentru investiție ⁽³⁷⁾, plafonul intensității ajustate maxime a ajutorului care se aplică unui proiect de o anumită dimensiune, ținând seama de „reducerea progresivă” necesară ⁽³⁸⁾.
- (173) Întrucât prezenta decizie stabilește, la considerentul 113, că JLR nu beneficiază de alte ajutoare pe lângă ajutorul notificat și, la considerentul 168, că plafonul ajutorului regional ajustat aplicabil nu este depășit, nu există niciun efect negativ evident asupra comerțului în sensul punctului 119 din OAR.

6.4.5.2. Efect negativ evident: efect anticoeziune

- (174) Punctul 121 din OAR precizează că, atunci când, în cazul scenariului 2, în absența ajutorului, investiția ar fi fost amplasată într-o regiune cu o intensitate a ajutoarelor regionale superioară sau similară celei din regiunea-țintă, se va considera că acordarea ajutorului ar avea un efect negativ care este improbabil să fie compensat de vreun efect pozitiv al ajutorului, deoarece este contrar obiectivului legat de coeziune al ajutoarelor regionale.
- (175) Comisia consideră că dispoziția se aplică unei situații din scenariul 2, în care ambele alternative pentru amplasament se află în Spațiul Economic European („SEE”). Situl polonez din Jawor, care a fost luat în considerare în procesul de alegere a amplasamentului până la 10 iulie 2015, este situat într-o regiune cu același plafon al intensității ajutorului ca cel al regiunii Nitra ⁽³⁹⁾.
- (176) Astfel cum s-a subliniat în decizia de inițiere a procedurii, documentele interne ale JLR arătau că, în comparație cu Slovacia și în absența stimulentele oferite de Slovacia, investiția din Jawor ar fi putut fi mai eficientă din punctul de vedere al costurilor.

⁽³⁷⁾ Cheltuielile eligibile standardizate pentru proiectele de investiții ale întreprinderilor mari sunt descrise în detaliu în secțiunile 3.6.1.1 și 3.6.1.2 din OAR.

⁽³⁸⁾ A se vedea punctul 86 și punctul 20 litera (c) din OAR.

⁽³⁹⁾ SA.37485 – Harta ajutoarelor regionale în Polonia (JO C 210, 4.7.2014, p. 1).

- (177) În cadrul Forumului pentru globalizare din 10 iulie 2015 a fost prezentată o analiză în două etape; inițial, s-a ales între amplasarea uzinei la Jawor sau la Nitra, iar ulterior s-a ales între amplasarea uzinei la Nitra sau în Mexic. Jawor ar fi fost un amplasament mai eficient din punctul de vedere al costurilor, dar JLR a identificat o serie de dezavantaje pentru acel sit în ceea ce privește elementele fundamentale ale sitului, calendarul, avansul în numerar și capacitatea de livrare a produselor. Situl polonez a fost respins din cauza elementelor fundamentale, deoarece acesta era situat pe teren agricol care necesita conversie și, astfel cum a explicat JLR, din cauza unui drum care traversa situl Jawor, precum și din cauza capacității de livrare a produselor care pune în mod expres sub semnul întrebării capacitatea de livrare a produselor [...]. Procesul-verbal a înregistrat faptul că membrii Comitetului executiv au fost de acord cu recomandarea de suspendare a sitului polonez pentru motivele prezentate. Din cauza acelor semnale de alertă, situl polonez nu a fost considerat de către Consiliul de administrație al JLR ca o alternativă fezabilă.
- (178) Comisia nu a identificat dovezi care să pună sub semnul întrebării inadecvarea sitului Jawor din cauza motivelor identificate de JLR și menționează că nicio parte terță nu a făcut observații cu privire la problemele vizate. În plus, astfel cum s-a explicat în secțiunea 6.4.4.3 din prezenta decizie, situl din Mexic a fost stabilit ca amplasament alternativ pentru investiție în cazul în care nu s-ar fi acordat ajutorul de stat. Prin urmare, Comisia concluzionează că ajutorul nu are niciun efect anticeoziune în detrimentul sitului Jawor în sensul punctului 121 din OAR.

6.4.5.3. Efect negativ evident: închiderea activităților sau relocare

- (179) În temeiul punctului 122 din OAR, în cazul în care beneficiarul are planuri concrete de a închide sau închide efectiv o activitate identică sau similară în altă zonă din SEE și transferă activitatea respectivă în zona vizată și, dacă există o legătură de cauzalitate între ajutor și relocare, acest fapt va reprezenta un efect negativ, fiind puțin probabil ca acesta să fie compensat prin elemente pozitive.
- (180) Pe baza unei confirmări din partea autorităților slovace potrivit căreia JLR nu a încetat o activitate identică sau similară în SEE în ultimii doi ani care preced cererea de ajutor și nici nu are planuri concrete în acest sens în termen de doi ani de la finalizarea investiției, Comisia a concluzionat în decizia de inițiere a procedurii că ajutorul de stat nu duce la închiderea sau la relocarea unor activități.
- (181) Cu toate acestea, mai multe articole din presă care datează din aprilie 2018 au raportat un exercițiu de reducere a numărului de locuri de muncă cu aproximativ 1 000 de locuri de muncă într-o activitate identică sau similară din Regatul Unit.
- (182) Autoritățile slovace au explicat că exercițiul de reducere a locurilor de muncă nu este legat de decizia de investiție în Nitra. Acestea au reconfirmat, sprijinind prin dovezi autentice, faptul că JLR nu avea planuri concrete pentru reducerea locurilor de muncă în uzina sa din Regatul Unit sau în alte uzine la momentul cererii de ajutor din Slovacia. De asemenea, autoritățile slovace au furnizat o copie a „Acordului de garanție” încheiat de JLR cu sindicatele care reprezintă forța de muncă a JLR din Regatul Unit la 30 aprilie 2016. Acordul de garanție descria ciclul planificat, și anume vehiculele care urmau să fie produse în uzina din Regatul Unit. Autoritățile slovace au explicat că, în 2016, JLR și sindicatele din Regatul Unit au convenit în scris că investiția din Slovacia, care prelua producția de vehicule [...] a uzinei Solihull, nu necesita relocarea locurilor de muncă din Regatul Unit și nici închiderea unităților din Regatul Unit. Acordul de garanție stabilește, de asemenea, circumstanțele în care reducerile de locuri de muncă din Regatul Unit ar fi necesare, precum și etapele care ar fi efectuate în consecință, însă acele circumstanțe erau descrise ca fiind „schimbări economice majore, cum ar fi o nouă încetinire a creșterii economice, care reduce cererea sau afectează în alt mod ciclul planificat convenit anterior”.
- (183) Planul de relocare a producției vehiculelor [...] din Solihull la Nitra era cunoscut la momentul efectuării cererii de ajutor, dar JLR planificase să își extindă producția generală și să permită Solihull să răspundă cererii în creștere pentru alte vehicule, în special [...] și [...], rezultând într-o creștere a producției. Planurile arătau că, în ceea ce privește capacitatea de producție a [...] din Castle Bromwich, aceasta rămânea neschimbată.
- (184) Astfel cum au explicat autoritățile slovace, invocând informații publice disponibile, reducerile de locuri de muncă anunțate în 2018 erau rezultatul unei scăderi a cererii de vehicule pe motorină, parțial datorate politicii fiscale a Regatului Unit privind impozitarea motorinei, precum și al incertitudinilor aferente Brexitului. JLR a decis să [...], cu impact direct asupra capacității din Solihull. Acești factori nu sunt legați de investiția JLR în Slovacia și au apărut la câțiva ani după decizia de investiție a JLR de a construi o uzină la Nitra.

- (185) Prin urmare, Comisia își reconfirmă concluzia potrivit căreia nu există nicio legătură de cauzalitate între măsura de ajutor slovacă și închiderea activităților din Regatul Unit.

6.4.5.4. Concluzie cu privire la existența unor efecte negative evidente asupra concurenței și asupra comerțului

- (186) Prin evaluarea menționată la considerentele 170-185 din prezenta decizie, se poate concluziona că ajutorul nu are niciun efect negativ evident asupra concurenței și asupra comerțului în sensul secțiunii 3.7.2. din OAR.

6.4.6. Compararea efectelor pozitive și negative ale ajutorului

- (187) Punctul 112 din OAR prevede că, pentru ca ajutorul să fie compatibil, efectele negative ale măsurii de ajutor în ceea ce privește denaturarea concurenței și impactul asupra comerțului între statele membre trebuie să fie limitate și mai puțin semnificative decât efectele pozitive în ceea ce privește contribuția la obiectivul de interes comun. Totuși, există anumite situații în care efectele negative sunt, în mod evident, mult mai importante decât efectele pozitive, ceea ce înseamnă că ajutoarele nu pot fi considerate compatibile cu piața internă.
- (188) Evaluarea Comisiei în ceea ce privește respectarea cerințelor minime a arătat că ajutorul este adecvat, că scenariul contrafactual prezentat este credibil și realist și că ajutorul are efect stimulator și este limitat la valoarea necesară pentru a schimba decizia JLR privind amplasamentul. Prin determinarea amplasării investiției în regiunea sprijinită, ajutorul contribuie la dezvoltarea regională a regiunii Nitra. Evaluarea a arătat și că ajutorul nu are niciun efect negativ evident, în sensul că nu duce la crearea sau menținerea unei supracapacități pe o piață aflată într-un declin absolut, nu conduce la efecte excesive asupra comerțului, respectă plafonul aplicabil al ajutorului regional, nu are un efect anticeziune și nu determină închiderea unor activități dintr-un loc și relocarea acestora la Nitra. În plus, ajutorul nu rezultă într-o încălcare nedisociabilă a dreptului Uniunii ⁽⁴⁰⁾.
- (189) La punctele 114, 115 și 132 din OAR sunt identificate efectele negative nejustificate asupra concurenței care ar trebui să fie luate în considerare în comparația rămasă și vizează crearea sau consolidarea unei poziții de piață dominante pentru crearea sau consolidarea supracapacităților pe o piață insuficient de performantă, chiar și dacă piața respectivă nu se află într-un declin absolut.
- (190) În conformitate cu analiza sa din decizia de inițiere a procedurii pe care o confirmă prin prezenta decizie, Comisia consideră că ajutorul nu duce la o poziție dominantă pe piață, nu consolidează o astfel de poziție a beneficiarului ajutorului pe piața geografică relevantă a produsului și nu duce la crearea de supracapacitate pe o piață aflată în declin. Prin urmare, Comisia concluzionează că ajutorul are efecte negative limitate asupra concurenței.
- (191) Efectul ajutorului asupra comerțului este limitat întrucât plafonul pentru ajutorul regional ajustat este respectat, iar măsura nu are un efect asupra relocării sau un efect anticeziune.
- (192) Întrucât ajutorul îndeplinește toate cerințele minime, nu are niciun efect negativ evident iar analiza menționată la considerentele 190 și 191 din prezenta decizie arată că are efecte negative limitate asupra concurenței și comerțului, Comisia concluzionează că efectele pozitive substanțiale ale ajutorului pentru dezvoltarea regională a regiunii Nitra și, în special, efectele asupra ocupării forței de muncă și asupra generării de venit ale investiției menționate în decizia de inițiere a procedurii depășesc în mod clar efectele negative limitate.

6.5. Transparență

- (193) Având în vedere secțiunea II.2 din Comunicarea Comisiei privind transparența ⁽⁴¹⁾, statele membre trebuie să se asigure că următoarele informații sunt publicate pe un site internet cuprinzător privind ajutoarele de stat, la nivel național sau regional: textul integral al schemei de ajutoare aprobate sau al deciziei privind acordarea unui ajutor individual și al dispozițiilor de punere în aplicare a acesteia, sau un link către textul respectiv, identitatea autorității (autorităților) care acordă ajutorul, identitatea beneficiarilor individuali, forma și valoarea ajutorului

⁽⁴⁰⁾ Punctul 28 din OAR.

⁽⁴¹⁾ Comunicarea Comisiei de modificare a Comunicărilor Comisiei referitoare la Orientări ale UE pentru aplicarea normelor privind ajutoarele de stat în cazul dezvoltării rapide a rețelelor de comunicații în bandă largă, Orientări privind ajutoarele de stat regionale pentru perioada 2014-2020, Ajutoarele de stat pentru filme și alte opere audiovizuale, Orientări privind ajutoarele de stat pentru promovarea investițiilor de finanțare de risc și Orientări privind ajutoarele de stat destinate aeroporturilor și companiilor aeriene (JO C 198, 27.6.2014, p. 30).

acordat fiecărui beneficiar, data acordării, tipul de întreprindere, regiunea în care este situat beneficiarul în funcție de nivelurile NUTS și sectorul economic principal în care beneficiarul își desfășoară activitățile la nivelul grupei NACE. Informațiile respective trebuie să fie publicate după luarea deciziei de acordare a ajutorului, trebuie să fie păstrate timp de cel puțin 10 ani și trebuie să fie puse la dispoziția publicului larg fără restricții. Statele membre au obligația de a publica informațiile menționate la prezentul considerent începând cu 1 iulie 2016.

- (194) În decizia de inițiere a procedurii, Comisia observă că Slovacia a confirmat că va respecta toate cerințele referitoare la transparență prevăzute în secțiunea II.2 din Comunicarea privind transparența.

7. CONCLUZIE

- (195) Comisia concluzionează că ajutorul regional pentru investiții notificat în favoarea Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o. îndeplinește toate condițiile stabilite în OAR pentru perioada 2014-2020 și, prin urmare, poate fi considerat ca fiind compatibil cu piața internă în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) litera (a) din TFUE.
- (196) Având în vedere că autoritățile slovace au fost de acord, în mod excepțional, să renunțe la drepturile care derivă din articolul 342 din TFUE coroborat cu articolul 3 din Regulamentul nr. 1 ⁽⁴²⁾ și ca decizia planificată să fie adoptată și notificată în temeiul articolului 297 din TFUE, în limba engleză, prezenta decizie ar trebui să fie adoptată în limba engleză,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Ajutorul de stat pe care Slovacia intenționează să îl acorde întreprinderii Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o, cu o valoare maximă de 125 046 543 EUR în valoare curentă și cu o intensitate maximă a ajutorului de 9,13 % echivalent subvenție brută, este compatibil cu piața internă în sensul articolului 107 alineatul (3) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Prin urmare, acordarea ajutorului este autorizată.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Republicii Slovace.

Adoptată la Bruxelles, 4 octombrie 2018.

Pentru Comisie
Margrethe VESTAGER
Membru al Comisiei

⁽⁴²⁾ Regulamentul nr. 1 din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene (JO 17, 6.10.1958, p. 385/58).

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/1128 A COMISIEI**din 1 iulie 2019****privind drepturile de acces la recomandările privind siguranța și la răspunsurile la acestea stocate în Fișierul european centralizat și de abrogare a Deciziei 2012/780/UE****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 376/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 aprilie 2014 privind raportarea, analiza și acțiunile subsecvente cu privire la evenimentele de aviație civilă, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 2003/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului, și a Regulamentelor (CE) nr. 1321/2007 și (CE) nr. 1330/2007 ale Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 8 alineatul (4),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 18 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾, toate recomandările privind siguranța și răspunsurile la acestea trebuie să fie înregistrate în fișierul centralizat.
- (2) Fișierul centralizat menționat la considerentul 1 este instituit prin Regulamentul (UE) nr. 376/2014 sub denumirea „Fișierul european centralizat”.
- (3) În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (UE) nr. 376/2014, accesul la rapoartele de eveniment stocate în Fișierul european centralizat este restricționat din cauza caracterului lor confidențial. Pe de altă parte, există un interes legitim în a oferi publicului acces la toate recomandările privind siguranța și la răspunsurile la acestea, având în vedere scopul general al Regulamentului (UE) nr. 996/2010 și al Regulamentului (UE) nr. 376/2014 de a reduce numărul accidentelor și de a promova diseminarea constatărilor referitoare la incidentele legate de siguranță. Existența unui astfel de interes legitim este confirmată și de faptul că rapoartele de investigație privind siguranța, care includ adesea recomandări privind siguranța, trebuie să fie făcute publice în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 996/2010.
- (4) În temeiul articolului 8 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 376/2014, Comisia trebuie să adopte proceduri pentru administrarea Fișierului european centralizat. Întrucât, din motive de securitate, nu ar trebui să existe un acces direct la Fișierul european centralizat, toate recomandările privind siguranța și răspunsurile la acestea conținute în Fișierul european centralizat ar trebui să fie puse la dispoziția publicului larg prin intermediul unui site web public separat.
- (5) În ceea ce privește stocarea, prelucrarea și schimbul de date, ar trebui să se asigure, în permanență și la toate nivelurile, respectarea obligațiilor privind protecția datelor cu caracter personal prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ și în Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾.
- (6) Decizia 2012/780/UE a Comisiei ⁽⁵⁾ ar trebui să fie abrogată și înlocuită cu prezenta decizie, care, prin comparație cu Decizia 2012/780/UE, ar trebui să prevadă accesul public nu numai la recomandările privind siguranța, ci și la răspunsurile la acestea.

⁽¹⁾ JO L 122, 24.4.2014, p. 18.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 octombrie 2010 privind investigarea și prevenirea accidentelor și incidentelor survenite în aviația civilă și de abrogare a Directivei 94/56/CE (JO L 295, 12.11.2010, p. 35).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

⁽⁵⁾ Decizia 2012/780/UE a Comisiei din 5 decembrie 2012 privind drepturile de acces la Fișierul european centralizat al recomandărilor privind siguranța și al răspunsurilor la acestea instituit în temeiul articolului 18 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului privind investigarea și prevenirea accidentelor și incidentelor survenite în aviația civilă și de abrogare a Directivei 94/56/CE (JO L 342, 14.12.2012, p. 46).

- (7) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 127 din Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Obiect

Prezenta decizie stabilește măsuri privind administrarea Fișierului european centralizat instituit în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 376/2014, în ceea ce privește accesul la recomandările privind siguranța în sensul articolului 2 punctul 15 din Regulamentul (UE) nr. 996/2010 și la răspunsurile la acestea înregistrate în conformitate cu articolul 18 alineatul (3) din regulamentul respectiv.

Articolul 2

Statutul recomandărilor privind siguranța și al răspunsurilor la acestea

Toate recomandările privind siguranța și răspunsurile la acestea conținute în Fișierul european centralizat sunt puse la dispoziția publicului larg prin intermediul unui site web public care este creat și gestionat de Comisie.

Articolul 3

Protecția datelor cu caracter personal

Prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul prezentei decizii se efectuează în conformitate cu Regulamentele (UE) 2016/679 și (UE) 2018/1725.

Articolul 4

Confidențialitate

Răspunsurile la recomandările privind siguranța publicate în conformitate cu prezenta decizie nu conțin niciun fel de informații cu caracter confidențial. Statele membre stabilesc proceduri corespunzătoare în acest sens.

Articolul 5

Abrogare

Decizia 2012/780/UE se abrogă.

Articolul 6

Intrare în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 1 iulie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 privind normele comune în domeniul aviației civile și de înființare a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO